Parlament Ewropew
2024-2029

Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur
Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

2025/0359(COD)

14.2.2026

EMENDI
25 - 170

Abbozz ta' rapport
Arba Kokalari, Michael McNamara
(PE782.530v01-00)

Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolamenti (UE) 2024/1689 u (UE) 2018/1139 fir-rigward tas-simplifikazzjoni tal-implimentazzjoni ta' regoli armonizzati dwar l-intelliġenza artifiċjali (Omnibus Diġitali dwar l-IA)

Proposta għal regolament
(COM(2025)0836 – C10-0304/2025 – 2025/0359(COD))

Emenda 25
Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo

Proposta għal regolament
Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(2) L-esperjenza miksuba bl-implimentazzjoni tal-partijiet tar-Regolament (UE) 2024/1689 li diġà bdew japplikaw tista' sservi ta' informazzjoni għall-implimentazzjoni ta' dawk il-partijiet li għad iridu japplikaw. F'dan il-kuntest, id-dewmien fit-tħejjija tal-istandards, li jenħtieġ li jipprovdu soluzzjonijiet tekniċi għall-fornituri tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli biex jiżguraw il-konformità mal-obbligi tagħhom skont dak ir-Regolament, u d-dewmien fl-istabbiliment tal-governanza u tal-oqfsa tal-valutazzjoni tal-konformità fil-livell nazzjonali ***se joħolqu piż regolatorju akbar milli mistenni***. Barra minn hekk, il-konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati wrew il-ħtieġa ta' miżuri addizzjonali li jiffaċilitaw u jikkjarifikaw l-implimentazzjoni u l-konformità, mingħajr ma jnaqqsu l-livell tal-protezzjoni għas-saħħa, għas-sikurezza u għad-drittijiet fundamentali minn riskji relatati mal-IA li r-regoli tar-Regolament (UE) 2024/1689 huma maħsuba li jiksbu.	(2) L-esperjenza miksuba bl-implimentazzjoni tal-partijiet tar-Regolament (UE) 2024/1689 li diġà bdew japplikaw tista' sservi ta' informazzjoni għall-implimentazzjoni ta' dawk il-partijiet li għad iridu japplikaw. F'dan il-kuntest, id-dewmien fit-tħejjija tal-istandards, li jenħtieġ li jipprovdu soluzzjonijiet tekniċi għall-fornituri tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli biex jiżguraw il-konformità mal-obbligi tagħhom skont dak ir-Regolament, u d-dewmien fl-istabbiliment tal-governanza u tal-oqfsa tal-valutazzjoni tal-konformità fil-livell nazzjonali ***wasslu għal komplikazzjonijiet tal-konformità mhux mistennija***. Barra minn hekk, il-konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati wrew il-ħtieġa ta' miżuri addizzjonali li jiffaċilitaw u jikkjarifikaw l-implimentazzjoni u l-konformità, mingħajr ma jnaqqsu l-livell tal-protezzjoni għas-saħħa, għas-sikurezza u għad-drittijiet fundamentali minn riskji relatati mal-IA li r-regoli tar-Regolament (UE) 2024/1689 huma maħsuba li jiksbu.

Or. en

Emenda 26
Mary Khan

Proposta għal regolament
Premessa 2a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) L-intelliġenza artifiċjali tikkostitwixxi mutur ewlieni tat-tkabbir ekonomiku, il-produttività u l-progress teknoloġiku u hija ta' importanza strateġika għall-kompetittività u s-sovranità teknoloġika tal-Unjoni. L-Unjoni jenħtieġ li trawwem qafas favorevoli għall-innovazzjoni u li jwassal għall-investiment li jippermetti l-iżvilupp, il-varar u l-adozzjoni ta' teknoloġiji tal-IA, b'mod partikolari minn negozji ġodda u intrapriżi żgħar u medji, u jappoġġa l-ħolqien ta' ekosistema Ewropea tal-IA b'saħħitha. Għalhekk, il-miżuri ta' simplifikazzjoni fl-ambitu ta' dan ir-Regolament jenħtieġ li jiġu interpretati u applikati b'mod li jippromwovi l-innovazzjoni u jevita pożijiet regolatorji bla bżonn, filwaqt li jiżgura livell raġonevoli ta' protezzjoni.

Or. en

Emenda 27
Virginie Joron, Jaroslav Bžoch, Ernő Schaller-Baross, Pál Szekeres, Klara Dostalova, Jorge Martín Frías, Elisabeth Dieringer, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Pascale Piera

Proposta għal regolament
Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(3) Minħabba f'hekk, hemm bżonn isiru emendi mmirati fir-Regolament (UE) 2024/1689 biex jiġu indirizzati ċerti sfidi tal-implimentazzjoni, biex ir-regoli rilevanti jiġu applikati b'mod effettiv.	(3) Minħabba f'hekk, hemm bżonn isiru emendi mmirati fir-Regolament (UE) 2024/1689 biex jiġu indirizzati ċerti sfidi tal-implimentazzjoni, ***b'mod partikolari billi jitneħħew dispożizzjonijiet li jidduplikaw leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni,*** biex ir-regoli rilevanti jiġu applikati b'mod effettiv.

Or. en

Emenda 28
Sebastian Tynkkynen

Proposta għal regolament
Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(3) Minħabba f'hekk, hemm bżonn isiru emendi mmirati fir-Regolament (UE) 2024/1689 biex jiġu indirizzati ċerti sfidi tal-implimentazzjoni, biex ir-regoli rilevanti jiġu applikati b'mod effettiv.	(3) Minħabba f'hekk, hemm bżonn isiru emendi mmirati fir-Regolament (UE) 2024/1689 biex jiġu indirizzati ċerti sfidi tal-implimentazzjoni, ***u biex jittaffa l-piż amministrattiv,*** biex ir-regoli rilevanti jiġu applikati b'mod effettiv.

Or. fi

Emenda 29
Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide

Proposta għal regolament
Premessa 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3a) Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Kummissjoni, l-Uffiċċju għall-IA u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jiżguraw li s-superviżjoni, l-infurzar u l-monitoraġġ tal-liġijiet settorjali u nazzjonali ma joħolqux duplikazzjonijiet, interpretazzjonijiet inkonsistenti jew infurzar diverġenti sabiex jippermettu l-innovazzjoni tal-IA fis-settur privat u pubbliku. Għal dak l-għan, jenħtieġ li l-Uffiċċju għall-IA jkollu riżorsi umani u finanzjarji adegwati biex jappoġġa l-koordinazzjoni u jikkontribwixxi għal interpretazzjoni u infurzar konsistenti madwar l-Unjoni.

Or. en

Emenda 30
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) L-intrapriżi li m'għadhomx jaqgħu taħt id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u medju (SMEs), jiġifieri l-intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (SMCs), għandhom irwol essenzjali fl-ekonomija tal-Unjoni. Meta mqabbla mal-SMEs, l-SMCs għandhom it-tendenza li juru pass aktar mgħaġġel ta' tkabbir, u livell ogħla ta' innovazzjoni u diġitalizzazzjoni. Iżda dawn isibu sfidi simili għall-SMEs fir-rigward tal-piż amministrattiv, li jwasslu għal ħtieġa ta' proporzjonalità fl-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1689 u għal appoġġ immirat. Biex tkun tista' ssir it-tranżizzjoni bla skossi tal-intrapriżi minn SMEs għal SMCs, hu importanti li jiġi indirizzat b'mod koerenti l-effett li r-Regolament jista' jkollu fuq l-attività tagħhom ladarba dawk l-intrapriżi ma jibqgħu jaqgħu fis-segment tal-SMEs u jiffaċċjaw regoli li japplikaw għall-intrapriżi l-kbar. Ir-Regolament (UE) 2024/1689 jipprevedi diversi miżuri għall-fornituri ta' skala żgħira, li jenħtieġ li jiġu estiżi għall-SMCs. Biex jiġi ċċarat it-trattament tal-SMEs u tal-SMCs fir-Regolament (UE) 2024/1689, jeħtieġ jiddaħħlu definizzjonijiet għall-SMEs u għall-SMCs, li jenħtieġ ikunu jikkorrispondu għad-definizzjoni stabbilita fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE[4] u fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2025/3500/KE[5].	***imħassar***

[4] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni

tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' impriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36-41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)
.

[5] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1099 tal-21 ta' Mejju 2025 dwar id-definizzjoni ta' intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (ĠU L 2025/1099, 28.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

Or. en

Emenda 31
Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide

Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) L-intrapriżi li m'għadhomx jaqgħu taħt id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ***medju*** (SMEs), jiġifieri l-intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (SMCs), ***għandhom irwol*** essenzjali fl-ekonomija tal-Unjoni. Meta mqabbla mal-SMEs, l-SMCs ***għandhom it-tendenza li*** juru pass aktar mgħaġġel ta' tkabbir, u livell ogħla ta' innovazzjoni u diġitalizzazzjoni. Iżda dawn ***isibu*** sfidi simili għall-SMEs fir-rigward tal-piż amministrattiv***, li jwasslu għal ħtieġa ta' proporzjonalità fl-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1689 u għal appoġġ immirat***. Biex tkun tista' ssir it-tranżizzjoni bla skossi tal-intrapriżi minn SMEs għal SMCs, hu importanti li jiġi indirizzat b'mod koerenti l-effett li ***r-Regolament jista' jkollu fuq l-attività tagħhom*** ladarba dawk l-intrapriżi ma ***jibqgħu*** jaqgħu fis-segment tal-SMEs u ***jiffaċċjaw*** regoli li japplikaw għall-	(4) ***99,7 % tal-kumpaniji kollha tal-UE huma intrapriżi żgħar u medji, li l-maġġoranza vasta tagħhom huma intrapriżi mikro u żgħar. Dawk*** l-intrapriżi li m'għadhomx jaqgħu taħt id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ***medji*** (SMEs), jiġifieri l-intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (SMCs), ***jista' jkollhom ukoll rwol*** essenzjali fl-ekonomija tal-Unjoni. Meta mqabbla mal-SMEs, l-SMCs ***jistgħu*** juru pass aktar mgħaġġel ta' tkabbir, u livell ogħla ta' innovazzjoni u diġitalizzazzjoni. Iżda dawn ***jistgħu jiffaċċjaw ukoll*** sfidi simili għall-SMEs fir-rigward tal-piż amministrattiv. Biex tkun tista' ssir it-tranżizzjoni bla skossi tal-intrapriżi minn SMEs għal SMCs, hu importanti li jiġi indirizzat b'mod koerenti l-effett li ***jista' jirriżulta*** ladarba dawk l-intrapriżi ma ***jibqgħux*** jaqgħu fis-segment tal-SMEs u ***jsiru***

intrapriżi l-kbar. Ir-Regolament (UE) 2024/1689 jipprevedi diversi miżuri għall-fornituri ta' skala żgħira, li jenħtieġ li jiġu estiżi għall-SMCs. Biex jiġi ċċarat it-trattament tal-SMEs u tal-SMCs fir-Regolament (UE) 2024/1689, jeħtieġ jiddaħħlu definizzjonijiet għall-SMEs u għall-SMCs, li jenħtieġ ikunu jikkorrispondu għad-definizzjoni stabbilita fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE[4] u fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2025/3500/KE[5].	***soġġetti għal*** regoli li japplikaw għall-intrapriżi l-kbar. Ir-Regolament (UE) 2024/1689 jipprevedi diversi miżuri għall-fornituri ta' skala żgħira, li jenħtieġ li jiġu estiżi għall-SMCs ***fejn xieraq filwaqt li jiġu ssalvagwardjati l-objettivi ġenerali u l-livell ta' protezzjoni mogħti skont ir-Regolament (UE) 2024/1689***. Biex jiġi ċċarat it-trattament tal-SMEs u tal-SMCs fir-Regolament (UE) 2024/1689, jeħtieġ jiddaħħlu definizzjonijiet għall-SMEs u għall-SMCs, li jenħtieġ ikunu jikkorrispondu għad-definizzjoni stabbilita fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE[4] u fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2025/3500/KE[5].
_____	_____
[4] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' impriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36-41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).	[4] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' impriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36-41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).
[5] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1099 tal-21 ta' Mejju 2025 dwar id-definizzjoni ta' intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (ĠU L 2025/1099, 28.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).	[5] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1099 tal-21 ta' Mejju 2025 dwar id-definizzjoni ta' intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (ĠU L 2025/1099, 28.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).
	Or. en

Emenda 32
Marion Walsmann, Sabine Verheyen

Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) L-intrapriżi li m'għadhomx jaqgħu taħt id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ***medju*** (SMEs), jiġifieri l-intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (SMCs),	(4) L-intrapriżi li m'għadhomx jaqgħu taħt id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ***medji*** (SMEs), jiġifieri l-intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (SMCs),

għandhom ***irwol*** essenzjali fl-ekonomija tal-Unjoni. Meta mqabbla mal-SMEs, l-SMCs għandhom it-tendenza li juru pass aktar mgħaġġel ta' tkabbir, u livell ogħla ta' innovazzjoni u diġitalizzazzjoni. Iżda dawn isibu sfidi simili għall-SMEs fir-rigward tal-piż amministrattiv, li jwasslu għal ħtieġa ta' proporzjonalità fl-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1689 u għal appoġġ immirat. Biex tkun tista' ssir it-tranżizzjoni bla skossi tal-intrapriżi minn SMEs għal SMCs, hu importanti li jiġi indirizzat b'mod koerenti l-effett li r-Regolament jista' jkollu fuq l-attività tagħhom ladarba dawk l-intrapriżi ma ***jibqgħu*** jaqgħu fis-segment tal-SMEs u jiffaċċjaw regoli li japplikaw għall-intrapriżi l-kbar. Ir-Regolament (UE) 2024/1689 jipprevedi diversi miżuri għall-fornituri ta' skala żgħira, li jenħtieġ li jiġu estiżi għall-SMCs. Biex jiġi żgurat it-trattament tal-SMEs u tal-SMCs fir-Regolament (UE) 2024/1689, jeħtieġ jiddaħħlu definizzjonijiet għall-SMEs u għall-SMCs, li jenħtieġ ikunu jikkorrispondu għad-definizzjoni stabbilita fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE[4] u fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2025/3500/KE[5].

[4] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' impriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36-41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[5] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1099 tal-21 ta' Mejju 2025 dwar id-definizzjoni ta' intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (ĠU L 2025/1099, 28.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

---

għandhom ***rwol*** essenzjali fl-ekonomija tal-Unjoni. Meta mqabbla mal-SMEs, l-SMCs għandhom it-tendenza li juru pass aktar mgħaġġel ta' tkabbir, u livell ogħla ta' innovazzjoni u diġitalizzazzjoni. Iżda dawn isibu sfidi simili għall-SMEs fir-rigward tal-piż amministrattiv, li jwasslu għal ħtieġa ta' proporzjonalità fl-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1689 u għal appoġġ immirat. Biex tkun tista' ssir it-tranżizzjoni bla skossi tal-intrapriżi minn SMEs għal SMCs, hu importanti li jiġi indirizzat b'mod koerenti l-effett li r-Regolament jista' jkollu fuq l-attività tagħhom ladarba dawk l-intrapriżi ma ***jibqgħux*** jaqgħu fis-segment tal-SMEs u jiffaċċjaw regoli li japplikaw għall-intrapriżi l-kbar. Ir-Regolament (UE) 2024/1689 jipprevedi diversi miżuri għall-fornituri ta' skala żgħira, li jenħtieġ li jiġu estiżi għall-SMCs. Biex jiġi żgurat it-trattament tal-SMEs u tal-SMCs fir-Regolament (UE) 2024/1689, jeħtieġ jiddaħħlu definizzjonijiet għall-SMEs u għall-SMCs, li jenħtieġ ikunu jikkorrispondu għad-definizzjoni stabbilita fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE[4] u fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2025/3500/KE[5]. ***Il-miżuri ta' appoġġ ippjanati jenħtieġ li japplikaw ukoll għal intrapriżi pubbliċi ta' dan id-daqs.***

[4] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' impriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36-41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[5] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1099 tal-21 ta' Mejju 2025 dwar id-definizzjoni ta' intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (ĠU L 2025/1099, 28.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

Or. en

Emenda 33
Stefano Cavedagna

Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) L-intrapriżi li m'għadhomx jaqgħu taħt id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ***medju*** (SMEs), jiġifieri l-intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (SMCs), għandhom ***irwol*** essenzjali fl-ekonomija tal-Unjoni. Meta mqabbla mal-SMEs, l-SMCs għandhom it-tendenza li juru pass aktar mgħaġġel ta' tkabbir, u livell ogħla ta' innovazzjoni u diġitalizzazzjoni. ***Iżda dawn isibu sfidi simili għall-SMEs*** fir-rigward ***tal-piż amministrattiv, li jwasslu għal ħtieġa ta' proporzjonalità*** fl-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1689 ***u għal appoġġ immirat***. ***Biex tkun tista' ssir it-tranżizzjoni bla skossi tal-intrapriżi minn SMEs għal SMCs, hu importanti li jiġi indirizzat b'mod koerenti l-effett li r-Regolament jista' jkollu fuq l-attività tagħhom ladarba dawk l-intrapriżi ma jibqgħu jaqgħu fis-segment tal-SMEs u jiffaċċjaw regoli li japplikaw għall-intrapriżi l-kbar. Ir-Regolament (UE) 2024/1689 jipprevedi diversi miżuri għall-fornituri ta' skala żgħira, li*** jenħtieġ li ***jiġu estiżi għall-SMCs. Biex jiġi ċċarat it-trattament tal-SMEs*** u ***tal-SMCs fir-Regolament (UE) 2024/1689, jeħtieġ jiddaħħlu definizzjonijiet għall-SMEs u għall-SMCs, li jenħtieġ ikunu jikkorrispondu għad-definizzjoni stabbilita fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE[4] u fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2025/3500/KE[5]***.	(4) L-intrapriżi li m'għadhomx jaqgħu taħt id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ***medji*** (SMEs), jiġifieri l-intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (SMCs), għandhom ***rwol*** essenzjali fl-ekonomija tal-Unjoni. Meta mqabbla mal-SMEs, l-SMCs għandhom it-tendenza li juru pass aktar mgħaġġel ta' tkabbir, u livell ogħla ta' innovazzjoni u diġitalizzazzjoni. ***Filwaqt li l-kumpaniji żgħar b'kapitalizzazzjoni medja u l-SMEs għandhom kapaċitajiet operazzjonali u finanzjarji differenti, l-isfidi li jiffaċċjaw*** fir-rigward ***tal-pożijiet amministrattivi f'xi każijiet huma simili, u dan jagħmel ċerti aġġustamenti meħtieġa*** fl-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1689. ***Fi kwalunkwe każ, tali estensjoni*** jenħtieġ li ***ssegwi approċċ strett ta' proporzjonalità, peress li dawn huma żewġ kategoriji differenti ta' intrapriżi. Dan l-approċċ jipprevjeni kwalunkwe trattament ugwali ġeneralizzat u minflok jirrikjedi rikonoxximent tad-differenzi bejn l-SMEs*** u ***l-kumpaniji żgħar b'kapitalizzazzjoni medja fid-definizzjoni ta' standards, linji gwida jew mudelli ta' klawżoli kuntrattwali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament***.
[4] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni	[4] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni

ta’ impriżi mikro, żgħar u ta’ daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36-41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[5] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1099 tal-21 ta’ Mejju 2025 dwar id-definizzjoni ta’ intrapriżi żgħar b’kapitalizzazzjoni medja (ĠU L 2025/1099, 28.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

ta’ impriżi mikro, żgħar u ta’ daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36-41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[5] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1099 tal-21 ta’ Mejju 2025 dwar id-definizzjoni ta’ intrapriżi żgħar b’kapitalizzazzjoni medja (ĠU L 2025/1099, 28.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-estensjoni tar-regoli speċifiċi għall-SMEs għall-kumpaniji żgħar b’kapitalizzazzjoni medja (SMCs) m’għandhiex tkun ir-regola; għall-kuntrarju, huwa essenzjali li tali ugwalizzazzjoni tkun ta’ natura eċċezzjonali u sseħħ biss fir-rigward ta’ dispożizzjonijiet speċifiċi tal-Att dwar l-IA. L-ugwalizzazzjoni tal-SMEs u l-SMCs inevitabbilment taf toħloq diversi żvantaġġi – f’termini ta’ kompetizzjoni u kompetittività – għad-detriment ta’ kumpaniji verament iżgħar, speċjalment dawk ta’ daqs mikro.

Emenda 34
Sebastian Tynkkynen

Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) L-intrapriżi li m’għadhomx jaqgħu taħt id-definizzjoni ta’ intrapriżi mikro, żgħar u ***medju*** (SMEs), jiġifieri l-intrapriżi żgħar b’kapitalizzazzjoni medja (SMCs), għandhom ***irwol*** essenzjali fl-ekonomija tal-Unjoni. Meta mqabbla mal-SMEs, l-SMCs għandhom it-tendenza li juru pass aktar mgħaġġel ta’ tkabbir, u livell ogħla ta’ innovazzjoni u diġitalizzazzjoni. Iżda dawn isibu sfidi simili ***għall-SMEs*** fir-rigward tal-piż amministrattiv, li jwasslu għal ħtieġa ta’ proporzjonalità fl-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1689 u għal appoġġ immirat. Biex tkun tista’ ssir it-tranżizzjoni bla skossi tal-intrapriżi minn SMEs għal SMCs, hu importanti li jiġi indirizzat b’mod koerenti	(4) L-intrapriżi li m’għadhomx jaqgħu taħt id-definizzjoni ta’ intrapriżi mikro, żgħar u ***medji*** (SMEs), jiġifieri l-intrapriżi żgħar b’kapitalizzazzjoni medja (SMCs), għandhom ***rwol*** essenzjali fl-ekonomija tal-Unjoni. Meta mqabbla mal-SMEs, l-SMCs għandhom it-tendenza li juru pass aktar mgħaġġel ta’ tkabbir, u livell ogħla ta’ innovazzjoni u diġitalizzazzjoni. Iżda dawn isibu sfidi ***li jkunu sinifikanti u*** simili ***għal dawk tal-SMEs*** fir-rigward tal-piż amministrattiv, li jwasslu għal ħtieġa ta’ proporzjonalità fl-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1689 u għal appoġġ immirat. Biex tkun tista’ ssir it-tranżizzjoni bla skossi tal-intrapriżi minn SMEs għal SMCs, hu importanti li jiġi

l-effett li r-Regolament jista' jkollu fuq l-attività tagħhom ladarba dawk l-intrapriżi ma ***jibqgħu*** jaqgħu fis-segment tal-SMEs u jiffaċċjaw regoli li japplikaw għall-intrapriżi l-kbar. Ir-Regolament (UE) 2024/1689 jipprevedi diversi miżuri għall-fornituri ta' skala żgħira, li jenħtieġ li jiġu estiżi għall-SMCs. Biex jiġi żgurat it-trattament tal-SMEs u tal-SMCs fir-Regolament (UE) 2024/1689, jeħtieġ jiddaħħlu definizzjonijiet għall-SMEs u għall-SMCs, li jenħtieġ ikunu jikkorrispondu għad-definizzjoni stabbilita fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE[4] u fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2025/3500/KE[5].

indirizzat b'mod koerenti l-effett li r-Regolament jista' jkollu fuq l-attività tagħhom ladarba dawk l-intrapriżi ma ***jibqgħux*** jaqgħu fis-segment tal-SMEs u jiffaċċjaw regoli li japplikaw għall-intrapriżi l-kbar. Ir-Regolament (UE) 2024/1689 jipprevedi diversi miżuri għall-fornituri ta' skala żgħira, li jenħtieġ li jiġu estiżi għall-SMCs. Biex jiġi żgurat it-trattament tal-SMEs u tal-SMCs fir-Regolament (UE) 2024/1689, jeħtieġ jiddaħħlu definizzjonijiet għall-SMEs u għall-SMCs, li jenħtieġ ikunu jikkorrispondu għad-definizzjoni stabbilita fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE[4] u fl-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2025/3500/KE[5].

---

[4] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' impriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36-41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[5] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1099 tal-21 ta' Mejju 2025 dwar id-definizzjoni ta' intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (ĠU L 2025/1099, 28.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

[4] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' impriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36-41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[5] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1099 tal-21 ta' Mejju 2025 dwar id-definizzjoni ta' intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (ĠU L 2025/1099, 28.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

Or. fi

Emenda 35
Stefano Cavedagna

Proposta għal regolament
Premessa 4a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(4a) L-SMEs għandhom rwol ewlieni fil-ktajjen tal-valur tal-IA, b'mod partikolari bħala implimentaturi. L-

intrapriżi ż-żgħar spiss iwettqu rfinar, personalizzazzjoni jew adattament tekniku ta' mudelli tal-IA bi skop ġenerali jew b'sors miftuħ f'isem il-klijenti, bl-użu ta' data pprovduta minn dawk il-klijenti. Skont il-qafas attwali, tali attivitajiet jistgħu jwasslu biex l-intrapriża żgħira tiġi kklassifikata bħala "fornitur", u dan jirriżulta f'piżijiet legali u ta' ċertifikazzjoni sproporzjonati. Għalhekk huwa xieraq li jiġi ċċarat li intrapriża żgħira li twettaq irfinar bl-użu ta' data pprovduta mill-klijent jenħtieġ li ma titqiesx bħala "fornitur", sakemm l-attività ma tirriżultax f'modifika sostanzjali jew bidla fl-għan maħsub.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-leġiżlazzjoni tikklassifika n-negozji ż-żgħar li jwettqu attivitajiet ta' rfinar lokalment (fuq is-servers tal-klijent) bħala "fornituri", u tpoġġi responsabbiltajiet legali kompletament sproporzjonati u piżijiet ta' ċertifikazzjoni fuqhom. Huwa essenzjali li tiġi eskluża l-possibbiltà li, skont l-Att dwar l-IA, negozju żgħir li jwettaq attivitajiet ta' rfinar bl-użu ta' data pprovduta mill-klijent jista' jiġi rikonoxxut bħala "fornitur", ħlief f'każijiet fejn l-attività tirriżulta f'modifika sostanzjali (l-Artikolu 3 tal-Att dwar l-IA, Nru 23) jew bidla fl-għan maħsub (l-Artikolu 3 tal-Att dwar l-IA, Nru 12).

Emenda 36
Mary Khan

Proposta għal regolament
Premessa 4a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(4a) Fl-applikazzjoni u l-infurzar tar-Regolament (UE) 2024/1689, jenħtieġ li l-Kummissjoni, l-Uffiċċju għall-IA u l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jqisu kif xieraq l-objettiv tal-promozzjoni tal-innovazzjoni u l-iżvilupp teknoloġiku. L-appoġġ għall-innovazzjoni jenħtieġ li jifforma parti integrali mill-mandati tagħhom, flimkien mal-iżgurar tal-konformità ma' dan ir-Regolament.

Or. en

Emenda 37
Tomáš Zdechovský

Proposta għal regolament
Premessa 4a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(4a) Biex jappoġġaw l-innovazzjoni u l-espansjoni mingħajr ma jnaqqsu l-istandards ta' protezzjoni, l-SMEs u l-SMCs jenħtieġ li jibbenefikaw minn perkorsi ta' konformità simplifikati, inklużi mudelli ta' dokumentazzjoni standardizzati u applikazzjoni differenzjata tal-obbligi skont jekk is-sistemi tal-IA jintużawx f'kuntesti minn negozju għal negozju jew li jinteraġixxu direttament mal-konsumaturi.

Or. en

Emenda 38
Arba Kokalari, Axel Voss

Proposta għal regolament
Premessa 4a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(4a) Biex jiġi żgurat li l-SMEs u n-negozji ġodda jkunu jistgħu jifhmu minn kmieni l-klassifikazzjoni tar-riskju tagħhom, il-Kummissjoni u l-Istati Membri jenħtieġ li jipprovdu assistenza ta' informazzjoni b'mod li jinftiehem, inkluż permezz ta' inizjattivi bħas-Service Desk tal-Att dwar l-IA.

Or. en

Emenda 39
Stefano Cavedagna

Proposta għal regolament
Premessa 4b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(4b) It-tisħiħ tar-rwol tal-SMEs bħala atturi kritiċi fil-ktajjen tal-valur tal-IA jirrikjedi li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jindirizzaw il-kwistjoni tad-dumping tar-responsabbiltà. Fil-prattika kuntrattwali, kumpaniji akbar għandhom it-tendenza li jittrasferixxu l-obbligi ta' konformità lil hinn mill-kontroll tagħhom għal fornituri iżgħar. Dan it-trasferiment jipperikola l-vijabbiltà stess tal-SMEs u jirrikjedi interventi mmirati. Il-klawżoli kuntrattwali mfassla mill-Uffiċċju għall-IA skont l-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2024/1689 iridu jipprevjenu tali prattiki kuntrattwali żbilanċjati, li jdgħajfu l-ekosistema diġitali kollha u jipperikolaw il-kompetittività tal-katina tal-valur kollha.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Fil-prattika kuntrattwali, kumpaniji akbar għandhom it-tendenza li jittrasferixxu l-obbligi ta' konformità skont ir-regolamenti diġitali Ewropej (l-Att dwar l-IA, l-Att dwar ir-Reżiljenza Ċibernetika, NIS2, eċċ.) fuq fornituri iżgħar. Dan jipperikola s-sostenibbiltà legali u ekonomika tal-MSMEs, u jgħabbihom b'piżijiet li jmorru lil hinn mill-pożizzjoni tagħhom fil-katina tal-valur u, għalhekk, il-kapaċitajiet ta' kontroll effettivi tagħhom. Il-qafas regolatorju għandu għalhekk jinkludi garanziji minimi, inkluż permezz ta' klawżoli kuntrattwali standard Ewropej, konsistenti mal-prinċipju li r-responsabbiltà ssegwi l-kontroll.

Emenda 40
Kim Van Sparrentak, Markéta Gregorová
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) L-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 bħalissa jimponi obbligu fuq il-fornituri u fuq l-implimentaturi kollha tas-sistemi tal-IA biex jiżguraw il-litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom. L-iżvilupp tal-litteriżmu fl-IA, li jibda mill-edukazzjoni u mit-taħriġ u jkompli bit-tagħlim tul il-ħajja, hu kruċjali biex il-fornituri, l-implimentaturi u persuni affettwati oħra jitgħallmu l-kunċetti meħtieġa biex jieħdu deċiżjonijiet infurmati dwar il-varar tas-sistemi tal-IA. Iżda mill-esperjenza kollettiva tal-partijiet ikkonċernati jidher li soluzzjoni li tpoġġi lil kulħadd f'keffa waħda mhix adattata għat-tipi kollha ta' fornituri u implimentaturi fejn tidħol il-promozzjoni tal-litteriżmu fl-IA, u b'hekk tali obbligu orizzontali jsir ineffettiv biex jintlaħaq l-objettiv ta' din id-dispożizzjoni. Barra minn hekk, id-data tindika li l-impożizzjoni ta' tali obbligu toħloq piż regolatorju addizzjonali, b'mod partikolari fuq l-intrapriżi iżgħar, filwaqt li l-litteriżmu fl-IA jenħtieġ li jkun prijorità strateġika, irrispettivament mill-obbligi regolatorji u mis-sanzjonijiet potenzjali. Fid-dawl ta' dan, jenħtieġ li jiġi emendat l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex ikun jeżiġi li l-Istati Membri u l-Kummissjoni, mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tagħhom, b'mod individwali, kollettiv u id f'id mal-partijiet ikkonċernati rilevanti jħeġġu lill-fornituri u lill-implimentaturi jipprovdu livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA lill-persunal tagħhom u lil persuni oħra li jaħdmu fit-tħaddim u l-użu tas-sistemi tal-IA f'isimhom, inkluż billi jagħtuhom opportunitajiet ta' taħriġ u jippermettu l-iskambju ta' prattiki tajbin u inizjattivi oħra mhux legalment vinkolanti. Il-Bord Ewropew għall-Intelliġenza Artifiċjali ("Bord") se jiżgura l-iskambju rikorrenti bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri dwar is-suġġett, filwaqt	***imħassar***

li l-Alleanza għall-Applikazzjoni tal-IA se tippermetti diskussjoni mal-komunità usa'. Din l-emenda hija mingħajr preġudizzju għall-miżuri usa' li jieħdu l-Kummissjoni u l-Istati Membri biex jippromwovu l-litteriżmu fl-IA u l-kompetenzi tal-IA fost il-popolazzjoni usa', inkluż l-istudenti u ċ-ċittadini b'etajiet differenti, u b'mod partikolari bis-saħħa tas-sistemi edukattivi u tat-taħriġ.

Or. en

Emenda 41
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) L-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 bħalissa jimponi obbligu fuq il-fornituri u fuq l-implimentaturi kollha tas-sistemi tal-IA biex jiżguraw il-litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom. L-iżvilupp tal-litteriżmu fl-IA, li jibda mill-edukazzjoni u mit-taħriġ u jkompli bit-tagħlim tul il-ħajja, hu kruċjali biex il-fornituri, l-implimentaturi u persuni affettwati oħra jitgħallmu l-kunċetti meħtieġa biex jieħdu deċiżjonijiet infurmati dwar il-varar tas-sistemi tal-IA. Iżda mill-esperjenza kollettiva tal-partijiet ikkonċernati jidher li soluzzjoni li tpoġġi lil kulħadd f'keffa waħda mhix adattata għat-tipi kollha ta' fornituri u implimentaturi fejn tidħol il-promozzjoni tal-litteriżmu fl-IA, u b'hekk tali obbligu orizzontali jsir ineffettiv biex jintlaħaq l-objettiv ta' din id-dispożizzjoni. Barra minn hekk, id-data tindika li l-impożizzjoni ta' tali obbligu toħloq piż regolatorju addizzjonali, b'mod partikolari fuq l-intrapriżi iżgħar, filwaqt li l-litteriżmu fl-IA jenħtieġ li jkun	***imħassar***

prijorità strateġika, irrispettivament mill-obbligi regolatorji u mis-sanzjonijiet potenzjali. Fid-dawl ta' dan, jenħtieġ li jiġi emendat l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex ikun jeżiġi li l-Istati Membri u l-Kummissjoni, mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tagħhom, b'mod individwali, kollettiv u id f'id mal-partijiet ikkonċernati rilevanti jħeġġu lill-fornituri u lill-implimentaturi jipprovdu livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA lill-persunal tagħhom u lil persuni oħra li jaħdmu fit-tħaddim u l-użu tas-sistemi tal-IA f'isimhom, inkluż billi jagħtuhom opportunitajiet ta' taħriġ u jippermettu l-iskambju ta' prattiki tajbin u inizjattivi oħra mhux legalment vinkolanti. Il-Bord Ewropew għall-Intelliġenza Artifiċjali ("Bord") se jiżgura l-iskambju rikorrenti bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri dwar is-suġġett, filwaqt li l-Alleanza għall-Applikazzjoni tal-IA se tippermetti diskussjoni mal-komunità usa'. Din l-emenda hija mingħajr preġudizzju għall-miżuri usa' li jieħdu l-Kummissjoni u l-Istati Membri biex jippromwovu l-litteriżmu fl-IA u l-kompetenzi tal-IA fost il-popolazzjoni usa', inkluż l-istudenti u ċ-ċittadini b'etajiet differenti, u b'mod partikolari bis-saħħa tas-sistemi edukattivi u tat-taħriġ.

Or. en

Emenda 42
Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) L-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 bħalissa jimponi obbligu fuq il-	(5) L-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 bħalissa jimponi obbligu fuq il-

fornituri u fuq l-implimentaturi kollha tas-sistemi tal-IA biex jiżguraw il-litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom. L-iżvilupp tal-litteriżmu fl-IA, li jibda mill-edukazzjoni u mit-taħriġ u jkompli bit-tagħlim tul il-ħajja, hu kruċjali biex il-fornituri, l-implimentaturi u persuni affettwati oħra jitgħallmu l-kunċetti meħtieġa biex jieħdu deċiżjonijiet infurmati dwar il-varar tas-sistemi tal-IA. ***Iżda mill-esperjenza kollettiva tal-partijiet ikkonċernati jidher*** li soluzzjoni li tpoġġi lil kulħadd f'keffa waħda mhix adattata għat-tipi kollha ta' fornituri u implimentaturi fejn tidħol il-promozzjoni tal-litteriżmu fl-IA, ***u b'hekk tali obbligu orizzontali jsir ineffettiv biex jintlaħaq l-objettiv ta' din id-dispożizzjoni. Barra minn hekk, id-data tindika li l-impożizzjoni ta' tali obbligu toħloq piż regolatorju addizzjonali, b'mod partikolari fuq l-intrapriżi iżgħar, filwaqt li l-litteriżmu*** fl-IA ***jenħtieġ li jkun*** prijorità strateġika***, irrispettivament mill-obbligi regolatorji u mis-sanzjonijiet potenzjali***. Fid-dawl ta' dan, jenħtieġ li jiġi emendat l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex ikun jeżiġi li ***l-Istati Membri u*** l-Kummissjoni***, mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tagħhom, b'mod individwali, kollettiv*** u id f'id ***mal-partijiet*** ikkonċernati rilevanti ***jħeġġu lill-fornituri u lill-implimentaturi jipprovdu livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA lill-persunal tagħhom u lil persuni oħra li jaħdmu fit-tħaddim u l-użu tas-sistemi tal-IA f'isimhom, inkluż billi jagħtuhom opportunitajiet ta' taħriġ u jippermettu l-iskambju ta' prattiki tajbin u inizjattivi oħra mhux legalment vinkolanti. Il-Bord Ewropew għall-Intelliġenza Artifiċjali ("Bord") se jiżgura l-iskambju rikorrenti bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri dwar is-suġġett, filwaqt li l-Alleanza għall-Applikazzjoni tal-IA se tippermetti diskussjoni mal-komunità usa'***. Din l-emenda hija mingħajr preġudizzju għall-miżuri usa' li jieħdu l-Kummissjoni u l-Istati Membri biex jippromwovu l-litteriżmu fl-IA u l-

fornituri u fuq l-implimentaturi kollha tas-sistemi tal-IA biex jiżguraw il-litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom ***u ta' persuni oħra involuti fl-operat u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom***. L-iżvilupp tal-litteriżmu fl-IA, li jibda mill-edukazzjoni u mit-taħriġ u jkompli bit-tagħlim tul il-ħajja, hu kruċjali biex il-fornituri, l-implimentaturi u persuni affettwati oħra jitgħallmu l-kunċetti meħtieġa biex jieħdu deċiżjonijiet infurmati dwar il-varar tas-sistemi tal-IA ***u jgħin biex jitqajjem għarfien etiku u soċjali dwar il-benefiċċji u r-riskji tal-IA***. ***Filwaqt*** li soluzzjoni li tpoġġi lil kulħadd f'keffa waħda mhix adattata għat-tipi kollha ta' fornituri u implimentaturi fejn tidħol il-promozzjoni tal-litteriżmu fl-IA, ***il-litteriżmu*** fl-IA ***huwa*** prijorità strateġika. Fid-dawl ta' dan, jenħtieġ li jiġi emendat l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex ikun jeżiġi li l-Kummissjoni u ***l-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data,*** id f'id ***ma' awtoritajiet kompetenti oħra u wara li jikkonsultaw lill-partijiet*** ikkonċernati rilevanti ***kollha, joħorġu gwida dwar kif dan l-obbligu jenħtieġ li jiġi implimentat fil-prattika***. Din l-emenda hija mingħajr preġudizzju għall-miżuri usa' li jieħdu l-Kummissjoni u l-Istati Membri biex jippromwovu l-litteriżmu fl-IA u l-kompetenzi tal-IA fost il-popolazzjoni usa', inkluż l-istudenti u ċ-ċittadini b'etajiet differenti, u b'mod partikolari bis-saħħa tas-sistemi edukattivi u tat-taħriġ ***b'mod indipendenti mill-fornituri u l-implimentaturi tas-sistemi tal-IA stess***.

kompetenzi tal-IA fost il-popolazzjoni usa', inkluż l-istudenti u ċ-ċittadini b'etajiet differenti, u b'mod partikolari bis-saħħa tas-sistemi edukattivi u tat-taħriġ.

Or. en

Emenda 43
Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) L-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 bħalissa jimponi obbligu fuq il-fornituri u fuq l-implimentaturi kollha tas-sistemi tal-IA biex jiżguraw il-litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom. L-iżvilupp tal-litteriżmu fl-IA, li jibda mill-edukazzjoni u mit-taħriġ u jkompli bit-tagħlim tul il-ħajja, hu kruċjali biex il-fornituri, l-implimentaturi u persuni affettwati oħra jitgħallmu l-kunċetti meħtieġa biex jieħdu deċiżjonijiet infurmati dwar il-varar tas-sistemi tal-IA. Iżda mill-esperjenza kollettiva tal-partijiet ikkonċernati jidher li ***soluzzjoni li tpoġġi lil kulħadd f'keffa waħda mhix adattata għat-tipi kollha ta' fornituri u implimentaturi fejn tidħol il-promozzjoni tal-litteriżmu fl-IA, u b'hekk tali obbligu orizzontali jsir ineffettiv biex jintlaħaq l-objettiv ta'*** din id-dispożizzjoni***. Barra minn hekk, id-data tindika li l-impożizzjoni ta' tali obbligu toħloq piż regolatorju addizzjonali, b'mod partikolari fuq l-intrapriżi iżgħar, filwaqt li l-litteriżmu fl-IA jenħtieġ li jkun prijorità strateġika, irrispettivament mill-obbligi regolatorji u mis-sanzjonijiet potenzjali***. Fid-dawl ta' dan, jenħtieġ li jiġi emendat l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex ***ikun jeżiġi li l-Istati Membri u l-Kummissjoni, mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tagħhom, b'mod individwali, kollettiv u id***	(5) L-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 bħalissa jimponi obbligu fuq il-fornituri u fuq l-implimentaturi kollha tas-sistemi tal-IA biex jiżguraw il-litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom. L-iżvilupp tal-litteriżmu fl-IA, li jibda mill-edukazzjoni u mit-taħriġ u jkompli bit-tagħlim tul il-ħajja, hu kruċjali biex il-fornituri, l-implimentaturi u persuni affettwati oħra jitgħallmu l-kunċetti meħtieġa biex jieħdu deċiżjonijiet infurmati dwar il-varar tas-sistemi tal-IA. Iżda mill-esperjenza kollettiva tal-partijiet ikkonċernati jidher li din id-dispożizzjoni ***toħloq xi sfidi***. Fid-dawl ta' dan, jenħtieġ li jiġi emendat l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex ***jinżamm l-obbligu fuq il-fornituri*** u ***l-implimentaturi li jiżguraw*** livell ***adegwat*** ta' litteriżmu fl-IA lill-persunal tagħhom u lil persuni oħra li jaħdmu fit-tħaddim u l-użu tas-sistemi tal-IA f'isimhom***, filwaqt li jirrikjedi wkoll li l-Istati Membri u l-Kummissjoni, mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tagħhom, jappoġġaw, jiffaċilitaw u jikkomplementaw dawk l-isforzi billi jħeġġu u jassistu lill-fornituri u lill-implimentaturi biex jissodisfaw dak l-obbligu***, inkluż billi jagħtuhom opportunitajiet ta' taħriġ***, jipprovdu riżorsi ta' informazzjoni*** u jippermettu l-iskambju ta' prattiki tajbin u inizjattivi oħra mhux

f'id mal-partijiet ikkonċernati rilevanti jħeġġu lill-fornituri u ***lill-implimentaturi jipprovdu*** livell ***suffiċjenti*** ta' litteriżmu fl-IA lill-persunal tagħhom u lil persuni oħra li jaħdmu fit-tħaddim u l-użu tas-sistemi tal-IA f'isimhom, inkluż billi jagħtuhom opportunitajiet ta' taħriġ u jippermettu l-iskambju ta' prattiki tajbin u inizjattivi oħra mhux legalment vinkolanti. Il-Bord Ewropew għall-Intelliġenza Artifiċjali ("Bord") se jiżgura l-iskambju rikorrenti bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri dwar is-suġġett, filwaqt li l-Alleanza għall-Applikazzjoni tal-IA se tippermetti diskussjoni mal-komunità usa'. Din l-emenda hija mingħajr preġudizzju għall-miżuri usa' li jieħdu l-Kummissjoni u l-Istati Membri biex jippromwovu l-litteriżmu fl-IA u l-kompetenzi tal-IA fost il-popolazzjoni usa', inkluż l-istudenti u ċ-ċittadini b'etajiet differenti, u b'mod partikolari bis-saħħa tas-sistemi edukattivi u tat-taħriġ.

legalment vinkolanti. Il-Bord Ewropew għall-Intelliġenza Artifiċjali ("Bord") se jiżgura l-iskambju rikorrenti bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri dwar is-suġġett, filwaqt li l-Alleanza għall-Applikazzjoni tal-IA se tippermetti diskussjoni mal-komunità usa'. Din l-emenda hija mingħajr preġudizzju għall-miżuri usa' li jieħdu l-Kummissjoni u l-Istati Membri biex jippromwovu l-litteriżmu fl-IA u l-kompetenzi tal-IA fost il-popolazzjoni usa', inkluż l-istudenti u ċ-ċittadini b'etajiet differenti, u b'mod partikolari bis-saħħa tas-sistemi edukattivi u tat-taħriġ.

Or. en

Emenda 44
Jaroslav Bžoch, Klara Dostalova

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) L-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 bħalissa jimponi obbligu fuq il-fornituri u fuq l-implimentaturi kollha tas-sistemi tal-IA biex jiżguraw il-litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom. L-iżvilupp tal-litteriżmu fl-IA, li jibda mill-edukazzjoni u mit-taħriġ u jkompli bit-tagħlim tul il-ħajja, hu kruċjali biex il-fornituri, l-implimentaturi u persuni affettwati oħra jitgħallmu l-kunċetti meħtieġa biex jieħdu deċiżjonijiet infurmati dwar il-varar tas-sistemi tal-IA. Iżda mill-esperjenza kollettiva tal-partijiet ikkonċernati jidher li	(5) L-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 bħalissa jimponi obbligu fuq il-fornituri u fuq l-implimentaturi kollha tas-sistemi tal-IA biex jiżguraw il-litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom. L-iżvilupp tal-litteriżmu fl-IA, li jibda mill-edukazzjoni u mit-taħriġ u jkompli bit-tagħlim tul il-ħajja, hu kruċjali biex il-fornituri, l-implimentaturi u persuni affettwati oħra jitgħallmu l-kunċetti meħtieġa biex jieħdu deċiżjonijiet infurmati dwar il-varar tas-sistemi tal-IA. Iżda mill-esperjenza kollettiva tal-partijiet ikkonċernati jidher li

soluzzjoni li tpoġġi lil kulħadd f'keffa waħda mhix adattata għat-tipi kollha ta' fornituri u implimentaturi fejn tidħol il-promozzjoni tal-litteriżmu fl-IA, u b'hekk tali obbligu orizzontali jsir ineffettiv biex jintlaħaq l-objettiv ta' din id-dispożizzjoni. Barra minn hekk, id-data tindika li l-impożizzjoni ta' tali obbligu toħloq piż regolatorju addizzjonali, b'mod partikolari fuq l-intrapriżi iżgħar, filwaqt li l-litteriżmu fl-IA jenħtieġ li jkun prijorità strateġika, irrispettivament mill-obbligi regolatorji u mis-sanzjonijiet potenzjali. Fid-dawl ta' dan, jenħtieġ li jiġi emendat l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex ikun jeżiġi li l-Istati Membri u l-Kummissjoni, mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tagħhom, b'mod individwali, kollettiv u id f'id mal-partijiet ikkonċernati rilevanti ***jħeġġu*** lill-fornituri u lill-implimentaturi ***jipprovdu*** livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA lill-persunal tagħhom u lil persuni oħra li jaħdmu fit-tħaddim u l-użu tas-sistemi tal-IA f'isimhom, inkluż billi jagħtuhom opportunitajiet ta' taħriġ u jippermettu l-iskambju ta' prattiki tajbin u inizjattivi oħra mhux legalment vinkolanti. Il-Bord Ewropew għall-Intelliġenza Artifiċjali ("Bord") se jiżgura l-iskambju rikorrenti bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri dwar is-suġġett, filwaqt li l-Alleanza għall-Applikazzjoni tal-IA se tippermetti diskussjoni mal-komunità usa'. Din l-emenda hija mingħajr preġudizzju għall-miżuri usa' li jieħdu l-Kummissjoni u l-Istati Membri biex jippromwovu l-litteriżmu fl-IA u l-kompetenzi tal-IA fost il-popolazzjoni usa', inkluż l-istudenti u ċ-ċittadini b'etajiet differenti, u b'mod partikolari bis-saħħa tas-sistemi edukattivi u tat-taħriġ.

soluzzjoni li tpoġġi lil kulħadd f'keffa waħda mhix adattata għat-tipi kollha ta' fornituri u implimentaturi fejn tidħol il-promozzjoni tal-litteriżmu fl-IA, u b'hekk tali obbligu orizzontali jsir ineffettiv biex jintlaħaq l-objettiv ta' din id-dispożizzjoni. Barra minn hekk, id-data tindika li l-impożizzjoni ta' tali obbligu toħloq piż regolatorju addizzjonali, b'mod partikolari fuq l-intrapriżi iżgħar, filwaqt li l-litteriżmu fl-IA jenħtieġ li jkun prijorità strateġika, irrispettivament mill-obbligi regolatorji u mis-sanzjonijiet potenzjali. Fid-dawl ta' dan, jenħtieġ li jiġi emendat l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex ikun jeżiġi li l-Istati Membri u l-Kummissjoni, mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tagħhom, b'mod individwali, kollettiv u id f'id mal-partijiet ikkonċernati rilevanti ***jipprovdu appoġġ, jekk meħtieġ,*** lill-fornituri u lill-implimentaturi ***biex jiżguraw*** livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA lill-persunal tagħhom u lil persuni oħra li jaħdmu fit-tħaddim u l-użu tas-sistemi tal-IA f'isimhom, inkluż billi jagħtuhom opportunitajiet ta' taħriġ u jippermettu l-iskambju ta' prattiki tajbin u inizjattivi oħra mhux legalment vinkolanti. ***Dan japplika mingħajr preġudizzju għall-obbligi li l-fornituri u l-implimentaturi għandhom skont dispożizzjonijiet oħra tar-Regolament (UE) 2024/1689, bħall-Artikolu 26(2), biex jiżguraw il-kompetenza, it-taħriġ u l-awtorità meħtieġa tal-persuni rilevanti.*** Il-Bord Ewropew għall-Intelliġenza Artifiċjali ("Bord") se jiżgura l-iskambju rikorrenti bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri dwar is-suġġett, filwaqt li l-Alleanza għall-Applikazzjoni tal-IA se tippermetti diskussjoni mal-komunità usa'. Din l-emenda hija mingħajr preġudizzju għall-miżuri usa' li jieħdu l-Kummissjoni u l-Istati Membri biex jippromwovu l-litteriżmu fl-IA u l-kompetenzi tal-IA fost il-popolazzjoni usa', inkluż l-istudenti u ċ-ċittadini b'etajiet differenti, u b'mod partikolari bis-saħħa tas-sistemi edukattivi

u tat-taħriġ.

Or. en

Emenda 45
Stefano Cavedagna

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) L-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 bħalissa jimponi obbligu fuq il-fornituri u fuq l-implimentaturi kollha tas-sistemi tal-IA biex jiżguraw il-litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom. L-iżvilupp tal-litteriżmu fl-IA, li jibda mill-edukazzjoni u mit-taħriġ u jkompli bit-tagħlim tul il-ħajja, hu kruċjali biex il-fornituri, l-implimentaturi u persuni affettwati oħra jitgħallmu l-kunċetti meħtieġa biex jieħdu deċiżjonijiet infurmati dwar il-varar tas-sistemi tal-IA. Iżda mill-esperjenza kollettiva tal-partijiet ikkonċernati jidher li soluzzjoni li tpoġġi lil kulħadd f'keffa waħda ***mhix adattata*** għat-tipi kollha ta' fornituri u implimentaturi fejn tidħol il-promozzjoni tal-litteriżmu fl-IA, ***u b'hekk tali obbligu orizzontali jsir ineffettiv biex jintlaħaq l-objettiv ta' din id-dispożizzjoni. Barra minn hekk, id-data tindika li l-impożizzjoni ta' tali*** obbligu ***toħloq piż*** regolatorju ***addizzjonali, b'mod partikolari fuq l-intrapriżi iżgħar, filwaqt li l-litteriżmu*** fl-IA jenħtieġ li jkun prijorità strateġika, irrispettivament mill-obbligi regolatorji u mis-sanzjonijiet potenzjali. ***Fid-dawl ta' dan***, jenħtieġ li jiġi emendat l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex ikun jeżiġi li l-Istati Membri u l-Kummissjoni, mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tagħhom, b'mod individwali, kollettiv u id f'id mal-partijiet ikkonċernati rilevanti ***jħeġġu*** lill-fornituri u lill-implimentaturi ***jipprovdu livell suffiċjenti ta' litteriżmu*** fl-	(5) L-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 bħalissa jimponi obbligu fuq il-fornituri u fuq l-implimentaturi kollha tas-sistemi tal-IA biex jiżguraw il-litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom. L-iżvilupp tal-litteriżmu fl-IA, li jibda mill-edukazzjoni u mit-taħriġ u jkompli bit-tagħlim tul il-ħajja, hu kruċjali biex il-fornituri, l-implimentaturi u persuni affettwati oħra jitgħallmu l-kunċetti meħtieġa biex jieħdu deċiżjonijiet infurmati dwar il-varar tas-sistemi tal-IA. Iżda mill-esperjenza kollettiva tal-partijiet ikkonċernati jidher li soluzzjoni li tpoġġi lil kulħadd f'keffa waħda ***u obbligi ġenerali u possibbilment ambigwi mhumiex adattati*** għat-tipi kollha ta' fornituri u implimentaturi fejn tidħol il-promozzjoni tal-litteriżmu fl-IA, ***u tipi differenti ta' attivitajiet jirrikjedu kompetenzi differenti. Minħabba l-ambigwitajiet legali ta'*** obbligu ***ġenerali, l-SMEs huma partikolarment vulnerabbli għall-interpretazzjoni tal-piż*** regolatorju ***rilevanti tal-litteriżmu fl-IA. Il-litteriżmu*** fl-IA jenħtieġ li jkun prijorità strateġika, irrispettivament mill-obbligi regolatorji u mis-sanzjonijiet potenzjali. ***Biex tiġi żgurata d-disseminazzjoni tal-litteriżmu fl-IA fl-UE***, jenħtieġ li jiġi emendat l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex ikun jeżiġi li l-Istati Membri u l-Kummissjoni, mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tagħhom, ***jappoġġaw il-litteriżmu fl-IA*** b'mod individwali, kollettiv u id f'id mal-partijiet ikkonċernati

IA lill-persunal tagħhom u lil persuni oħra li jaħdmu fit-tħaddim u l-użu tas-sistemi tal-IA f'isimhom, ***inkluż*** billi jagħtuhom opportunitajiet ta' taħriġ ***u*** jippermettu l-iskambju ta' prattiki tajbin ***u inizjattivi oħra mhux legalment vinkolanti***. Il-Bord Ewropew għall-Intelliġenza Artifiċjali ("Bord") se jiżgura l-iskambju rikorrenti bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri dwar is-suġġett, filwaqt li l-Alleanza għall-Applikazzjoni tal-IA se tippermetti diskussjoni mal-komunità usa'. ***Din l-emenda hija mingħajr preġudizzju għall-miżuri usa' li jieħdu l-Kummissjoni*** u l-Istati Membri ***biex*** jippromwovu ***l-litteriżmu*** fl-IA u l-kompetenzi tal-IA fost il-popolazzjoni usa', inkluż l-istudenti u ċ-ċittadini b'etajiet differenti, u b'mod partikolari bis-saħħa tas-sistemi edukattivi u tat-taħriġ.

rilevanti ***billi jipprovdi gwida biex tgħin*** lill-fornituri u lill-implimentaturi ***jippromwovu l-litteriżmu*** fl-IA lill-persunal tagħhom u lil persuni oħra li jaħdmu fit-tħaddim u l-użu tas-sistemi tal-IA f'isimhom, ***pereżempju*** billi jagħtuhom opportunitajiet ta' taħriġ***, jipprovdu riżorsi ta' informazzjoni jew*** jippermettu l-iskambju ta' prattiki tajbin. Il-Bord Ewropew għall-Intelliġenza Artifiċjali ("Bord") se jiżgura l-iskambju rikorrenti bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri dwar is-suġġett, filwaqt li l-Alleanza għall-Applikazzjoni tal-IA se tippermetti diskussjoni mal-komunità usa'. ***Il-Kummissjoni*** u l-Istati Membri ***jenħtieġ li jkomplu*** jippromwovu ***u jiżviluppaw aktar il-litteriżmu*** fl-IA u l-kompetenzi tal-IA fost il-popolazzjoni usa', inkluż l-istudenti u ċ-ċittadini b'etajiet differenti, u b'mod partikolari bis-saħħa tas-sistemi edukattivi u tat-taħriġ.

Or. en

Ġustifikazzjoni

While AI literacy is an essential concept for European industry, not just ethically but also to create a global competitive advantage in the European workforce, a general obligation to administer it would not serve it well. The amendment clarifies further the role that the Commission and Member States can have in promoting AI literacy, while avoiding an obligation which would reintroduce legal uncertainty in the text, risk discouraging AI use and adoption in all EU industries (particularly SMEs, which often do not have the legal resources to interpret a general obligation) and can be interpreted too openly by individual EU countries. The amendment requires the Commission and Member States to support AI literacy in citizens of Member States while avoiding ambiguous legal obligations.

Emenda 46
Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin

Proposta għal regolament
Premessa 5a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(5a) Sistemi tal-IA li jbiddlu, jimmanipulaw jew jipproduċu b'mod

artifiċjali immaġnijiet jew videos li juru persuni fiżiċi involuti f'attivitajiet sesswalment espliċiti, li juru l-partijiet intimi ta' ġisimhom, jew ineżżgħu persuna mingħajr kunsens, jikkawżaw ħsara lill-vittmi u jiksru d-drittijiet fundamentali għad-dinjità u l-privatezza. Il-proliferazzjoni ta' tali teknoloġiji, ikkummerċjalizzati bħala applikazzjonijiet ta' "nudifikazzjoni", ħolqot ħtieġa urġenti ta' projbizzjoni regolatorja espliċita. Filwaqt li r-Regolament (UE) 2024/1689 jistabbilixxi qafas għal prattiki pprojbiti tal-IA, il-protezzjoni effettiva tal-persuni, b'mod partikolari n-nisa u l-minorenni li jkunu fil-mira b'mod sproporzjonat, tirrikjedi l-projbizzjoni espliċita ta' tali sistemi tal-IA. Dan huwa mingħajr preġudizzju għad-drittijiet, il-libertajiet u l-prinċipji rikonoxxuti mill-Artikolu 6 tat-TUE u l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u l-eżerċizzju tad-drittijiet garantiti fiha għal-libertà tal-espressjoni u tal-informazzjoni u l-libertà tal-arti u x-xjenzi.

Or. en

Emenda 47
Michael McNamara, Sandro Gozi, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minchev, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Laurence Farreng

Proposta għal regolament
Premessa 5a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(5a) Sistemi tal-IA li jbiddlu, jimmanipulaw jew jipproduċu b'mod artifiċjali immaġnijiet jew videos li juru persuni fiżiċi involuti f'attivitajiet sesswalment espliċiti, li juru l-partijiet intimi ta' ġisimhom, jew ineżżgħu persuna mingħajr kunsens, jikkawżaw ħsara lill-vittmi u jiksru d-drittijiet fundamentali għad-dinjità u l-privatezza.

Il-proliferazzjoni ta' tali teknoloġiji, ikkummerċjalizzati bħala applikazzjonijiet ta' "nudifikazzjoni", ħolqot ħtieġa urġenti ta' projbizzjoni regolatorja espliċita. Filwaqt li r-Regolament (UE) 2024/1689 jistabbilixxi qafas għal prattiki pprojbiti tal-IA, il-protezzjoni effettiva tal-persuni, b'mod partikolari n-nisa u l-minorenni li jkunu fil-mira b'mod sproporzjonat, tirrikjedi l-projbizzjoni espliċita ta' tali sistemi tal-IA. Dan huwa mingħajr preġudizzju għad-drittijiet, il-libertajiet u l-prinċipji rikonoxxuti mill-Artikolu 6 tat-TUE u l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u l-eżerċizzju tad-drittijiet garantiti fiha għal-libertà tal-espressjoni u tal-informazzjoni u l-libertà tal-arti u x-xjenzi.

Or. en

Emenda 48
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(6) Is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji għandhom interess pubbliku sostanzjali għax dawn jipproteġu lill-persuni fiżiċi mill-effetti negattivi tal-preġudizzji, inkluż id-diskriminazzjoni. Id-diskriminazzjoni jista' jikkaġunaha preġudizzju fil-mudelli tal-IA u fis-sistemi tal-IA li mhumiex sistemi tal-IA b'riskju għoli, għax dawn tal-aħħar diġà jipprovdi bażi legali għalihom ir-Regolament (UE) 2024/1689 li jawtorizza l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali skont l-Artikolu 9(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[6]. Peress li d-diskriminazzjoni jistgħu jikkaġunawha wkoll dawk is-sistemi u l-mudelli l-oħra tal-IA, jixraq li r-Regolament (UE)	***imħassar***

2024/1689 jipprevedi bażi legali għall-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali wkoll min-naħa tal-fornituri u tal-implimentaturi ta' sistemi u mudelli oħra tal-IA kif ukoll min-naħa ta' implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli. Il-bażi legali hija stabbilita f'konformità mal-Artikolu 9(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2016/679 u mal-Artikolu 10(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[7]; u l-Artikolu 10, il-punt (a), tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[8] jipprovdi bażi legali li tippermetti, meta neċessarju, is-sejbien u t-tneħħija tal-preġudizzji, l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali min-naħa tal-fornituri u l-implimentaturi kollha tas-sistemi u l-mudelli tal-IA, soġġetti għal salvagwardji xierqa li jikkomplementaw ir-Regolamenti (UE) 2016/679, ir-Regolament (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli.

---

[6] Ir-Regolament (EU) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

[7] Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

[8] Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89-131, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

Or. en

Emenda 49
Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo

Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(6) Is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji għandhom interess pubbliku sostanzjali għax dawn jipproteġu lill-persuni fiżiċi mill-effetti negattivi tal-preġudizzji, inkluż id-diskriminazzjoni. ***Id-diskriminazzjoni jista' jikkaġunaha*** preġudizzju fil-mudelli tal-IA u fis-sistemi tal-IA li mhumiex sistemi tal-IA b'riskju għoli, għax dawn tal-aħħar diġà jipprovdi bażi legali għalihom ir-Regolament (UE) 2024/1689 li jawtorizza l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali skont l-Artikolu 9(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[6]. ***Peress li d-diskriminazzjoni jistgħu jikkaġunawha wkoll dawk is-sistemi u l-mudelli l-oħra tal-IA, jixraq li r-Regolament (UE) 2024/1689 jipprevedi bażi legali għall-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali wkoll min-***	(6) Is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji għandhom interess pubbliku sostanzjali għax dawn jipproteġu lill-persuni fiżiċi mill-effetti negattivi tal-preġudizzji, inkluż id-diskriminazzjoni. ***L-effetti negattivi bħad-diskriminazzjoni jistgħu jirriżultaw minn*** preġudizzju fil-mudelli tal-IA u fis-sistemi tal-IA li mhumiex sistemi tal-IA b'riskju għoli, għax dawn tal-aħħar diġà jipprovdi bażi legali għalihom ir-Regolament (UE) 2024/1689 li jawtorizza ***lill-fornituri ta' IA b'riskju għoli*** l-ipproċessar ***eċċezzjonali*** ta' kategoriji speċjali tad-data personali skont l-Artikolu 9(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[6] ***taħt kundizzjonijiet u salvagwardji stretti***. ***Fid-dawl tar-riskji li dan jinvolvi, il-fornituri jenħtieġ li jkunu soġġetti għall-obbligu ta'***

naħa tal-fornituri u tal-implimentaturi ta' sistemi u mudelli oħra tal-IA kif ukoll min-naħa ta' implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli. Il-bażi legali hija stabbilita f'konformità mal-Artikolu 9(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2016/679 u mal-Artikolu 10(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[7]; u l-Artikolu 10, il-punt (a), tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[8] jipprovdi bażi legali li tippermetti, meta neċessarju, is-sejbien u t-tneħħija tal-preġudizzji, l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali min-naħa tal-fornituri u l-implimentaturi kollha tas-sistemi u l-mudelli tal-IA, soġġetti għal salvagwardji xierqa li jikkomplementaw ir-Regolamenti (UE) 2016/679, ir-Regolament (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli.

reġistrazzjoni skont l-Artikolu 49(2) tar-Regolament (UE) 2024/1689.

---

6 Ir-Regolament (EU) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

7 Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

8 Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti

6 Ir-Regolament (EU) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

7 Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

8 Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti

għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89-131, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89-131, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

Or. en

Emenda 50
Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(6) Is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji għandhom interess pubbliku sostanzjali għax dawn jipproteġu lill-persuni fiżiċi mill-effetti negattivi tal-preġudizzji, inkluż id-diskriminazzjoni. ***Id-diskriminazzjoni jista' jikkaġunaha preġudizzju fil-mudelli tal-IA u fis-sistemi tal-IA li mhumiex sistemi tal-IA b'riskju għoli, għax dawn tal-aħħar diġà jipprovdi bażi legali għalihom*** ir-Regolament (UE) 2024/1689 li ***jawtorizza*** l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali ***skont l-Artikolu 9(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[6]***. ***Peress li d-diskriminazzjoni jistgħu jikkaġunawha wkoll dawk is-sistemi u l-mudelli l-oħra tal-IA, jixraq li r-Regolament (UE) 2024/1689 jipprevedi bażi legali għall-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali wkoll min-naħa tal-fornituri u tal-implimentaturi ta' sistemi u mudelli oħra tal-IA kif ukoll min-naħa ta' implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli. Il-bażi*** legali hija stabbilita f'konformità mal-Artikolu 9(2), il-punt (g),	(6) Is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji għandhom interess pubbliku sostanzjali għax dawn jipproteġu lill-persuni fiżiċi mill-effetti negattivi tal-preġudizzji, inkluż id-diskriminazzjoni. Ir-Regolament (UE) 2024/1689 ***jipprovdi bażi legali*** li ***tawtorizza, eċċezzjonalment,*** l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali ***għal dan l-iskop***. ***Jenħtieġ li jiġi ċċarat li l-bażi*** legali hija stabbilita f'konformità mal-Artikolu 9(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2016/679 u mal-Artikolu 10(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u l-Artikolu 10, il-punt (a), tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ***soġġett*** għal salvagwardji xierqa li jikkomplementaw ir-Regolamenti (UE) 2016/679, ir-Regolament (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli.

tar-Regolament (UE) 2016/679 u mal-Artikolu 10(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[7]***;*** u l-Artikolu 10, il-punt (a), tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[8] ***jipprovdi bażi legali li tippermetti, meta neċessarju, is-sejbien u t-tneħħija tal-preġudizzji, l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali min-naħa tal-fornituri u l-implimentaturi kollha tas-sistemi u l-mudelli tal-IA***, ***soġġetti*** għal salvagwardji xierqa li jikkomplementaw ir-Regolamenti (UE) 2016/679, ir-Regolament (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli.

---

[6] Ir-Regolament (EU) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

[7] Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

[8] Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar

---

[6] Ir-Regolament (EU) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

[7] Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

[8] Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar

id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89-131, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).	id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89-131, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

Or. en

Emenda 51
Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(6) Is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji għandhom interess pubbliku sostanzjali għax dawn jipproteġu lill-persuni fiżiċi mill-effetti negattivi tal-preġudizzji, inkluż id-diskriminazzjoni. Id-diskriminazzjoni jista' jikkaġunaha preġudizzju fil-mudelli tal-IA u fis-sistemi tal-IA li mhumiex sistemi tal-IA b'riskju għoli, għax dawn tal-aħħar diġà jipprovdi bażi legali għalihom ir-Regolament (UE) 2024/1689 li jawtorizza l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali skont l-Artikolu 9(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[6]. Peress li d-diskriminazzjoni jistgħu jikkaġunawha wkoll dawk is-sistemi u l-mudelli l-oħra tal-IA, jixraq li r-Regolament (UE) 2024/1689 jipprevedi bażi legali għall-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali wkoll min-naħa tal-forniturи u tal-implimentaturi ta' sistemi u mudelli oħra tal-IA kif ukoll min-naħa ta' implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli. Il-bażi legali hija stabbilita f'konformità mal-Artikolu 9(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2016/679 u mal-Artikolu 10(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[7]***;*** u l-Artikolu 10, il-punt (a), tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[8] jipprovdi bażi	(6) Is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji għandhom interess pubbliku sostanzjali għax dawn jipproteġu lill-persuni fiżiċi mill-effetti negattivi tal-preġudizzji, inkluż id-diskriminazzjoni. Id-diskriminazzjoni jista' jikkaġunaha preġudizzju fil-mudelli tal-IA u fis-sistemi tal-IA li mhumiex sistemi tal-IA b'riskju għoli, għax dawn tal-aħħar diġà jipprovdi bażi legali għalihom ir-Regolament (UE) 2024/1689 li jawtorizza l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali skont l-Artikolu 9(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[6]. Peress li d-diskriminazzjoni jistgħu jikkaġunawha wkoll dawk is-sistemi u l-mudelli l-oħra tal-IA, jixraq li r-Regolament (UE) 2024/1689 jipprevedi bażi legali għall-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali wkoll min-naħa tal-forniturи u tal-implimentaturi ta' sistemi u mudelli oħra tal-IA kif ukoll min-naħa ta' implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli. Il-bażi legali hija stabbilita f'konformità mal-Artikolu 9(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2016/679 u mal-Artikolu 10(2), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[7] u l-Artikolu 10, il-punt (a), tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[8] jipprovdi bażi

legali li tippermetti, meta neċessarju, is-sejbien u t-tneħħija tal-preġudizzji, l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali min-naħa tal-fornituri u l-implimentaturi kollha tas-sistemi u l-mudelli tal-IA, soġġetti għal salvagwardji xierqa ***li jikkomplementaw*** ir-Regolamenti (UE) 2016/679, ir-Regolament (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli.

legali li tippermetti, meta neċessarju, is-sejbien u t-tneħħija tal-preġudizzji, l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali min-naħa tal-fornituri u l-implimentaturi kollha tas-sistemi u l-mudelli tal-IA, soġġetti għal salvagwardji xierqa ***skont*** ir-Regolamenti (UE) 2016/679, ir-Regolament (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli.

---

[6] Ir-Regolament (EU) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

[7] Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

[8] Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89-131, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

---

[6] Ir-Regolament (EU) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

[7] Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

[8] Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89-131, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

Or. en

Ġustifikazzjoni

Simplifikazzjoni u razzjonalizzazzjoni mal-GDPR sabiex il-kumpaniji jkunu jistgħu jipproċessaw data personali għall-finijiet tal-iżgurar tal-monitoraġġ tas-sikurezza u tal-preġudizzju f'konformità mal-istandards u s-salvagwardji għoljin kif stabbiliti fir-regolamenti Ewropej dwar id-data (l-ewwel u qabel kollox il-GDPR) minflok regolamentazzjoni doppja kkumplikata permezz ta' tipi differenti ta' salvagwardji fl-Att dwar l-IA.

Emenda 52
Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 6a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(6a) L-iżviluppi reċenti wrew l-inkompatibbiltà ta' ċerti prattiki tal-IA mal-qafas tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni. In-nudifikazzjoni tan-nisa, il-manipulazzjoni ta' immaġnijiet intimi u l-ġenerazzjoni ta' materjal ta' abbuż sesswali tat-tfal jikkostitwixxu ksur ċar tad-drittijiet fundamentali u tad-dritt tal-Unjoni. Madankollu, għad hemm inċertezza legali sinifikanti dwar jekk l-applikazzjonijiet tan-nudità li jaħdmu bl-IA jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni tal-prattiki tal-IA pprojbiti mill-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2024/1689. L-Artikolu 112 ta' dak ir-Regolament jobbliga lill-Kummissjoni tivvaluta, fuq bażi annwali, il-ħtieġa li jiġu emendati l-lista ta' prattiki pprojbiti stabbilita fl-Artikolu 5 u l-lista stabbilita fl-Anness III, u tippreżenta s-sejbiet ta' dik il-valutazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Il-Kummissjoni naqset milli tirrispetta l-iskadenza għall-perjodu ta' valutazzjoni preċedenti. Għal din ir-raġuni, jidher adegwat li jiġi speċifikat li l-prattiki pprojbiti skont l-Artikolu 5 jinkludu l-introduzzjoni fis-suq, it-tqegħid fis-servizz jew l-użu ta' sistema tal-IA li tista' tiġġenera jew timmanipula l-awdjo, l-immaġnijiet u l-videos sesswalizzati ta'

individwi, u b'hekk tiffaċilita l-kondiviżjoni mhux kunsenswali ta' materjal intimu jew manipulat kif definit fid-Direttiva (UE) 2024/1385.

Or. en

Emenda 53
Arba Kokalari, Axel Voss

Proposta għal regolament
Premessa 6a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(6a) Biex jitħeġġeġ l-użu ta' teknoloġiji ġodda għal prodotti aktar sikuri u biex jiġu evitati rekwiżiti duplikattivi fil-Qafas Leġiżlattiv il-Ġdid u r-Regolament (UE) 2024/1689, l-aspett tal-komponent tas-sikurezza tal-klassifikazzjoni ta' riskju għoli jenħtieġ li jiġi ċċarat. Saffi addizzjonali ta' sikurezza, meta prodott ikun diġà meqjus sikur u konformi skont regoli speċifiċi għal prodott u meta s-sistema inkorporata tal-IA ma sservix funzjoni ta' sikurezza għall-prodott, jenħtieġ li ma jwasslux awtomatikament għad-dežinjazzjoni tas-sistema tal-IA bħala waħda b'riskju għoli.

Or. en

Emenda 54
Kim Van Sparrentak, Markéta Gregorová
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 6b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(6b) L-emerġenza tal-hekk imsejħa teknoloġiji deepfake u deepnude ġodda, xi drabi mohbija bħala għodod ta' "face

swapping", madankollu, tiffaċilita prattiki kriminali fuq skala mingħajr preċedent. Meta jitqiesu t-theddida inaċċettabbli għas-saħħa, inkluża s-saħħa mentali, is-sikurezza u d-drittijiet fundamentali tal-individwi, l-introduzzjoni fis-suq, it-tqegħid fis-servizz, jew l-użu ta' sistema tal-IA biex tiġġenera jew timmanipula l-awdjo, l-immaġnijiet u l-videos sesswalizzati jew intimi ta' individwi u li x'aktarx tiffaċilita l-kondiviżjoni mhux kunsenswali ta' materjal intimu jew manipulat kif definit fid-Direttiva (UE) 2024/1385 jenħtieġ li jiġu pprojbiti. Id-Direttiva (UE) 2024/1385 diġà tikkriminalizza l-kondiviżjoni mhux kunsenswali ta' materjal intimu jew manipulat jew it-theddid ta' involviment f'tali mġiba li x'aktarx tikkawża ħsara serja jew ħsara psikoloġika serja lill-vittma jew li x'aktarx tikkawża lill-vittma biża' serja għas-sikurezza tagħha stess jew għal dik tad-dipendenti. Għalhekk, jenħtieġ li din il-projbizzjoni tkopri s-sistemi tal-IA li jistgħu jipproduċu, jimmanipulaw, ibiddlu l-materjal biex joħolqu rappreżentazzjoni viżiva intima ta' individwu jew jagħmluha tidher daqslikieku individwu jkun involut f'attivitajiet sesswali. Din jenħtieġ li jkopri t-tipi kollha ta' tali materjal irrispettivament mill-modalità sa fejn dawn jistgħu jiffaċilitaw il-kondiviżjoni mhux kunsenswali ta' rappreżentazzjonijiet intimi. Dan għandu jagħlaq il-lakuni attwali fejn l-introduzzjoni fis-suq, il-forniment jew l-użu ta' tali sistemi li jiġġeneraw kontenut sesswalizzat jew intimu għadhom mhumiex ipprojbiti skont id-dritt tal-UE, filwaqt li dawn is-sistemi x'aktarx jiffaċilitaw reati fuq skala mingħajr preċedent. Din il-projbizzjoni jenħtieġ li ma tinftiehemx bħala projbizzjoni komprensiva tal-IA ġenerattiva.

Or. en

Emenda 55
Svenja Hahn, Nikola Minchev, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(7) Biex tkun żgurata l-konsistenza***, tkun evitata d-duplikazzjoni*** u jitnaqqsu kemm jista' jkun il-piżijiet amministrattivi fir-rigward tal-proċedura tad-dežinjazzjoni tal-korpi notifikati skont ir-Regolament (UE) 2024/1689, filwaqt li jinżamm l-istess livell ta' skrutinju, jenħtieġ li ***l-korpi ġodda tal-valutazzjoni tal-konformità u l-korpi notifikati li jiġu ddežinjati skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689, bħal skont ir-Regolamenti (UE) 2017/745[9] u (UE) 2017/746[10] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ikollhom disponibbli applikazzjoni unika u proċedura tal-valutazzjoni unika għal meta tali proċedura tiġi stabbilita skont dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni. L-applikazzjoni unika u l-proċedura tal-valutazzjoni unika huma maħsuba biex jiffaċilitaw, jappoġġaw u jħaffu l-proċedura tad-dežinjazzjoni skont ir-Regolament (UE) 2024/1689, filwaqt li jiżguraw il-konformità mar-rekwiżiti applikabbli għall-korpi notifikati skont dak ir-Regolament u l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I tiegħu.***	(7) Biex tkun żgurata l-konsistenza u jitnaqqsu kemm jista' jkun il-piżijiet amministrattivi fir-rigward tal-proċedura tad-dežinjazzjoni tal-korpi notifikati skont ir-Regolament (UE) 2024/1689, filwaqt li jinżamm l-istess livell ta' skrutinju, jenħtieġ li ***d-duplikazzjoni tiġi evitata. Is-sistemi tal-IA użati għal skopijiet industrijali diġà huma regolati ħafna permezz tal-Qafas Leġiżlattiv Ġdid (QLĠ) li jiżgura livell għoli ta' protezzjoni għas-saħħa u s-sikurezza. Il-biċċa l-kbira ta' dawn ir-regolamenti diġà ġew aġġornati biex ikopru s-sistemi u l-komponenti tal-Intelliġenza Artifiċjali fil-prodotti kkonċernati. Is-sistemi jew il-komponenti tal-IA koperti minn dawn l-atti legali ma joħolqu l-ebda riskju addizzjonali għad-drittijiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Għalhekk, dan ir-Regolament jenħtieġ li ma jaffettwax is-sistemi tal-IA industrijali, li diġà huma koperti mil-leġiżlazzjoni settorjali skont l-NLF, bħar-Regolament dwar il-Makkinarju, ir-Regolament dwar l-Apparati Mediċi jew id-Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju. Kwalunkwe lakuna li jifdal fir-rigward tal-intelliġenza artifiċjali integrata fil-prodotti taħt il-QLĠ jenħtieġ li tingħalaq fi ħdan l-atti settorjali applikabbli peress li regolament orizzontali addizzjonali jwassal għal żvantaġġi kompetittivi permezz ta' żieda fl-inċertezza legali, il-burokrazija u l-kostijiet għoljin, mingħajr ebda valur miżjud għas-saħħa, is-sikurezza u d-drittijiet fundamentali.***
[9] Ir-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta'	[9] Ir-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta'

April 2017 dwar apparati mediċi, li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE, ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 u r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 90/385/KEE u 93/42/KEE (ĠU L 117, 5.5.2017, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/745/oj).

[10] Ir-Regolament (UE) 2017/746 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi dijanjostiċi in vitro u li jħassar id-Direttiva 98/79/KE u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/227/UE (ĠU L 117, 5.5.2017, p. 176, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/746/oj).

April 2017 dwar apparati mediċi, li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE, ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 u r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 90/385/KEE u 93/42/KEE (ĠU L 117, 5.5.2017, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/745/oj).

[10] Ir-Regolament (UE) 2017/746 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi dijanjostiċi in vitro u li jħassar id-Direttiva 98/79/KE u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/227/UE (ĠU L 117, 5.5.2017, p. 176, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/746/oj).

Or. en

Emenda 56
Svenja Hahn, Nikola Minchev, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Premessa 7a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(7a) Bl-istess mod, is-sistemi tal-IA użati biss għal skopijiet minn negozju għal negozju u interni għan-negozji, li ma jinteraġux mal-utenti finali jew mal-konsumaturi, ma joħolqu l-ebda theddida għad-drittijiet fundamentali u għalhekk jenħtieġ li jiġu esklużi minn dan ir-Regolament.

Or. en

Emenda 57
Svenja Hahn, Nikola Minchev, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(8) Biex ikunu żgurati applikazzjoni bla skossi u l-konsistenza tar-Regolament (UE) 2024/1689, dan jenħtieġ li jiġi emendat. Jenħtieġ li tiżdied korrezzjoni teknika fl-Artikolu 43(3), l-ewwel subparagrafu, tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex r-rekwiżiti tal-valutazzjoni tal-konformità jiġu allinjati mar-rekwiżiti tal-fornituri tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli fl-Artikolu 16 ta' dak ir-Regolament. Barra minn hekk, jenħtieġ li jiġi ċċarat li meta fornitur ta' sistema tal-IA b'riskju għoli jkun soġġett għall-proċedura tal-valutazzjoni tal-konformità skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689, u l-valutazzjoni tal-konformità tkun testendi għall-konformità tas-sistema tal-ġestjoni tal-kwalità ta' dak ir-Regolament u ta' tali leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni, il-fornitur jenħtieġ li jkun jista' jinkludi aspetti relatati mas-sistemi tal-ġestjoni tal-kwalità skont dak ir-Regolament bħala parti mis-sistemi tal-ġestjoni tal-kwalità skont tali leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni, f'konformità mal-Artikolu 17(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689. Jenħtieġ li l-Artikolu 43(3), it-tieni subparagrafu, jiġi emendat biex jiġi ċċarat li l-korpi notifikati li jkunu ġew notifikati skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689 u li għandhom l-għan li jivvalutaw is-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I ta' dak ir-Regolament, jenħtieġ li japplikaw għad-dežinjazzjoni bħala korp notifikat skont dak ir-Regolament fi żmien 18-il xahar minn [meta jibda japplika dan ir-Regolament].	***imħassar***

Din l-emenda hija mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) 2024/1689. Barra minn hekk, jenħtieġ li r-Regolament (UE) 2024/1689 jiġi emendat biex jiċċara li meta sistema tal-IA b'riskju għoli tkun koperta mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689 u tkun taqbel ma' xi wieħed mill-każijiet ta' użu elenkati fl-Anness III ta' dak ir-Regolament, il-fornitur jenħtieġ li jimxi skont il-proċedura rilevanti tal-valutazzjoni tal-konformità kif teżiġi dik il-leġiżlazzjoni rilevanti dwar l-armonizzazzjoni.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dan ir-Regolament m'għandux jaffettwa s-sistemi tal-IA industrijali, li diġà huma koperti mil-leġiżlazzjoni settorjali skont il-Qafas Leġiżlattiv Ġdid (it-Taqsima A tal-Anness I).

Emenda 58
Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide

Proposta għal regolament
Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(8) Biex ikunu żgurati applikazzjoni bla skossi u l-konsistenza tar-Regolament (UE) 2024/1689, ***dan jenħtieġ li jiġi emendat.*** Jenħtieġ li tiżdied korrezzjoni teknika fl-Artikolu 43(3), l-ewwel subparagrafu, tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex r-rekwiżiti tal-valutazzjoni tal-konformità jiġu allinjati mar-rekwiżiti tal-forniturі tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli fl-Artikolu 16 ta' dak ir-Regolament. Barra minn hekk, jenħtieġ li jiġi ċċarat li meta fornitur ta' sistema tal-IA b'riskju għoli jkun soġġett għall-proċedura tal-	(8) Biex ikunu żgurati applikazzjoni bla skossi u l-konsistenza tar-Regolament (UE) 2024/1689, jenħtieġ li tiżdied korrezzjoni teknika fl-Artikolu 43(3), l-ewwel subparagrafu, tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex r-rekwiżiti tal-valutazzjoni tal-konformità jiġu allinjati mar-rekwiżiti tal-forniturі tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli fl-Artikolu 16 ta' dak ir-Regolament. Barra minn hekk, jenħtieġ li jiġi ċċarat li meta fornitur ta' sistema tal-IA b'riskju għoli jkun soġġett għall-proċedura tal-valutazzjoni tal-konformità skont il-

valutazzjoni tal-konformità skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689, u l-valutazzjoni tal-konformità tkun testendi għall-konformità tas-sistema tal-ġestjoni tal-kwalità ta' dak ir-Regolament u ta' tali leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni, il-fornitur jenħtieġ li jkun jista' jinkludi aspetti relatati mas-sistemi tal-ġestjoni tal-kwalità skont dak ir-Regolament bħala parti mis-sistemi tal-ġestjoni tal-kwalità skont tali leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni, f'konformità mal-Artikolu 17(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689. Jenħtieġ li l-Artikolu 43(3), it-tieni subparagrafu, jiġi emendat biex jiġi ċċarat li l-korpi notifikati li jkunu ġew notifikati skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689 u li għandhom l-għan li jivvalutaw is-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I ta' dak ir-Regolament, jenħtieġ li japplikaw għad-dežinjazzjoni bħala korp notifikat skont dak ir-Regolament ***fi żmien 18-il xahar minn [***meta jibda japplika dan ir-Regolament***]***. Din l-emenda hija mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) 2024/1689. ***Barra minn hekk, jenħtieġ li r-Regolament (UE) 2024/1689 jiġi emendat biex jiċċara li meta sistema tal-IA b'riskju għoli tkun koperta mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689 u tkun taqbel ma' xi wieħed mill-każijiet ta' użu elenkati fl-Anness III ta' dak ir-Regolament, il-fornitur jenħtieġ li jimxi skont il-proċedura rilevanti tal-valutazzjoni tal-konformità kif teżiġi dik il-leġiżlazzjoni rilevanti dwar l-armonizzazzjoni.***

leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689, u l-valutazzjoni tal-konformità tkun testendi għall-konformità tas-sistema tal-ġestjoni tal-kwalità ta' dak ir-Regolament u ta' tali leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni, il-fornitur jenħtieġ li jkun jista' jinkludi aspetti relatati mas-sistemi tal-ġestjoni tal-kwalità skont dak ir-Regolament bħala parti mis-sistemi tal-ġestjoni tal-kwalità skont tali leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni, f'konformità mal-Artikolu 17(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689. Jenħtieġ li l-Artikolu 43(3), it-tieni subparagrafu, jiġi emendat biex jiġi ċċarat li l-korpi notifikati li jkunu ġew notifikati skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689 u li għandhom l-għan li jivvalutaw is-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima A tal-Anness I ta' dak ir-Regolament, jenħtieġ li japplikaw għad-dežinjazzjoni bħala korp notifikat skont dak ir-Regolament ***sa*** meta jibda japplika dan ir-Regolament. Din l-emenda hija mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) 2024/1689.

Or. en

Emenda 59
Arba Kokalari, Axel Voss

Proposta għal regolament
Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(8a) Ir-Regolament (UE) 2024/1689 u r-Regolament (UE) 2024/2847 huma liġijiet komplementari li jiżguraw is-sikurezza u ċ-ċibersigurtà tal-prodotti b'elementi diġitali. Jeħtieġ li jiġi żgurat l-allinjament tar-Regolament (UE) 2024/1689 u tar-Regolament (UE) 2024/2847, biex tkun tista' ssir interazzjoni bla xkiel bejniethom. Meta dawk is-sistemi tal-IA b'riskju għoli jissodisfaw ir-rekwiżiti essenzjali taċ-ċibersigurtà stabbiliti f'dan ir-Regolament, jenħtieġ li jitqiesu li jikkonformaw mar-rekwiżiti taċ-ċibersigurtà stabbiliti fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) 2024/1689 sa fejn dawk ir-rekwiżiti jkunu koperti mid-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE jew partijiet minnha maħruġa skont dan ir-Regolament.

Or. en

Emenda 60
Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo

Proposta għal regolament
Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(9) Biex tiġi ssimplifikata l-konformità u jitnaqqsu l-kostijiet assoċjati, il-fornituri	***imħassar***

tas-sistemi tal-IA jenħtieġ li ma jintalbux jirreġistraw is-sistemi tal-IA msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689 fil-bażi tad-data tal-UE skont l-Artikolu 49(2) ta' dak ir-Regolament. Peress li sistemi bħal dawn mhumiex meqjusa b'riskju għoli f'ċerti kundizzjonijiet meta ma joħolqux riskju sinifikanti ta' ħsara għas-saħħa, għas-sikurezza jew għad-drittijiet fundamentali tal-persuni, l-impożizzjoni ta' rekwiżiti tar-reġistrazzjoni tikkostitwixxi piż regolatorju sproporzjonat. Iżda fornitur li jidhirlu li sistema tal-IA tkun taqa' taħt l-Artikolu 6(3) jibqa' obbligat jiddokumenta l-valutazzjoni tiegħu qabel ma dik is-sistema tiġi introdotta fis-suq jew titqiegħed fis-servizz. Din il-valutazzjoni tista' tintalab mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.

Or. en

Emenda 61
Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin

Proposta għal regolament
Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(9) Biex tiġi ssimplifikata l-konformità u jitnaqqsu l-kostijiet assoċjati, il-fornituri tas-sistemi tal-IA jenħtieġ li ma jintalbux jirreġistraw is-sistemi tal-IA msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689 fil-bażi tad-data tal-UE skont l-Artikolu 49(2) ta' dak ir-Regolament. Peress li sistemi bħal dawn mhumiex meqjusa b'riskju għoli f'ċerti kundizzjonijiet meta ma joħolqux riskju sinifikanti ta' ħsara għas-saħħa, għas-sikurezza jew għad-drittijiet fundamentali tal-persuni, l-impożizzjoni ta' rekwiżiti tar-reġistrazzjoni tikkostitwixxi piż regolatorju sproporzjonat. Iżda fornitur li jidhirlu li sistema tal-IA tkun taqa' taħt l-	***imħassar***

Artikolu 6(3) jibqa' obbligat jiddokumenta l-valutazzjoni tiegħu qabel ma dik is-sistema tiġi introdotta fis-suq jew titqiegħed fis-servizz. Din il-valutazzjoni tista' tintalab mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.

Or. en

Emenda 62
Leila Chaibi, Pernando Barrena Arza
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(9) Biex tiġi ssimplifikata l-konformità u jitnaqqsu l-kostijiet assoċjati, il-fornituri tas-sistemi tal-IA jenħtieġ li ma jintalbux jirreġistraw is-sistemi tal-IA msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689 fil-bażi tad-data tal-UE skont l-Artikolu 49(2) ta' dak ir-Regolament. Peress li sistemi bħal dawn mhumiex meqjusa b'riskju għoli f'ċerti kundizzjonijiet meta ma joħolqux riskju sinifikanti ta' ħsara għas-saħħa, għas-sikurezza jew għad-drittijiet fundamentali tal-persuni, l-impożizzjoni ta' rekwiżiti tar-reġistrazzjoni tikkostitwixxi piż regolatorju sproporzjonat. Iżda fornitur li jidhirlu li sistema tal-IA tkun taqa' taħt l-Artikolu 6(3) jibqa' obbligat jiddokumenta l-valutazzjoni tiegħu qabel ma dik is-sistema tiġi introdotta fis-suq jew titqiegħed fis-servizz. Din il-valutazzjoni tista' tintalab mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.	***imħassar***

Or. en

Emenda 63
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(9) Biex tiġi ssimplifikata l-konformità u jitnaqqsu l-kostijiet assoċjati, il-fornituri tas-sistemi tal-IA jenħtieġ li ma jintalbux jirreġistraw is-sistemi tal-IA msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689 fil-bażi tad-data tal-UE skont l-Artikolu 49(2) ta' dak ir-Regolament. Peress li sistemi bħal dawn mhumiex meqjusa b'riskju għoli f'ċerti kundizzjonijiet meta ma joħolqux riskju sinifikanti ta' ħsara għas-saħħa, għas-sikurezza jew għad-drittijiet fundamentali tal-persuni, l-impożizzjoni ta' rekwiżiti tar-reġistrazzjoni tikkostitwixxi piż regolatorju sproporzjonat. Iżda fornitur li jidhirlu li sistema tal-IA tkun taqa' taħt l-Artikolu 6(3) jibqa' obbligat jiddokumenta l-valutazzjoni tiegħu qabel ma dik is-sistema tiġi introdotta fis-suq jew titqiegħed fis-servizz. Din il-valutazzjoni tista' tintalab mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.	***imħassar***

Or. en

Emenda 64
Michael McNamara, Sandro Gozi, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Laurence Farreng

Proposta għal regolament
Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(9) Biex tiġi ssimplifikata l-konformità u jitnaqqsu l-kostijiet assoċjati, il-fornituri tas-sistemi tal-IA jenħtieġ li ma jintalbux jirreġistraw is-sistemi tal-IA msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689 fil-bażi tad-data tal-UE skont l-Artikolu 49(2) ta' dak ir-Regolament.	***imħassar***

Peress li sistemi bħal dawn mhumiex meqjusa b'riskju għoli f'ċerti kundizzjonijiet meta ma joħolqux riskju sinifikanti ta' ħsara għas-saħħa, għas-sikurezza jew għad-drittijiet fundamentali tal-persuni, l-impożizzjoni ta' rekwiżiti tar-reġistrazzjoni tikkostitwixxi piż regolatorju sproporzjonat. Iżda fornitur li jidhirlu li sistema tal-IA tkun taqa' taħt l-Artikolu 6(3) jibqa' obbligat jiddokumenta l-valutazzjoni tiegħu qabel ma dik is-sistema tiġi introdotta fis-suq jew titqiegħed fis-servizz. Din il-valutazzjoni tista' tintalab mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.

Or. en

Emenda 65
Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(9) Biex tiġi ssimplifikata l-konformità u jitnaqqsu l-kostijiet assoċjati, il-fornituri tas-sistemi tal-IA jenħtieġ li ma jintalbux jirreġistraw is-sistemi tal-IA msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689 fil-bażi tad-data tal-UE skont l-Artikolu 49(2) ta' dak ir-Regolament. Peress li sistemi bħal dawn mhumiex meqjusa b'riskju għoli f'ċerti kundizzjonijiet meta ma joħolqux riskju sinifikanti ta' ħsara għas-saħħa, għas-sikurezza jew għad-drittijiet fundamentali tal-persuni, l-impożizzjoni ta' rekwiżiti tar-reġistrazzjoni tikkostitwixxi piż regolatorju sproporzjonat. Iżda fornitur li jidhirlu li sistema tal-IA tkun taqa' taħt l-Artikolu 6(3) jibqa' obbligat jiddokumenta l-valutazzjoni tiegħu qabel ma dik is-sistema tiġi introdotta fis-suq jew titqiegħed fis-servizz. Din il-	***imħassar***

valutazzjoni tista' tintalab mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.

Or. en

Emenda 66
Jaroslav Bžoch, Klara Dostalova

Proposta għal regolament
Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(9) Biex tiġi ssimplifikata l-konformità u jitnaqqsu l-kostijiet assoċjati, ***il-forniturи*** tas-sistemi tal-IA ***jenħtieġ li ma jintalbux jirreġistraw is-sistemi tal-IA*** msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689 fil-bażi tad-data tal-UE skont l-Artikolu 49(2) ta' dak ir-Regolament. ***Peress li sistemi bħal dawn mhumiex meqjusa b'riskju għoli f'ċerti kundizzjonijiet meta ma joħolqux riskju sinifikanti ta' ħsara għas-saħħa, għas-sikurezza jew għad-drittijiet fundamentali tal-persuni, l-impożizzjoni ta' rekwiżiti tar-reġistrazzjoni tikkostitwixxi piż regolatorju sproporzjonat. Iżda fornitur li jidhirlu li sistema tal-IA tkun taqa' taħt l-Artikolu 6(3) jibqa' obbligat jiddokumenta l-valutazzjoni tiegħu qabel ma dik is-sistema tiġi introdotta fis-suq jew titqiegħed fis-servizz. Din il-valutazzjoni tista' tintalab mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.***	(9) Biex tiġi ssimplifikata l-konformità u jitnaqqsu l-kostijiet assoċjati, ***ir-reġistrazzjoni*** tas-sistemi tal-IA msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689 fil-bażi tad-data tal-UE skont l-Artikolu 49(2) ta' dak ir-Regolament ***jenħtieġ li tiġi ssimplifikata bir-razzjonalizzazzjoni tal-kontenut meħtieġ fit-Taqsima B tal-Anness VIII ta' dak ir-Regolament. Ir-rekwiżiti ta' reġistrazzjoni jenħtieġ li jiġu ssimplifikati u jkunu aktar proporzjonati peress li għadu kruċjali għas-sorveljanza tas-suq kif ukoll għall-obbligu ta' rendikont pubbliku li tali sistemi tal-IA jiġu rreġistrati fil-bażi tad-data tal-UE. Għalhekk, jenħtieġ li r-reġistrazzjoni simplifikata tiddependi fuq id-dokumentazzjoni diġà meħtieġa skont l-Artikolu 6(4), li jenħtieġ li tkun disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti permezz ta' taqsima ristretta u mhux pubblika tal-bażi tad-data tal-UE, mingħajr ma jinħoloq l-ebda obbligu ta' dokumentazzjoni addizzjonali jew duplikattiv. Dan l-approċċ jenħtieġ li jikkontribwixxi biex jitnaqqsu r-rekwiżiti addizzjonali stabbiliti fl-Anness VII, it-Taqsima B. Sabiex tiżgura l-konsistenza u ċ-ċertezza legali, il-Kummissjoni jenħtieġ li tiffaċilita approċċ komuni għall-format u l-kontenut ta' tali valutazzjonijiet, inkluż, meta xieraq, permezz tal-iżvilupp ta' mudelli, gwida jew referenzi komuni***

għall-istandards rilevanti.

Or. en

Emenda 67
Sebastian Tynkkynen

Proposta għal regolament
Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(9) Biex tiġi ssimplifikata l-konformità u jitnaqqsu l-kostijiet assoċjati, il-fornituri tas-sistemi tal-IA jenħtieġ li ma jintalbux jirreġistraw is-sistemi tal-IA msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689 fil-bażi tad-data tal-UE skont l-Artikolu 49(2) ta' dak ir-Regolament. Peress li sistemi bħal dawn mhumiex meqjusa b'riskju għoli f'ċerti kundizzjonijiet meta ma joħolqux riskju sinifikanti ta' ħsara għas-saħħa, għas-sikurezza jew għad-drittijiet fundamentali tal-persuni, l-impożizzjoni ta' rekwiżiti tar-reġistrazzjoni tikkostitwixxi piż regolatorju ***sproporzjonat***. Iżda fornitur li jidhirlu li sistema tal-IA tkun taqa' taħt l-Artikolu 6(3) jibqa' obbligat jiddokumenta l-valutazzjoni tiegħu qabel ma dik is-sistema tiġi introdotta fis-suq jew titqiegħed fis-servizz. Din il-valutazzjoni tista' tintalab mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.	(9) Biex tiġi ssimplifikata l-konformità u jitnaqqsu l-kostijiet ***amministrattivi sinifikanti*** assoċjati, il-fornituri tas-sistemi tal-IA jenħtieġ li ma jintalbux jirreġistraw is-sistemi tal-IA msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689 fil-bażi tad-data tal-UE skont l-Artikolu 49(2) ta' dak ir-Regolament. Peress li sistemi bħal dawn mhumiex meqjusa b'riskju għoli f'ċerti kundizzjonijiet meta ma joħolqux riskju sinifikanti ta' ħsara għas-saħħa, għas-sikurezza jew għad-drittijiet fundamentali tal-persuni, l-impożizzjoni ta' rekwiżiti tar-reġistrazzjoni tikkostitwixxi piż regolatorju ***mhux meħtieġ***. Iżda fornitur li jidhirlu li sistema tal-IA tkun taqa' taħt l-Artikolu 6(3) jibqa' obbligat jiddokumenta l-valutazzjoni tiegħu qabel ma dik is-sistema tiġi introdotta fis-suq jew titqiegħed fis-servizz. Din il-valutazzjoni tista' tintalab mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.

Or. fi

Emenda 68
Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo

Proposta għal regolament
Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(10) Jenħtieġ li l-Artikoli 57, 58 u 60 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jiġu emendati biex tissaħħaħ aktar il-kooperazzjoni fil-livell tal-Unjoni tal-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA, biex jitrawmu ċ-ċarezza u l-konsistenza fil-governanza tal-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA, u biex l-ambitu tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali barra mill-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA jiġi estiż għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fl-Anness I ta' dak ir-Regolament. B'mod partikolari, għal simplifikazzjoni proċedurali, meta applikabbli, tal-proġetti sorveljati fl-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA li jinkludu wkoll l-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali, jenħtieġ li l-pjan tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali jiġi integrat fil-pjan tal-ambjent tal-esperimentazzjoni maqbul mill-forniturijew il-forniturijiet prospettivi u ***mill-awtorità*** kompetenti f'dokument uniku. Barra minn hekk, jixraq tiġi prevista l-possibbiltà li l-Uffiċċju għall-IA jistabbilixxi ambjent tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA fil-livell tal-Unjoni għas-sistemi tal-IA li huma koperti mill-Artikolu 75(1) tar-Regolament (UE) 2024/1689. Billi jiġu sfruttati dawn l-infrastrutturi u tiġi ffaċilitata l-kollaborazzjoni transfruntiera, il-koordinazzjoni tkun razzjonalizzata aħjar u r-riżorsi jintużaw b'mod aktar ottimali.	(10) Jenħtieġ li l-Artikoli 57, 58 u 60 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jiġu emendati biex tissaħħaħ aktar il-kooperazzjoni fil-livell tal-Unjoni tal-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA, biex jitrawmu ċ-ċarezza u l-konsistenza fil-governanza tal-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA, u biex l-ambitu tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali barra mill-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA jiġi estiż għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fl-Anness I ta' dak ir-Regolament ***soġġett għal salvagwardji suffiċjenti***. B'mod partikolari, għal simplifikazzjoni proċedurali, meta applikabbli, tal-proġetti sorveljati fl-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA li jinkludu wkoll l-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali, jenħtieġ li l-pjan tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali jiġi integrat fil-pjan tal-ambjent tal-esperimentazzjoni maqbul mill-forniturijew il-forniturijiet prospettivi u ***mill-awtoritajiet*** kompetenti f'dokument uniku. Barra minn hekk, jixraq tiġi prevista l-possibbiltà li l-Uffiċċju għall-IA jistabbilixxi ambjent tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA fil-livell tal-Unjoni għas-sistemi tal-IA li huma koperti mill-Artikolu 75(1) tar-Regolament (UE) 2024/1689 ***li jinvolvi l-awtoritajiet kompetenti rilevanti kollha, inklużi l-awtoritajiet tal-protezzjoni tad-data u l-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data***. Billi jiġu sfruttati dawn l-infrastrutturi u tiġi ffaċilitata l-kollaborazzjoni transfruntiera, il-koordinazzjoni tkun razzjonalizzata aħjar u r-riżorsi jintużaw b'mod aktar ottimali.

Or. en

Emenda 69
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(10) Jenħtieġ li l-Artikoli 57***, 58 u 60*** tar-Regolament (UE) 2024/1689 jiġu emendati biex tissaħħaħ aktar il-kooperazzjoni fil-livell tal-Unjoni tal-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA, biex jitrawmu ċ-ċarezza u l-konsistenza fil-governanza tal-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA***, u biex l-ambitu tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali barra mill-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA jiġi estiż għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fl-Anness I ta' dak ir-Regolament***. B'mod partikolari, għal simplifikazzjoni proċedurali, meta applikabbli, tal-proġetti sorveljati fl-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA li jinkludu wkoll l-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali, jenħtieġ li l-pjan tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali jiġi integrat fil-pjan tal-ambjent tal-esperimentazzjoni maqbul mill-forniturijew il-forniturijiet prospettivi u mill-awtorità kompetenti f'dokument uniku. Barra minn hekk, jixraq tiġi prevista l-possibbiltà li l-Uffiċċju għall-IA jistabbilixxi ambjent tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA fil-livell tal-Unjoni għas-sistemi tal-IA li huma koperti mill-Artikolu 75(1) tar-Regolament (UE) 2024/1689. Billi jiġu sfruttati dawn l-infrastrutturi u tiġi ffaċilitata l-kollaborazzjoni transfruntiera, il-koordinazzjoni tkun razzjonalizzata aħjar u r-riżorsi jintużaw b'mod aktar ottimali.	(10) Jenħtieġ li l-Artikoli 57 ***u 58*** tar-Regolament (UE) 2024/1689 jiġu emendati biex tissaħħaħ aktar il-kooperazzjoni fil-livell tal-Unjoni tal-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA, biex jitrawmu ċ-ċarezza u l-konsistenza fil-governanza tal-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA. B'mod partikolari, għal simplifikazzjoni proċedurali, meta applikabbli, tal-proġetti sorveljati fl-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA li jinkludu wkoll l-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali, jenħtieġ li l-pjan tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali jiġi integrat fil-pjan tal-ambjent tal-esperimentazzjoni maqbul mill-forniturijew il-forniturijiet prospettivi u mill-awtorità kompetenti f'dokument uniku. Barra minn hekk, jixraq tiġi prevista l-possibbiltà li l-Uffiċċju għall-IA jistabbilixxi ambjent tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA fil-livell tal-Unjoni għas-sistemi tal-IA li huma koperti mill-Artikolu 75(1) tar-Regolament (UE) 2024/1689. Billi jiġu sfruttati dawn l-infrastrutturi u tiġi ffaċilitata l-kollaborazzjoni transfruntiera, il-koordinazzjoni tkun razzjonalizzata aħjar u r-riżorsi jintużaw b'mod aktar ottimali.

Or. en

Emenda 70
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(11) Biex titrawwem l-innovazzjoni, jixraq ukoll li l-ambitu tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali jiġi estiż barra mill-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA fl-Artikolu 60 tar-Regolament (UE) 2024/1689, li bħalissa japplika għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli elenkati fl-Anness III ta' dak ir-Regolament, u li l-forniturі u l-forniturі prospettivi tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fl-Anness I ta' dak ir-Regolament jitħallew jittestjaw ukoll sistemi bħal dawn f'kundizzjonijiet tad-dinja reali. Dan hu mingħajr preġudizzju għal liġijiet oħra fil-livell nazzjonali jew tal-Unjoni dwar l-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli relatati ma' prodotti koperti minn dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni. Biex tiġi indirizzata s-sitwazzjoni speċifika tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima B tal-Anness I ta' dak ir-Regolament, jeħtieġ ikunu jistgħu jiġu konklużi ftehimiet volontarji bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri biex sistemi tal-IA b'riskju għoli bħal dawn ikunu jistgħu jiġu ttestjati f'kundizzjonijiet tad-dinja reali.	***imħassar***

Or. en

Emenda 71
Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(11) Biex titrawwem l-innovazzjoni, jixraq ukoll li l-ambitu tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali jiġi estiż barra mill-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA fl-Artikolu 60 tar-Regolament (UE) 2024/1689, li bħalissa japplika għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli elenkati fl-Anness III ta' dak ir-Regolament, u li l-forniturі u l-forniturі prospettivi tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fl-Anness I ta' dak ir-Regolament jitħallew jittestjaw ukoll sistemi bħal dawn f'kundizzjonijiet tad-dinja reali. Dan hu mingħajr preġudizzju għal liġijiet oħra fil-livell nazzjonali jew tal-Unjoni dwar l-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli relatati ma' prodotti koperti minn dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni. Biex tiġi indirizzata s-sitwazzjoni speċifika tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima B tal-Anness I ta' dak ir-Regolament, jeħtieġ ikunu jistgħu jiġu konklużi ftehimiet volontarji bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri biex sistemi tal-IA b'riskju għoli bħal dawn ikunu jistgħu jiġu ttestjati f'kundizzjonijiet tad-dinja reali.	***imħassar***

Or. en

Emenda 72
Stefano Cavedagna

Proposta għal regolament
Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(11) Biex titrawwem l-innovazzjoni, jixraq ukoll li l-ambitu tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali jiġi estiż barra mill-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA fl-Artikolu 60 tar-Regolament (UE) 2024/1689, li bħalissa japplika għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli elenkati fl-Anness III ta' dak ir-Regolament, u li l-fornituri u l-fornituri prospettivi tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fl-Anness I ta' dak ir-Regolament jitħallew jittestjaw ukoll sistemi bħal dawn f'kundizzjonijiet tad-dinja reali. Dan hu mingħajr preġudizzju għal liġijiet oħra fil-livell nazzjonali jew tal-Unjoni dwar l-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli relatati ma' prodotti koperti minn dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni. Biex tiġi indirizzata s-sitwazzjoni speċifika tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima B tal-Anness I ta' dak ir-Regolament, jeħtieġ ikunu jistgħu jiġu konklużi ftehimiet volontarji bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri biex sistemi tal-IA b'riskju għoli bħal dawn ikunu jistgħu jiġu ttestjati f'kundizzjonijiet tad-dinja reali.	(11) Biex titrawwem l-innovazzjoni, jixraq ukoll li l-ambitu tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali jiġi estiż barra mill-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA fl-Artikolu 60 tar-Regolament (UE) 2024/1689, li bħalissa japplika għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli elenkati fl-Anness III ta' dak ir-Regolament, u li l-fornituri u l-fornituri prospettivi tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fl-Anness I ta' dak ir-Regolament jitħallew jittestjaw ukoll sistemi bħal dawn f'kundizzjonijiet tad-dinja reali. Dan hu mingħajr preġudizzju għal liġijiet oħra fil-livell nazzjonali jew tal-Unjoni dwar l-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli relatati ma' prodotti koperti minn dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni. Biex tiġi indirizzata s-sitwazzjoni speċifika tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima B tal-Anness I ta' dak ir-Regolament, jeħtieġ ikunu jistgħu jiġu konklużi ftehimiet volontarji bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri biex sistemi tal-IA b'riskju għoli bħal dawn ikunu jistgħu jiġu ttestjati f'kundizzjonijiet tad-dinja reali. ***Fi kwalunkwe każ, sabiex jiġi evitat livell għoli ta' frammentazzjoni legali fl-Unjoni, il-Kummissjoni tiżgura li tali ftehimiet volontarji jkunu kemm jista' jkun uniformi bejniethom.***

Or. en

Emenda 73
Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo

Proposta għal regolament
Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(11) Biex titrawwem l-innovazzjoni, jixraq ukoll li l-ambitu tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali jiġi estiż barra mill-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA fl-Artikolu 60 tar-Regolament (UE) 2024/1689, li bħalissa japplika għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli elenkati fl-Anness III ta' dak ir-Regolament, u li l-fornituri u l-fornituri prospettivi tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fl-Anness I ta' dak ir-Regolament jitħallew jittestjaw ukoll sistemi bħal dawn f'kundizzjonijiet tad-dinja reali. Dan hu mingħajr preġudizzju għal liġijiet oħra fil-livell nazzjonali jew tal-Unjoni dwar l-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli relatati ma' prodotti koperti minn dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni. Biex tiġi indirizzata s-sitwazzjoni speċifika tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima B tal-Anness I ta' dak ir-Regolament, jeħtieġ ikunu jistgħu jiġu konklużi ftehimiet volontarji bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri biex sistemi tal-IA b'riskju għoli bħal dawn ikunu jistgħu jiġu ttestjati f'kundizzjonijiet tad-dinja reali.	(11) Biex titrawwem l-innovazzjoni, jixraq ukoll li l-ambitu tal-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali jiġi estiż barra mill-ambjenti tal-esperimentazzjoni regolatorja għall-IA fl-Artikolu 60 tar-Regolament (UE) 2024/1689, li bħalissa japplika għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli elenkati fl-Anness III ta' dak ir-Regolament, u li l-fornituri u l-fornituri prospettivi tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fl-Anness I ta' dak ir-Regolament jitħallew jittestjaw ukoll sistemi bħal dawn f'kundizzjonijiet tad-dinja reali. Dan hu mingħajr preġudizzju għal liġijiet oħra fil-livell nazzjonali jew tal-Unjoni dwar l-ittestjar f'kundizzjonijiet tad-dinja reali tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli relatati ma' prodotti koperti minn dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni. Biex tiġi indirizzata s-sitwazzjoni speċifika tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima B tal-Anness I ta' dak ir-Regolament, jeħtieġ ikunu jistgħu jiġu konklużi ftehimiet volontarji bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri ***f'konsultazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti rilevanti, inkluż il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data,*** biex sistemi tal-IA b'riskju għoli bħal dawn ikunu jistgħu jiġu ttestjati f'kundizzjonijiet tad-dinja reali ***soġġett għal salvagwardji suffiċjenti***.

Or. en

Emenda 74
Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(12) L-Artikolu 63 tar-Regolament (UE) 2024/1689 joffri l-possibbiltà lill-mikrointrapriżi, li huma fornituri ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli, li jibbenefikaw minn mod simplifikat biex jikkonformaw mal-obbligu li jistabbilixxu sistema tal-ġestjoni tal-kwalità. Biex tiġi ffaċilitata l-konformità għal aktar innovaturi, jenħtieġ li dik il-possibbiltà tiġi estiża għall-SMEs kollha, inkluż in-negozji ġodda.	***imħassar***

Or. en

Emenda 75
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(12) L-Artikolu 63 tar-Regolament (UE) 2024/1689 joffri l-possibbiltà lill-mikrointrapriżi, li huma fornituri ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli, li jibbenefikaw minn mod simplifikat biex jikkonformaw mal-obbligu li jistabbilixxu sistema tal-ġestjoni tal-kwalità. Biex tiġi ffaċilitata l-konformità għal aktar innovaturi, jenħtieġ li dik il-possibbiltà tiġi estiża għall-SMEs kollha, inkluż in-negozji ġodda.	***imħassar***

Or. en

Emenda 76
Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide

Proposta għal regolament
Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(12) L-Artikolu 63 tar-Regolament (UE) 2024/1689 joffri l-possibbiltà lill-mikrointrapriżi, li huma fornituri ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli, li jibbenefikaw minn mod simplifikat biex jikkonformaw mal-obbligu li jistabbilixxu sistema tal-ġestjoni tal-kwalità. Biex tiġi ffaċilitata l-konformità għal aktar innovaturi, jenħtieġ li dik il-possibbiltà tiġi estiża ***għall-SMEs kollha***, inkluż in-negozji ġodda.	(12) L-Artikolu 63 tar-Regolament (UE) 2024/1689 joffri l-possibbiltà lill-mikrointrapriżi, li huma fornituri ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli, li jibbenefikaw minn mod simplifikat biex jikkonformaw mal-obbligu li jistabbilixxu sistema tal-ġestjoni tal-kwalità. Biex tiġi ffaċilitata l-konformità għal aktar innovaturi, jenħtieġ li dik il-possibbiltà tiġi estiża ***għall-kumpaniji ż-żgħar***, inkluż in-negozji ġodda***, skont it-tifsira tar-Rakkomandazzjoni 2003/361/KE***.

Or. en

Emenda 77
Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 13

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(13) Jenħtieġ li jiġi emendat l-Artikolu 69 tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex tiġi ssimplifikata l-istruttura tat-tariffi tal-bord xjentifiku. Jekk l-Istati Membri jitolbu l-għarfien espert tal-bord, jenħtieġ li t-tariffi li jistgħu jintalbu biex jitħallsu l-esperti jkunu ekwivalenti għar-remunerazzjoni li l-Kummissjoni tkun obbligata tħallas f'ċirkostanzi simili. ***Barra minn hekk, biex tonqos il-kumplessità proċedurali, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu jistgħu jikkonsultaw direttament lill-esperti tal-bord xjentifiku, mingħajr l-involviment tal-Kummissjoni.***	(13) Jenħtieġ li jiġi emendat l-Artikolu 69 tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex tiġi ssimplifikata l-istruttura tat-tariffi tal-bord xjentifiku. Jekk l-Istati Membri jitolbu l-għarfien espert tal-bord, jenħtieġ li t-tariffi li jistgħu jintalbu biex jitħallsu l-esperti jkunu ekwivalenti għar-remunerazzjoni li l-Kummissjoni tkun obbligata tħallas f'ċirkostanzi simili.

Or. en

Emenda 78
Arba Kokalari

Proposta għal regolament
Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(14) Biex tissaħħaħ is-sistema tal-governanza tas-sistemi tal-IA bbażati fuq mudelli tal-IA bi skop ġenerali, jeħtieġ jiġi ċċarat ir-rwol tal-Uffiċċju għall-IA fejn jidħlu l-monitoraġġ u s-superviżjoni tal-konformità ta' dawk is-sistemi tal-IA mar-Regolament (UE) 2024/1689, filwaqt li jiġu eskluży s-sistemi tal-IA relatati mal-prodotti koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fl-Anness I ta' dak ir-Regolament. Filwaqt li l-awtoritajiet settorjali jibqgħu responsabbli għas-superviżjoni tas-sistemi tal-IA relatati mal-prodotti koperti minn dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni, jenħtieġ li jiġi modifikat l-Artikolu 75(1) tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex is-sistemi kollha tal-IA bbażati fuq mudelli tal-IA bi skop ġenerali żviluppati mill-istess fornitur jinġabru taħt is-superviżjoni tal-Uffiċċju għall-IA. Dan ma jinkludix lis-sistemi tal-IA introdotti fis-suq, imqiegħda fis-servizz jew użati mill-istituzzjonijiet, il-korpi u l-organi tal-Unjoni, li huma fis-superviżjoni tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data skont l-Artikolu 74(9) tar-Regolament (UE) 2024/1689. Biex tkun żgurata s-superviżjoni effettiva ta' dawk is-sistemi tal-IA skont il-kompiti u r-responsabbiltajiet assenjati lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq skont ir-Regolament (UE) 2024/1689, jenħtieġ li l-Uffiċċju għall-IA jingħata s-setgħa li jieħu l-miżuri u d-deċiżjonijiet xierqa biex jeżerċita kif xieraq is-setgħat tiegħu previsti f'dik it-Taqsima u fir-Regolament (UE) 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[11]. Jenħtieġ li l-Artikolu 14 tar-	(14) Biex tissaħħaħ is-sistema tal-governanza tas-sistemi tal-IA bbażati fuq mudelli tal-IA bi skop ġenerali, jeħtieġ jiġi ċċarat ir-rwol tal-Uffiċċju għall-IA fejn jidħlu l-monitoraġġ u s-superviżjoni tal-konformità ta' dawk is-sistemi tal-IA mar-Regolament (UE) 2024/1689, filwaqt li jiġu eskluży s-sistemi tal-IA relatati mal-prodotti koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fl-Anness I ta' dak ir-Regolament ***u filwaqt li jiġu eskluży s-sistemi tal-IA msemmija fil-punt (2) tal-Anness III ta' dak ir-Regolament***. Filwaqt li l-awtoritajiet settorjali jibqgħu responsabbli għas-superviżjoni tas-sistemi tal-IA relatati mal-prodotti koperti minn dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni, jenħtieġ li jiġi modifikat l-Artikolu 75(1) tar-Regolament (UE) 2024/1689 biex is-sistemi kollha tal-IA bbażati fuq mudelli tal-IA bi skop ġenerali żviluppati mill-istess fornitur jinġabru taħt is-superviżjoni tal-Uffiċċju għall-IA. Dan ma jinkludix lis-sistemi tal-IA introdotti fis-suq, imqiegħda fis-servizz jew użati mill-istituzzjonijiet, il-korpi u l-organi tal-Unjoni, li huma fis-superviżjoni tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data skont l-Artikolu 74(9) tar-Regolament (UE) 2024/1689. Biex tkun żgurata s-superviżjoni effettiva ta' dawk is-sistemi tal-IA skont il-kompiti u r-responsabbiltajiet assenjati lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq skont ir-Regolament (UE) 2024/1689, jenħtieġ li l-Uffiċċju għall-IA jingħata s-setgħa li jieħu l-miżuri u d-deċiżjonijiet xierqa biex jeżerċita kif xieraq is-setgħat tiegħu previsti f'dik it-Taqsima u fir-Regolament

Regolament (UE) 2019/1020 japplika mutatis mutandis. Barra minn hekk, biex ikun żgurat infurzar effettiv, jenħtieġ li l-awtoritajiet involuti fl-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1689 jikkooperaw b'mod attiv fl-eżerċizzju ta' dawk is-setgħat, b'mod partikolari meta jkunu meħtieġa azzjonijiet ta' infurzar fit-territorju ta' Stat Membru.

(UE) 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[11]. Jenħtieġ li l-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2019/1020 japplika mutatis mutandis. Barra minn hekk, biex ikun żgurat infurzar effettiv, jenħtieġ li l-awtoritajiet involuti fl-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1689 jikkooperaw b'mod attiv fl-eżerċizzju ta' dawk is-setgħat, b'mod partikolari meta jkunu meħtieġa azzjonijiet ta' infurzar fit-territorju ta' Stat Membru.

[11] Ir-Regolament (UE) 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar is-sorveljanza tas-suq u l-konformità tal-prodotti u li jemenda d-Direttiva 2004/42/KE u r-Regolamenti (KE) Nru 765/2008 u (UE) Nru 305/2011 (ĠU L 169, 25.6.2019, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1020/oj).

[11] Ir-Regolament (UE) 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar is-sorveljanza tas-suq u l-konformità tal-prodotti u li jemenda d-Direttiva 2004/42/KE u r-Regolamenti (KE) Nru 765/2008 u (UE) Nru 305/2011 (ĠU L 169, 25.6.2019, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1020/oj).

Or. en

Emenda 79
Sebastian Tynkkynen

Proposta għal regolament
Premessa 15

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(15) Meta titqies is-sistema eżistenti tas-superviżjoni u tal-infurzar skont ir-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[12], il-Kummissjoni jixraq tingħata s-setgħat ta' awtorità kompetenti tas-sorveljanza tas-suq skont ir-Regolament (UE) 2024/1689 meta sistema tal-IA tkun tikkwalifika bħala pjattaforma online kbira ħafna jew magna tat-tiftix online kbira ħafna skont it-tifsira tar-Regolament (UE) 2022/2065, jew meta din tkun inkorporata fi pjattaforma jew f'magna tat-tiftix bħal din. Jenħtieġ li dan jikkontribwixxi biex ikun żgurat li l-eżerċizzju tas-setgħat tas-superviżjoni u	(15) Meta titqies is-sistema eżistenti tas-superviżjoni u tal-infurzar skont ir-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[12], il-Kummissjoni jixraq tingħata s-setgħat ta' awtorità kompetenti tas-sorveljanza tas-suq skont ir-Regolament (UE) 2024/1689 meta sistema tal-IA tkun tikkwalifika bħala pjattaforma online kbira ħafna jew magna tat-tiftix online kbira ħafna skont it-tifsira tar-Regolament (UE) 2022/2065, jew meta din tkun inkorporata fi pjattaforma jew f'magna tat-tiftix bħal din. Jenħtieġ li dan jikkontribwixxi biex ikun żgurat li l-eżerċizzju tas-setgħat tas-superviżjoni u

tal-infurzar tal-Kummissjoni skont ir-Regolament (UE) 2024/1689 u r-Regolament (UE) 2022/2065, kif ukoll dawk applikabbli għall-mudelli tal-IA bi skop ġenerali integrati fi pjattaformi jew f'magni tat-tiftix bħal dawn, isir b'mod koerenti. Fil-każ tas-sistemi tal-IA inkorporati fi pjattaforma online kbira ħafna jew magna tat-tiftix online kbira ħafna, jew li jikkwalifikaw bħala tali, l-ewwel punt ta' dħul għall-valutazzjoni tas-sistemi tal-IA jkun il-valutazzjoni tar-riskju, il-miżuri tal-mitigazzjoni u l-obbligi tal-awditjar stabbiliti mill-Artikoli 34, 35 u 37 tar-Regolament (UE) 2022/2065, mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-Uffiċċju għall-IA li jinvestiga u jinforza xi nonkonformità ex post mar-regoli ta' dan ir-Regolament. Fil-kuntest tal-analiżi ta' din il-valutazzjoni tar-riskju, il-miżuri tal-mitigazzjoni u l-awditjar, is-servizzi tal-Kummissjoni responsabbli għall-infurzar tar-Regolament (UE) 2022/2065 jistgħu jitolbu l-opinjoni tal-Uffiċċju għall-IA dwar l-eżitu ta' valutazzjoni tar-riskju potenzjali preċedenti jew paralleli mwettqa skont dan ir-Regolament u l-applikabbiltà tal-projbizzjonijiet skont dan ir-Regolament. Barra minn hekk, l-Uffiċċju għall-IA u l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti skont ir-Regolament (UE) 2024/1689 jenħtieġ li jikkoordinaw l-isforzi tal-infurzar tagħhom mal-awtoritajiet kompetenti tas-superviżjoni u tal-infurzar tar-Regolament (UE) 2022/2065, inkluż il-Kummissjoni, biex jiżguraw li jiġu rispettati l-prinċipji tal-kooperazzjoni leali, tal-proporzjonalità u non bis in idem, filwaqt li l-informazzjoni miksuba skont ir-Regolament l-ieħor rispettiv tintuża għall-finijiet tas-superviżjoni u l-infurzar tar-Regolament l-ieħor biss bi qbil mal-impriża. B'mod partikolari, dawk l-awtoritajiet jenħtieġ li jaqsmu fehmiethom regolarment u jqisu, fl-oqsma tal-kompetenza rispettivi tagħhom, kwalunkwe multa u penali imposti fuq l-istess fornitur għall-istess kondotta ***b'deċiżjoni finali ta' proċedimenti relatati***

tal-infurzar tal-Kummissjoni skont ir-Regolament (UE) 2024/1689 u r-Regolament (UE) 2022/2065, kif ukoll dawk applikabbli għall-mudelli tal-IA bi skop ġenerali integrati fi pjattaformi jew f'magni tat-tiftix bħal dawn, isir b'mod koerenti. Fil-każ tas-sistemi tal-IA inkorporati fi pjattaforma online kbira ħafna jew magna tat-tiftix online kbira ħafna, jew li jikkwalifikaw bħala tali, l-ewwel punt ta' dħul għall-valutazzjoni tas-sistemi tal-IA jkun il-valutazzjoni tar-riskju, il-miżuri tal-mitigazzjoni u l-obbligi tal-awditjar stabbiliti mill-Artikoli 34, 35 u 37 tar-Regolament (UE) 2022/2065, mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-Uffiċċju għall-IA li jinvestiga u jinforza xi nonkonformità ex post mar-regoli ta' dan ir-Regolament. Fil-kuntest tal-analiżi ta' din il-valutazzjoni tar-riskju, il-miżuri tal-mitigazzjoni u l-awditjar, is-servizzi tal-Kummissjoni responsabbli għall-infurzar tar-Regolament (UE) 2022/2065 jistgħu jitolbu l-opinjoni tal-Uffiċċju għall-IA dwar l-eżitu ta' valutazzjoni tar-riskju potenzjali preċedenti jew paralleli mwettqa skont dan ir-Regolament u l-applikabbiltà tal-projbizzjonijiet skont dan ir-Regolament. Barra minn hekk, l-Uffiċċju għall-IA u l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti skont ir-Regolament (UE) 2024/1689 jenħtieġ li jikkoordinaw l-isforzi tal-infurzar tagħhom mal-awtoritajiet kompetenti tas-superviżjoni u tal-infurzar tar-Regolament (UE) 2022/2065, inkluż il-Kummissjoni, biex jiżguraw li jiġu rispettati l-prinċipji tal-kooperazzjoni leali, tal-proporzjonalità u non bis in idem, filwaqt li l-informazzjoni miksuba skont ir-Regolament l-ieħor rispettiv tintuża għall-finijiet tas-superviżjoni u l-infurzar tar-Regolament l-ieħor biss bi qbil mal-impriża. B'mod partikolari, dawk l-awtoritajiet jenħtieġ li jaqsmu fehmiethom regolarment u jqisu, fl-oqsma tal-kompetenza rispettivi tagħhom, kwalunkwe multa u penali imposti fuq l-istess fornitur għall-istess kondotta. ***Il-multi jenħtieġ li ma jiġux imposti għall-***

ma' ksur ta' regoli oħra fil-livell tal-Unjoni jew nazzjonali, biex ikun żgurat li l-multi u l-penali kumplessivi imposti jkunu proporzjonati u jikkorrispondu għas-serjetà tal-ksur imwettaq.	***istess ksur fuq il-bażi ta' aktar minn biċċa leġiżlazzjoni waħda.***
[12] Ir-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Ottubru 2022 dwar Suq Uniku għas-Servizzi Diġitali u li jemenda d-Direttiva 2000/31/KE (l-Att dwar is-Servizzi Diġitali) (ĠU L 277, 27.10.2022, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[12] Ir-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Ottubru 2022 dwar Suq Uniku għas-Servizzi Diġitali u li jemenda d-Direttiva 2000/31/KE (l-Att dwar is-Servizzi Diġitali) (ĠU L 277, 27.10.2022, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

Or. fi

Emenda 80
Sebastian Tynkkynen

Proposta għal regolament
Premessa 15a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(15a) Il-ħolqien ta' obbligi amministrattivi li jikkoinċidu bbażati fuq diversi biċċiet ta' leġiżlazzjoni jrid jiġi evitat akkost ta' kollox sabiex jittaffa l-piż amministrattiv fuq in-negozji. Dan jirrikjedi komunikazzjoni effettiva fost l-awtoritajiet responsabbli għas-superviżjoni u l-infurzar, kif ukoll reviżjoni regolari tal-leġiżlazzjoni.

Or. fi

Emenda 81
Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide

Proposta għal regolament
Premessa 16

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(16) Għall-operalizzazzjoni ulterjuri tas-superviżjoni u tal-infurzar tal-Uffiċċju għall-IA stipulati fl-Artikolu 75(1) tar-Regolament (UE) 2024/1689, jeħtieġ jiġi ddefinit ulterjorment liema mis-setgħat elenkati fl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2019/1020 jenħtieġ li jingħataw lill-Uffiċċju għall-IA. Għalhekk il-Kummissjoni jenħtieġ li tingħata s-setgħa li tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tispeċifika dawk is-setgħat, inkluż il-kapaċità li timponi penali, bħal multi jew sanzjonijiet amministrattivi oħra, f'konformità mal-kundizzjonijiet u l-limiti msemmija fl-Artikolu 99, u mal-proċeduri applikabbli. Jenħtieġ li din tiżgura li l-Uffiċċju għall-IA jkollu l-għodod meħtieġa biex jimmonitorja u jissorvelja b'mod effettiv il-konformità mar-Regolament (UE) 2024/1689.	*(Ma taffettwax il-verżjoni Maltija.)*

Or. en

Emenda 82
Brando Benifei, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Kristian Vigenin, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide

Proposta għal regolament
Premessa 18a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(18a) L-applikazzjoni effettiva u konsistenti tar-Regolament (UE) 2024/1689 tirrikjedi koordinazzjoni u superviżjoni b'saħħithom fil-livell tal-Unjoni. Fid-dawl tal-għadd u l-kapaċitajiet li qed jiżdiedu b'mod rapidu ta' mudelli tal-IA introdotti fis-suq tal-Unjoni, kif ukoll ix-xenarju tar-riskju li qed jevolvi assoċjat mal-varar tagħhom, ir-rwol tal-Uffiċċju għall-IA fl-iżgurar ta' implimentazzjoni armonizzata madwar l-

Istati Membri qed isir dejjem aktar importanti. Għalhekk, riżorsi adegwati u li jħarsu 'l quddiem tal-Uffiċċju għall-IA huma essenzjali mhux biss għal infurzar effettiv, iżda anki għas-salvagwardja taċ-ċertezza legali, għall-prevenzjoni tal-frammentazzjoni regolatorja u għaż-żamma ta' livell għoli ta' protezzjoni tad-drittijiet fundamentali, tas-sikurezza u tal-innovazzjoni fis-suq intern.

Or. en

Emenda 83
Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo

Proposta għal regolament
Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(19) L-Artikolu 77 u d-dispożizzjonijiet relatati tar-Regolament (UE) 2024/1689 jikkostitwixxu mekkaniżmu ta' governanza importanti għax dawn huma maħsuba biex l-awtoritajiet jew il-korpi responsabbli għall-infurzar jew għas-superviżjoni tal-liġijiet tal-Unjoni maħsuba għall-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali jkunu jistgħu ***iwettqu l-mandat*** tagħhom f'kundizzjonijiet speċifiċi u jrawmu l-kooperazzjoni mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq responsabbli għas-superviżjoni u l-infurzar ta' dak ir-Regolament. Jeħtieġ jiġi ċċarat l-ambitu ta' kooperazzjoni bħal din, u jiġi ċċarat liema awtoritajiet jew korpi pubbliċi jibbenefikaw minnha. Biex tissaħħaħ il-kooperazzjoni, jenħtieġ li jiġi ċċarat li t-talbiet tal-aċċess għall-informazzjoni u għad-dokumentazzjoni jenħtieġ li jsiru lill-awtorità kompetenti tas-sorveljanza tas-suq, li jenħtieġ li twieġeb tali talbiet, u li jenħtieġ li l-awtoritajiet jew il-korpi involuti jkollhom obbligu reċiproku li	(19) L-Artikolu 77 u d-dispożizzjonijiet relatati tar-Regolament (UE) 2024/1689 jikkostitwixxu mekkaniżmu ta' governanza importanti għax dawn huma maħsuba biex l-awtoritajiet jew il-korpi responsabbli għall-infurzar jew għas-superviżjoni tal-liġijiet tal-Unjoni maħsuba għall-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali jkunu jistgħu ***jwettqu l-mandati*** tagħhom f'kundizzjonijiet speċifiċi u jrawmu l-kooperazzjoni mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq responsabbli għas-superviżjoni u l-infurzar ta' dak ir-Regolament. Jeħtieġ jiġi ċċarat l-ambitu ta' kooperazzjoni bħal din, u jiġi ċċarat liema awtoritajiet jew korpi pubbliċi jibbenefikaw minnha. Biex tissaħħaħ il-kooperazzjoni, jenħtieġ li jiġi ċċarat li t-talbiet tal-aċċess għall-informazzjoni u għad-dokumentazzjoni jenħtieġ li jsiru lill-awtorità kompetenti tas-sorveljanza tas-suq, li jenħtieġ li twieġeb tali talbiet ***mingħajr dewmien bla bżonn***, u li jenħtieġ li l-awtoritajiet jew il-korpi involuti

jikkooperaw.	jkollhom obbligu reċiproku li jikkooperaw. ***Jenħtieġ li jiġi ċċarat li dawn id-dispożizzjonijiet huma mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi, il-kompiti, is-setgħat u l-indipendenza tal-awtoritajiet jew il-korpi pubbliċi nazzjonali rilevanti skont il-mandati tagħhom. B'mod partikolari, dawn id-dispożizzjonijiet ma jillimitaw l-ebda setgħa li dawk l-awtoritajiet u l-korpi għandhom biex jitolbu informazzjoni skont liġijiet oħra tal-Unjoni jew nazzjonali. Għaldaqstant, dawk l-awtoritajiet u l-korpi jżommu kwalunkwe setgħa li għandhom biex jitolbu direttament informazzjoni mingħand l-operaturi skont il-mandat tagħhom jew liġijiet oħra.***
	Or. en

Emenda 84
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(20) Biex il-fornituri tas-sistemi tal-IA ġenerattiva soġġetti għall-obbligi tal-immarkar stabbiliti fl-Artikolu 50(2) tar-Regolament (UE) 2024/1689 jingħataw biżżejjed żmien biex ikunu jistgħu jadattaw il-prattiki tagħhom fi żmien raġonevoli mingħajr ma jinħoloq tfixkil fis-suq, jixraq jiġi introdott perjodu tranżitorju ta' 6 xhur għall-fornituri li diġà jkunu introdućew is-sistemi tagħhom fis-suq qabel it-2 ta' Awwissu 2026.	***imħassar***
	Or. en

Emenda 85
Sabine Verheyen, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Proposta għal regolament
Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(20) Biex il-fornituri tas-sistemi tal-IA ġenerattiva soġġetti għall-obbligi tal-immarkar stabbiliti fl-Artikolu 50(2) tar-Regolament (UE) 2024/1689 jingħataw biżżejjed żmien biex ikunu jistgħu jadattaw il-prattiki tagħhom fi żmien raġonevoli mingħajr ma jinħoloq tfixkil fis-suq, jixraq jiġi introdott perjodu tranżitorju ta' 6 xhur għall-fornituri li diġà jkunu introdućew is-sistemi tagħhom fis-suq qabel it-2 ta' Awwissu 2026.	***imħassar***

Or. en

Emenda 86
Michael McNamara, Sandro Gozi, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Laurence Farreng

Proposta għal regolament
Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(20) Biex il-fornituri tas-sistemi tal-IA ġenerattiva soġġetti għall-obbligi tal-immarkar stabbiliti fl-Artikolu 50(2) tar-Regolament (UE) 2024/1689 jingħataw biżżejjed żmien biex ikunu jistgħu jadattaw il-prattiki tagħhom fi żmien raġonevoli mingħajr ma jinħoloq tfixkil fis-suq, jixraq jiġi introdott perjodu tranżitorju ta' 6 xhur għall-fornituri li diġà jkunu introdućew is-sistemi tagħhom fis-suq qabel it-2 ta' Awwissu 2026.	***imħassar***

Or. en

Emenda 87
Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin

Proposta għal regolament
Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(20) Biex il-forniturи tas-sistemi tal-IA ġenerattiva soġġetti għall-obbligi tal-immarkar stabbiliti fl-Artikolu 50(2) tar-Regolament (UE) 2024/1689 jingħataw biżżejjed żmien biex ikunu jistgħu jadattaw il-prattiki tagħhom fi żmien raġonevoli mingħajr ma jinħoloq tfixkil fis-suq, jixraq jiġi introdott perjodu tranżitorju ta' 6 xhur għall-forniturи li diġà jkunu introdućew is-sistemi tagħhom fis-suq qabel it-2 ta' Awwissu 2026.	***imħassar***

Or. en

Emenda 88
Svenja Hahn, Nikola Minchev, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(20) Biex il-forniturи tas-sistemi tal-IA ġenerattiva soġġetti għall-obbligi tal-immarkar stabbiliti fl-Artikolu 50(2) tar-Regolament (UE) 2024/1689 jingħataw biżżejjed żmien biex ikunu jistgħu jadattaw il-prattiki tagħhom fi żmien raġonevoli mingħajr ma jinħoloq tfixkil fis-suq, jixraq jiġi introdott perjodu tranżitorju ta' ***6 xhur għall-forniturи li diġà jkunu introdućew is-sistemi tagħhom fis-suq qabel it-2 ta' Awwissu 2026***.	(20) Biex il-forniturи tas-sistemi tal-IA ġenerattiva soġġetti għall-obbligi tal-immarkar stabbiliti fl-Artikolu 50(2) ***u 50(4)*** tar-Regolament (UE) 2024/1689 jingħataw biżżejjed żmien biex ikunu jistgħu jadattaw il-prattiki tagħhom fi żmien raġonevoli mingħajr ma jinħoloq tfixkil fis-suq, jixraq jiġi introdott perjodu tranżitorju ta' ***12-il xahar***.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Adattament għar-realtà. Il-Kummissjoni għandha l-għan li tiffinalizza l-Kodiċi ta' Prattika possibbilment f'Ġunju 2026, li jagħmel applikazzjoni immedjata għas-sistemi kollha introdotti fis-suq minn Awwissu 2026 prattikament impossibbli.

Emenda 89
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Premessa 21

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(21) Biex jingħata żmien biżżejjed lill-fornituri tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli u biex jiġu ċċarati r-regoli applikabbli għas-sistemi tal-IA li jkunu diġà ġew introdotti fis-suq jew tqiegħdu fis-servizz qabel ma jibdew japplikaw id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2024/1689, jixraq tiġi ċċarata l-applikazzjoni tal-perjodu ta' grazzja previst fl-Artikolu 111(2) ta' dak ir-Regolament. Il-perjodu ta' grazzja, għall-finijiet tal-Artikolu 111(2), jenħtieġ li japplika għal tip u mudell ta' sistemi tal-IA li jkunu diġà ġew introdotti fis-suq. Dan ifisser li jekk imqar unità individwali waħda tas-sistema tal-IA b'riskju għoli tkun ġiet introdotta fis-suq jew tqiegħdet fis-servizz legalment qabel id-data speċifikata fl-Artikolu 111(2), unitajiet individwali oħra tal-istess tip u mudell ta' sistema tal-IA b'riskju għoli jkunu soġġetti għall-perjodu ta' grazzja previst fl-Artikolu 111(2) u għalhekk jistgħu jkomplu jiġu introdotti fis-suq, jitqiegħdu għad-dispożizzjoni jew jitqiegħdu fis-servizz fis-suq tal-Unjoni mingħajr obbligu jew rekwiżit addizzjonali jew mingħajr il-bżonn ta' ċertifikazzjoni addizzjonali, sakemm id-disinn ta' dik is-sistema tal-IA b'riskju għoli jibqa' l-istess. Għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-perjodu ta' grazzja previst fl-Artikolu 111(2), il-fattur deċiżiv hu d-data meta l-ewwel unità ta' dak it-tip u l-mudell ta' sistema tal-IA b'riskju għoli ġiet introdotta fis-suq jew tqiegħdet fis-servizz fis-suq tal-Unjoni għall-ewwel darba. Jenħtieġ li kwalunkwe bidla sinifikanti fid-disinn ta' dik is-sistema tal-IA wara d-data speċifikata fl-Artikolu	***imħassar***

111(2) tiskatta l-obbligu tal-fornitur li jikkonforma għalkollox mad-dispożizzjonijiet rilevanti kollha ta' dan ir-Regolament applikabbli għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli, inkluż ir-rekwiżiti tal-valutazzjoni tal-konformità.

Or. en

Emenda 90
Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin

Proposta għal regolament
Premessa 21

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(21) Biex jingħata żmien biżżejjed lill-fornituri tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli u biex jiġu ċċarati r-regoli applikabbli għas-sistemi tal-IA li jkunu diġà ġew introdotti fis-suq jew tqiegħdu fis-servizz qabel ma jibdew japplikaw id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2024/1689, jixraq tiġi ċċarata l-applikazzjoni tal-perjodu ta' grazzja previst fl-Artikolu 111(2) ta' dak ir-Regolament. Il-perjodu ta' grazzja, għall-finijiet tal-Artikolu 111(2), jenħtieġ li japplika għal tip u mudell ta' sistemi tal-IA li jkunu diġà ġew introdotti fis-suq. Dan ifisser li jekk imqar unità individwali waħda tas-sistema tal-IA b'riskju għoli tkun ġiet introdotta fis-suq jew tqiegħdet fis-servizz legalment qabel id-data speċifikata fl-Artikolu 111(2), unitajiet individwali oħra tal-istess tip u mudell ta' sistema tal-IA b'riskju għoli jkunu soġġetti għall-perjodu ta' grazzja previst fl-Artikolu 111(2) u għalhekk jistgħu jkomplu jiġu introdotti fis-suq, jitqiegħdu għad-dispożizzjoni jew jitqiegħdu fis-servizz fis-suq tal-Unjoni mingħajr obbligu jew rekwiżit addizzjonali jew mingħajr il-bżonn ta' ċertifikazzjoni addizzjonali, sakemm id-disinn ta' dik is-sistema tal-IA b'riskju għoli jibqa' l-istess. Għall-finijiet tal-	***imħassar***

applikazzjoni tal-perjodu ta' grazzja prevista fl-Artikolu 111(2), il-fattur deċiżiv hu d-data meta l-ewwel unità ta' dak it-tip u l-mudell ta' sistema tal-IA b'riskju għoli ġiet introdotta fis-suq jew tqiegħdet fis-servizz fis-suq tal-Unjoni għall-ewwel darba. Jenħtieġ li kwalunkwe bidla sinifikanti fid-disinn ta' dik is-sistema tal-IA wara d-data speċifikata fl-Artikolu 111(2) tiskatta l-obbligu tal-fornitur li jikkonforma għalkollox mad-dispożizzjonijiet rilevanti kollha ta' dan ir-Regolament applikabbli għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli, inkluż ir-rekwiżiti tal-valutazzjoni tal-konformità.

Or. en

Emenda 91
Jaroslav Bžoch, Klara Dostalova

Proposta għal regolament
Premessa 21

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(21) Biex jingħata żmien biżżejjed lill-fornituri tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli u biex jiġu ċċarati r-regoli applikabbli għas-sistemi tal-IA li jkunu diġà ġew introdotti fis-suq jew tqiegħdu fis-servizz qabel ma jibdew japplikaw id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2024/1689, jixraq tiġi ċċarata l-applikazzjoni tal-perjodu ta' grazzja previst fl-Artikolu 111(2) ta' dak ir-Regolament. Il-perjodu ta' grazzja, għall-finijiet tal-Artikolu 111(2), jenħtieġ li japplika għal tip u mudell ta' sistemi tal-IA li jkunu diġà ġew introdotti fis-suq. Dan ifisser li jekk imqar unità individwali waħda tas-sistema tal-IA b'riskju għoli tkun ġiet introdotta fis-suq jew tqiegħdet fis-servizz legalment qabel id-data speċifikata fl-Artikolu 111(2), unitajiet individwali oħra tal-istess tip u mudell ta' sistema tal-IA b'riskju għoli jkunu soġġetti għall-perjodu ta' grazzja	(21) Biex jingħata żmien biżżejjed lill-fornituri tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli u biex jiġu ċċarati r-regoli applikabbli għas-sistemi tal-IA li jkunu diġà ġew introdotti fis-suq jew tqiegħdu fis-servizz qabel ma jibdew japplikaw id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2024/1689, jixraq tiġi ċċarata l-applikazzjoni tal-perjodu ta' grazzja previst fl-Artikolu 111(2) ta' dak ir-Regolament. Il-perjodu ta' grazzja, għall-finijiet tal-Artikolu 111(2), jenħtieġ li japplika għal tip u mudell ta' sistemi tal-IA li jkunu diġà ġew introdotti fis-suq. Dan ifisser li jekk imqar unità individwali waħda tas-sistema tal-IA b'riskju għoli tkun ġiet introdotta fis-suq jew tqiegħdet fis-servizz legalment qabel id-data speċifikata fl-Artikolu 111(2), unitajiet individwali oħra tal-istess tip u mudell ta' sistema tal-IA b'riskju għoli jkunu soġġetti għall-perjodu ta' grazzja

previst fl-Artikolu 111(2) u għalhekk jistgħu jkomplu jiġu introdotti fis-suq, jitqiegħdu għad-dispożizzjoni jew jitqiegħdu fis-servizz fis-suq tal-Unjoni mingħajr obbligu jew rekwiżit addizzjonali jew mingħajr il-bżonn ta' ċertifikazzjoni addizzjonali, sakemm id-disinn ta' dik is-sistema tal-IA b'riskju għoli jibqa' l-istess. Għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-perjodu ta' grazzja previst fl-Artikolu 111(2), il-fattur deċiżiv hu d-data meta l-ewwel unità ta' dak it-tip u l-mudell ta' sistema tal-IA b'riskju għoli ġiet introdotta fis-suq jew tqiegħdet fis-servizz fis-suq tal-Unjoni għall-ewwel darba. Jenħtieġ li kwalunkwe bidla sinifikanti fid-disinn ta' dik is-sistema tal-IA wara d-data speċifikata fl-Artikolu 111(2) tiskatta l-obbligu tal-fornitur li jikkonforma għalkollox mad-dispożizzjonijiet rilevanti kollha ta' dan ir-Regolament applikabbli għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli, inkluż ir-rekwiżiti tal-valutazzjoni tal-konformità.	previst fl-Artikolu 111(2) u għalhekk jistgħu jkomplu jiġu introdotti fis-suq, jitqiegħdu għad-dispożizzjoni jew jitqiegħdu fis-servizz fis-suq tal-Unjoni mingħajr obbligu jew rekwiżit addizzjonali jew mingħajr il-bżonn ta' ċertifikazzjoni addizzjonali, sakemm id-disinn ta' dik is-sistema tal-IA b'riskju għoli jibqa' l-istess. Għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-perjodu ta' grazzja previst fl-Artikolu 111(2), il-fattur deċiżiv hu d-data meta l-ewwel unità ta' dak it-tip u l-mudell ta' sistema tal-IA b'riskju għoli ġiet introdotta fis-suq jew tqiegħdet fis-servizz fis-suq tal-Unjoni għall-ewwel darba. Jenħtieġ li kwalunkwe bidla sinifikanti fid-disinn ta' dik is-sistema tal-IA wara d-data speċifikata fl-Artikolu 111(2) tiskatta l-obbligu tal-fornitur li jikkonforma għalkollox mad-dispożizzjonijiet rilevanti kollha ta' dan ir-Regolament applikabbli għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli, inkluż ir-rekwiżiti tal-valutazzjoni tal-konformità. ***L-effettività tal-arranġamenti tranżitorji hija marbuta mill-qrib mad-disponibbiltà f'waqtha ta' linji gwida ċari, inklużi standards rilevanti, speċifikazzjonijiet komuni u kodiċijiet ta' prattika, sabiex jitnaqqas ir-riskju ta' interpretazzjoni diverġenti u applikazzjoni mhux uniformi tar-regoli madwar l-Istati Membri.***
	Or. en

Emenda 92
Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin

Proposta għal regolament
Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(22) L-Artikolu 113 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jistabbilixxi d-dati tad-dħul fis-seħħ u tal-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, b'mod partikolari li d-data tal-applikazzjoni ġenerali hija t-2 ta'	***imħassar***

Awwissu 2026. Għall-obbligi relatati mas-sistemi tal-IA b'riskju għoli stabbiliti fit-Taqsimiet 1, 2 u 3 tal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/1689, id-dewmien fid-disponibbiltà tal-istandards, tal-ispeċifikazzjonijiet komuni, u ta' gwida alternattiva, u d-dewmien fl-istabbiliment tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwasslu għal sfidi li jipperikolaw il-bidu effettiv tal-applikazzjoni ta' dak l-obbligu u jirriskjaw li jżidu ferm il-kostijiet tal-implimentazzjoni b'mod li ma jkunx jiġġustifika ż-żamma tad-data tal-applikazzjoni inizjali tagħhom, jiġifieri t-2 ta' Awwissu 2026. L-esperjenza tgħallem li jixraq jiġi stabbilit mekkaniżmu li jorbot il-bidu tal-applikazzjoni mad-disponibbiltà ta' miżuri b'appoġġ għall-konformità mal-Kapitolu III, li jista' jinkludi standards armonizzati, speċifikazzjonijiet komuni, u linji gwida tal-Kummissjoni. Dan jenħtieġ li l-Kummissjoni tikkonfermah b'deċiżjoni, li warajha jenħtieġ li japplikaw l-obbligi tar-regoli għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli wara 6 xhur fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III, u wara 12-il xahar fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689. Iżda din il-flessibbiltà jenħtieġ li tiġi estiża biss sat-2 ta' Diċembru 2027 fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u sat-2 ta' Awwissu 2028 fir-rigward tas-sistemi tal-IA kklassifikati bħala b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta' dak ir-Regolament, sa liema dati dawk ir-regoli jenħtieġ li jibdew japplikaw fi kwalunkwe każ. Id-distinzjoni bejn il-bidu tal-applikazzjoni tar-regoli fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta' dak ir-Regolament hi konsistenti mad-differenza bejn id-dati inizjali tal-applikazzjoni previsti fir-Regolament (UE) 2024/1689 u hi maħsuba biex tipprovdi ż-żmien

meħtieġ għal adattament u implimentazzjoni tal-obbligi korrispondenti.

Or. en

Emenda 93
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(22) L-Artikolu 113 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jistabbilixxi d-dati tad-dħul fis-seħħ u tal-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, b'mod partikolari li d-data tal-applikazzjoni ġenerali hija t-2 ta' Awwissu 2026. Għall-obbligi relatati mas-sistemi tal-IA b'riskju għoli stabbiliti fit-Taqsimiet 1, 2 u 3 tal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/1689, id-dewmien fid-disponibbiltà tal-istandards, tal-ispeċifikazzjonijiet komuni, u ta' gwida alternattiva, u d-dewmien fl-istabbiliment tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwasslu għal sfidi li jipperikolaw il-bidu effettiv tal-applikazzjoni ta' dak l-obbligu u jirriskjaw li jżidu ferm il-kostijiet tal-implimentazzjoni b'mod li ma jkunx jiġġustifika ż-żamma tad-data tal-applikazzjoni inizjali tagħhom, jiġifieri t-2 ta' Awwissu 2026. L-esperjenza tgħallem li jixraq jiġi stabbilit mekkaniżmu li jorbot il-bidu tal-applikazzjoni mad-disponibbiltà ta' miżuri b'appoġġ għall-konformità mal-Kapitolu III, li jista' jinkludi standards armonizzati, speċifikazzjonijiet komuni, u linji gwida tal-Kummissjoni. Dan jenħtieġ li l-Kummissjoni tikkonfermah b'deċiżjoni, li warajha jenħtieġ li japplikaw l-obbligi tar-regoli għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli wara 6 xhur fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III, u wara 12-il xahar	***imħassar***

fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689. Iżda din il-flessibbiltà jenħtieġ li tiġi estiża biss sat-2 ta' Diċembru 2027 fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u sat-2 ta' Awwissu 2028 fir-rigward tas-sistemi tal-IA kklassifikati bħala b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta' dak ir-Regolament, sa liema dati dawk ir-regoli jenħtieġ li jibdew japplikaw fi kwalunkwe każ. Id-distinzjoni bejn il-bidu tal-applikazzjoni tar-regoli fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta' dak ir-Regolament hi konsistenti mad-differenza bejn id-dati inizjali tal-applikazzjoni previsti fir-Regolament (UE) 2024/1689 u hi maħsuba biex tipprovdi ż-żmien meħtieġ għal adattament u implimentazzjoni tal-obbligi korrispondenti.

Or. en

Emenda 94
Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide

Proposta għal regolament
Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(22) L-Artikolu 113 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jistabbilixxi d-dati tad-dħul fis-seħħ u tal-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, b'mod partikolari li d-data tal-applikazzjoni ġenerali hija t-2 ta' Awwissu 2026. Għall-obbligi relatati mas-sistemi tal-IA b'riskju għoli stabbiliti fit-Taqsimiet 1, 2 u 3 tal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/1689, id-dewmien fid-disponibbiltà tal-istandards, tal-	(22) L-Artikolu 113 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jistabbilixxi d-dati tad-dħul fis-seħħ u tal-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, b'mod partikolari li d-data tal-applikazzjoni ġenerali hija t-2 ta' Awwissu 2026. Għall-obbligi relatati mas-sistemi tal-IA b'riskju għoli stabbiliti fit-Taqsimiet 1, 2 u 3 tal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/1689, id-dewmien fid-disponibbiltà tal-istandards, tal-

ispeċifikazzjonijiet komuni, u ta' gwida alternattiva, u d-dewmien fl-istabbiliment tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwasslu għal sfidi li jipperikolaw il-bidu effettiv tal-applikazzjoni ta' dak l-obbligu u jirriskjaw li jżidu ferm il-kostijiet tal-implimentazzjoni b'mod li ma jkunx jiġġustifika ż-żamma tad-data tal-applikazzjoni inizjali tagħhom, jiġifieri t-2 ta' Awwissu 2026. ***L-esperjenza tgħallem li jixraq jiġi stabbilit mekkaniżmu li jorbot il-bidu tal-applikazzjoni mad-disponibbiltà ta' miżuri b'appoġġ għall-konformità mal-Kapitolu III, li jista' jinkludi standards armonizzati, speċifikazzjonijiet komuni, u linji gwida tal-Kummissjoni. Dan jenħtieġ li l-Kummissjoni tikkonfermah b'deċiżjoni, li warajha jenħtieġ li japplikaw l-obbligi tar-regoli għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli wara 6 xhur fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III, u wara 12-il xahar fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689. Iżda din il-flessibbiltà jenħtieġ li tiġi estiża biss sat-2 ta' Diċembru 2027 fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u sat-2 ta' Awwissu 2028 fir-rigward tas-sistemi tal-IA kklassifikati bħala b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta' dak ir-Regolament, sa liema dati dawk ir-regoli jenħtieġ li jibdew japplikaw fi kwalunkwe każ. Id-distinzjoni bejn il-bidu tal-applikazzjoni tar-regoli fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta' dak ir-Regolament hi konsistenti mad-differenza bejn id-dati inizjali tal-applikazzjoni previsti fir-Regolament (UE) 2024/1689 u hi maħsuba*** biex ***tipprovdi*** ż-żmien meħtieġ għal adattament u implimentazzjoni tal-obbligi korrispondenti.

ispeċifikazzjonijiet komuni, u ta' gwida alternattiva, u d-dewmien fl-istabbiliment tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwasslu għal sfidi li jipperikolaw il-bidu effettiv tal-applikazzjoni ta' dak l-obbligu u jirriskjaw li jżidu ferm il-kostijiet tal-implimentazzjoni b'mod li ma jkunx jiġġustifika ż-żamma tad-data tal-applikazzjoni inizjali tagħhom, jiġifieri t-2 ta' Awwissu 2026. ***Għalhekk,*** biex ***jipprovdu*** ż-żmien meħtieġ għal adattament u implimentazzjoni tal-obbligi korrispondenti***, it-Taqsimiet 1, 2 u 3 tal-Kapitolu III fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u (2) u l-Annessi I u III jenħtieġ li jibdew japplikaw mit-2 ta' Awwissu 2027***.

Emenda 95
Leila Chaibi, Pernando Barrena Arza
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(22) L-Artikolu 113 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jistabbilixxi d-dati tad-dħul fis-seħħ u tal-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, b'mod partikolari li d-data tal-applikazzjoni ġenerali hija t-2 ta' Awwissu 2026. Għall-obbligi relatati mas-sistemi tal-IA b'riskju għoli stabbiliti fit-Taqsimiet 1, 2 u 3 tal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/1689, id-dewmien fid-disponibbiltà tal-istandards, tal-ispeċifikazzjonijiet komuni, u ta' gwida alternattiva, u d-dewmien fl-istabbiliment tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwasslu għal sfidi li jipperikolaw il-bidu effettiv tal-applikazzjoni ta' dak l-obbligu u jirriskjaw li jżidu ferm il-kostijiet tal-implimentazzjoni b'mod li ma jkunx jiġġustifika ż-żamma tad-data tal-applikazzjoni inizjali tagħhom, jiġifieri t-2 ta' Awwissu 2026. L-esperjenza tgħallem li jixraq jiġi stabbilit mekkaniżmu li jorbot il-bidu tal-applikazzjoni mad-disponibbiltà ta' miżuri b'appoġġ għall-konformità mal-Kapitolu III, li jista' jinkludi standards armonizzati, speċifikazzjonijiet komuni, u linji gwida tal-Kummissjoni. Dan jenħtieġ li l-Kummissjoni tikkonfermah b'deċiżjoni, li warajha jenħtieġ li japplikaw l-obbligi tar-regoli għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli wara 6 xhur fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III, u wara 12-il xahar fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689. Iżda din il-flessibbiltà jenħtieġ li tiġi estiża	(22) L-Artikolu 113 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jistabbilixxi d-dati tad-dħul fis-seħħ u tal-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, b'mod partikolari li d-data tal-applikazzjoni ġenerali hija t-2 ta' Awwissu 2026. Għall-obbligi relatati mas-sistemi tal-IA b'riskju għoli stabbiliti fit-Taqsimiet 1, 2 u 3 tal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/1689, id-dewmien fid-disponibbiltà tal-istandards, tal-ispeċifikazzjonijiet komuni, u ta' gwida alternattiva, u d-dewmien fl-istabbiliment tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwasslu għal sfidi li jipperikolaw il-bidu effettiv tal-applikazzjoni ta' dak l-obbligu u jirriskjaw li jżidu ferm il-kostijiet tal-implimentazzjoni b'mod li ma jkunx jiġġustifika ż-żamma tad-data tal-applikazzjoni inizjali tagħhom, jiġifieri t-2 ta' Awwissu 2026. L-esperjenza tgħallem li jixraq jiġi stabbilit mekkaniżmu li jorbot il-bidu tal-applikazzjoni mad-disponibbiltà ta' miżuri b'appoġġ għall-konformità mal-Kapitolu III, li jista' jinkludi standards armonizzati, speċifikazzjonijiet komuni, u linji gwida tal-Kummissjoni. Dan jenħtieġ li l-Kummissjoni tikkonfermah b'deċiżjoni, li warajha jenħtieġ li japplikaw l-obbligi tar-regoli għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli wara 6 xhur fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III, u wara 12-il xahar fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689. Iżda din il-flessibbiltà jenħtieġ li tiġi estiża

biss sat-2 ta’ Diċembru 2027 fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u sat-2 ta’ Awwissu 2028 fir-rigward tas-sistemi tal-IA kklassifikati bħala b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta’ dak ir-Regolament, sa liema dati dawk ir-regoli jenħtieġ li jibdew japplikaw fi kwalunkwe każ. Id-distinzjoni bejn il-bidu tal-applikazzjoni tar-regoli fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta’ dak ir-Regolament hi konsistenti mad-differenza bejn id-dati inizjali tal-applikazzjoni previsti fir-Regolament (UE) 2024/1689 u hi maħsuba biex tipprovdi ż-żmien meħtieġ għal adattament u implimentazzjoni tal-obbligi korrispondenti.	biss sat-2 ta’ Diċembru 2027 fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u sat-2 ta’ Awwissu 2028 fir-rigward tas-sistemi tal-IA kklassifikati bħala b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta’ dak ir-Regolament, sa liema dati dawk ir-regoli jenħtieġ li jibdew japplikaw fi kwalunkwe każ. Id-distinzjoni bejn il-bidu tal-applikazzjoni tar-regoli fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta’ dak ir-Regolament hi konsistenti mad-differenza bejn id-dati inizjali tal-applikazzjoni previsti fir-Regolament (UE) 2024/1689 u hi maħsuba biex tipprovdi ż-żmien meħtieġ għal adattament u implimentazzjoni tal-obbligi korrispondenti. ***L-iskeda ta’ żmien emendata jenħtieġ li tkun strettament limitata għall-obbligi li huma dipendenti fuq l-iżvilupp ta’ standards tekniċi. Id-dispożizzjonijiet l-oħra kollha jenħtieġ li jidħlu fis-seħħ bi qbil mal-iskeda ta’ żmien oriġinali prevista mill-Att dwar l-IA, jiġifieri sat-2 ta’ Awwissu 2026. Minkejja dan, sad-dħul fis-seħħ sħiħ tal-Kapitolu III, il-konformità mal-obbligi li jifdal – speċjalment għall-implimentaturi – jista’ jkollha bżonn tiġi interpretata b’mod aktar flessibbli minħabba li l-forniturі mhux se jkunu taħt l-obbligu li jfasslu l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni rilevanti kollha.***
	Or. en

Emenda 96
Jaroslav Bžoch, Klara Dostalova

Proposta għal regolament
Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(22) L-Artikolu 113 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jistabbilixxi d-dati tad-	(22) L-Artikolu 113 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jistabbilixxi d-dati tad-

dħul fis-seħħ u tal-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, b'mod partikolari li d-data tal-applikazzjoni ġenerali hija t-2 ta' Awwissu 2026. Għall-obbligi relatati mas-sistemi tal-IA b'riskju għoli stabbiliti fit-Taqsimiet 1, 2 u 3 tal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/1689, id-dewmien fid-disponibbiltà tal-istandards, tal-ispeċifikazzjonijiet komuni, u ta' gwida alternattiva, u d-dewmien fl-istabbiliment tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwasslu għal sfidi li jipperikolaw il-bidu effettiv tal-applikazzjoni ta' dak l-obbligu u jirriskjaw li jżidu ferm il-kostijiet tal-implimentazzjoni b'mod li ma jkunx jiġġustifika ż-żamma tad-data tal-applikazzjoni inizjali tagħhom, jiġifieri t-2 ta' Awwissu 2026. ***L-esperjenza tgħallem li jixraq jiġi stabbilit mekkaniżmu li jorbot il-bidu tal-applikazzjoni mad-disponibbiltà ta' miżuri b'appoġġ għall-konformità mal-Kapitolu*** III***, li jista' jinkludi standards armonizzati, speċifikazzjonijiet komuni, u linji gwida tal-Kummissjoni. Dan jenħtieġ li l-Kummissjoni tikkonfermah b'deċiżjoni, li warajha jenħtieġ li japplikaw l-obbligi tar-regoli għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli wara 6 xhur fir-rigward tas-sistemi*** tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III***, u wara 12-il xahar fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I*** tar-Regolament (UE) 2024/1689***. Iżda din il-flessibbiltà jenħtieġ li tiġi estiża biss sat-2 ta' Diċembru 2027 fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u sat-2 ta' Awwissu 2028 fir-rigward tas-sistemi tal-IA kklassifikati bħala b'riskju għoli*** skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta' dak ir-Regolament***, sa liema dati dawk ir-regoli jenħtieġ li jibdew japplikaw fi kwalunkwe każ. Id-distinzjoni bejn il-bidu tal-applikazzjoni tar-regoli fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta' dak ir-Regolament hi konsistenti mad-differenza***

dħul fis-seħħ u tal-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, b'mod partikolari li d-data tal-applikazzjoni ġenerali hija t-2 ta' Awwissu 2026. Għall-obbligi relatati mas-sistemi tal-IA b'riskju għoli stabbiliti fit-Taqsimiet 1, 2 u 3 tal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/1689, id-dewmien fid-disponibbiltà tal-istandards, tal-ispeċifikazzjonijiet komuni, u ta' gwida alternattiva, u d-dewmien fl-istabbiliment tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwasslu għal sfidi li jipperikolaw il-bidu effettiv tal-applikazzjoni ta' dak l-obbligu u jirriskjaw li jżidu ferm il-kostijiet tal-implimentazzjoni b'mod li ma jkunx jiġġustifika ż-żamma tad-data tal-applikazzjoni inizjali tagħhom, jiġifieri t-2 ta' Awwissu 2026. ***Huwa xieraq li tiġi allinjata l-iskeda taż-żmien tal-implimentazzjoni u li tiġi stabbilita d-data għall-applikazzjoni tat-Taqsimiet 1, 2 u 3 tal-Kapitolu*** III ***għat-2 ta' Awwissu 2028 għas-sistemi kollha*** tal-IA klassifikati b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III tar-Regolament (UE) 2024/1689 ***kif ukoll*** skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta' dak ir-Regolament***. F'dan il-kuntest, huwa essenzjali li tiġi żgurata d-disponibbiltà f'waqtha tal-istandards armonizzati li jappoġġaw il-konformità mal-Kapitolu III. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tieħu l-passi kollha meħtieġa biex tiffaċilita l-iżvilupp u l-adozzjoni ta' tali standards armonizzati biżżejjed qabel id-dati*** tal-applikazzjoni***. Meta l-istandards armonizzati ma jkunux disponibbli fil-ħin, il-Kummissjoni, f'konformità mal-Artikoli 40 u 41 tar-Regolament*** (UE) 2024/1689***, tiżgura d-disponibbiltà ta' għodod alternattivi ta' konformità, inklużi speċifikazzjonijiet komuni jew gwida tal-Kummissjoni, sabiex*** tipprovdi ***ċertezza legali lill-fornituri u lill-implimentaturi u tevita kostijiet tal-konformità sproporzjonati***.

bejn id-dati inizjali tal-applikazzjoni ***previsti fir-Regolament*** (UE) 2024/1689 u ***hi maħsuba biex*** tipprovdi ***ż-żmien meħtieġ għal adattament u implimentazzjoni tal-obbligi korrispondenti***.

Or. en

Emenda 97
Sebastian Tynkkynen

Proposta għal regolament
Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(22) L-Artikolu 113 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jistabbilixxi d-dati tad-dħul fis-seħħ u tal-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, b'mod partikolari li d-data tal-applikazzjoni ġenerali hija t-2 ta' Awwissu 2026. Għall-obbligi relatati mas-sistemi tal-IA b'riskju għoli stabbiliti fit-Taqsimiet 1, 2 u 3 tal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/1689, id-dewmien fid-disponibbiltà tal-istandards, tal-ispeċifikazzjonijiet komuni, u ta' gwida alternattiva, u d-dewmien fl-istabbiliment tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwasslu għal sfidi li jipperikolaw il-bidu effettiv tal-applikazzjoni ta' dak l-obbligu u jirriskjaw li jżidu ferm il-kostijiet tal-implimentazzjoni b'mod li ma jkunx jiġġustifika ż-żamma tad-data tal-applikazzjoni inizjali tagħhom, jiġifieri t-2 ta' Awwissu 2026. L-esperjenza tgħallem li jixraq jiġi stabbilit mekkaniżmu li jorbot il-bidu tal-applikazzjoni mad-disponibbiltà ta' miżuri b'appoġġ għall-konformità mal-Kapitolu III, li jista' jinkludi standards armonizzati, speċifikazzjonijiet komuni, u linji gwida tal-Kummissjoni. Dan jenħtieġ li l-Kummissjoni tikkonfermah b'deċiżjoni, li warajha jenħtieġ li japplikaw l-obbligi tar-regoli għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli wara 6 xhur fir-rigward tas-sistemi tal-IA	(22) L-Artikolu 113 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jistabbilixxi d-dati tad-dħul fis-seħħ u tal-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, b'mod partikolari li d-data tal-applikazzjoni ġenerali hija t-2 ta' Awwissu 2026. Għall-obbligi relatati mas-sistemi tal-IA b'riskju għoli stabbiliti fit-Taqsimiet 1, 2 u 3 tal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/1689, id-dewmien fid-disponibbiltà tal-istandards, tal-ispeċifikazzjonijiet komuni, u ta' gwida alternattiva, u d-dewmien fl-istabbiliment tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwasslu għal sfidi li jipperikolaw il-bidu effettiv tal-applikazzjoni ta' dak l-obbligu u jirriskjaw li jżidu ferm il-kostijiet tal-implimentazzjoni b'mod li ma jkunx jiġġustifika ż-żamma tad-data tal-applikazzjoni inizjali tagħhom, jiġifieri t-2 ta' Awwissu 2026. L-esperjenza tgħallem li jixraq jiġi stabbilit mekkaniżmu li jorbot il-bidu tal-applikazzjoni mad-disponibbiltà ta' miżuri b'appoġġ għall-konformità mal-Kapitolu III, li jista' jinkludi standards armonizzati, speċifikazzjonijiet komuni, u linji gwida tal-Kummissjoni. Dan jenħtieġ li l-Kummissjoni tikkonfermah b'deċiżjoni, li warajha jenħtieġ li japplikaw l-obbligi tar-regoli għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli wara 6 xhur fir-rigward tas-sistemi tal-IA

klassifikati b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III, u wara 12-il xahar fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689. Iżda din il-flessibbiltà jenħtieġ li tiġi estiża biss sat-2 ta’ Diċembru 2027 fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u sat-2 ta’ Awwissu 2028 fir-rigward tas-sistemi tal-IA kklassifikati bħala b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta’ dak ir-Regolament, sa liema dati dawk ir-regoli jenħtieġ li jibdew japplikaw fi kwalunkwe każ. Id-distinzjoni bejn il-bidu tal-applikazzjoni tar-regoli fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta’ dak ir-Regolament hi konsistenti mad-differenza bejn id-dati inizjali tal-applikazzjoni previsti fir-Regolament (UE) 2024/1689 u hi maħsuba biex tipprovdi ż-żmien meħtieġ għal adattament u implimentazzjoni tal-obbligi korrispondenti.

klassifikati b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III, u wara 12-il xahar fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1689. Iżda din il-flessibbiltà jenħtieġ li tiġi estiża biss sat-2 ta’ Diċembru 2027 fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u sat-2 ta’ Awwissu 2028 fir-rigward tas-sistemi tal-IA kklassifikati bħala b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta’ dak ir-Regolament, sa liema dati dawk ir-regoli jenħtieġ li jibdew japplikaw fi kwalunkwe każ. Id-distinzjoni bejn il-bidu tal-applikazzjoni tar-regoli fir-rigward tas-sistemi tal-IA klassifikati b’riskju għoli skont l-Artikolu 6(2) u l-Anness III u l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta’ dak ir-Regolament hi konsistenti mad-differenza bejn id-dati inizjali tal-applikazzjoni previsti fir-Regolament (UE) 2024/1689 u hi maħsuba biex tipprovdi ż-żmien meħtieġ għal adattament u implimentazzjoni tal-obbligi korrispondenti. ***Meta jkun hemm nuqqas tal-linji gwida u tal-istandards meħtieġa għall-implimentazzjoni effettiva tal-obbligi relatati mas-sistemi tal-IA b’riskju għoli, jenħtieġ li l-implimentazzjoni ta’ dawk l-obbligi tiġi differita.***

Or. fi

Emenda 98
Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak
f’isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 22a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(22a) Biex jiġi żgurat livell suffiċjenti ta’ ċarezza legali f’każ ta’ dewmien kontinwu fid-disponibbiltà ta’ standards armonizzati, huwa meħtieġ li tittaffa l-

inċertezza legali potenzjali li tirriżulta min-nuqqas tagħhom. Għal dak l-għan, jenħtieġ li l-Kummissjoni tkun meħtieġa tadotta speċifikazzjonijiet komuni sat-2 ta' Diċembru 2027. Din l-iskadenza tallinja mad-data tal-applikazzjoni differita tat-Taqsimiet 1, 2, u 3 tal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/1689 għas-sistemi tal-IA klassifikati bħala b'riskju għoli skont l-Artikolu 6(1) u l-Anness I ta' dak ir-Regolament, li ġiet posposta wkoll għat-2 ta' Diċembru 2027. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Kummissjoni tkun meħtieġa toħroġ talbiet ta' standardizzazzjoni li jkopru l-obbligi stabbiliti fil-Kapitolu V, it-Taqsimiet 2 u 3, ta' dak ir-Regolament sat-2 ta' Diċembru 2027, peress li ma tkunx ipproċediet mingħajr dewmien bla bżonn.

Or. en

Emenda 99
Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Premessa 23

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(23) Fid-dawl tal-objettiv li jonqsu l-isfidi tal-implimentazzjoni għaċ-ċittadini, in-negozji u l-amministrazzjonijiet pubbliċi, il-kundizzjonijiet armonizzati għall-implimentazzjoni ta' ċerti regoli jeħtieġ jiġu adottati biss meta strettament meħtieġ. Għal dak il-għan, huwa xieraq li jitneħħew ċerti awtorizzazzjonijiet mogħtija lill-Kummissjoni biex tadotta tali kundizzjonijiet armonizzati b'atti ta' implimentazzjoni fil-każijiet meta ma jiġux issodisfati dawk il-kundizzjonijiet. Għalhekk, jenħtieġ li jiġi emendat ir-Regolament (UE) 2024/1689 biex jitneħħew is-setgħat mogħtija lill-Kummissjoni fl-Artikolu 50(7), fl-Artikolu	***imħassar***

56(6), u fl-Artikolu 72(3) tiegħu li tadotta atti ta' implimentazzjoni. It-tneħħija tas-setgħat mogħtija għall-adozzjoni ta' mudell armonizzat għal pjan ta' l-monitoraġġ ta' wara t-tqegħid fis-suq fl-Artikolu 72(3) tar-Regolament (UE) 2024/1689 għandha l-benefiċċju ukoll li toffri aktar flessibbiltà lill-fornituri tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli biex jistabbilixxu sistema tal-monitoraġġ ta' wara t-tqegħid fis-suq li tkun imfassla apposta għall-organizzazzjoni tagħhom. Fl-istess ħin, filwaqt li jingħaraf il-bżonn li tiġi offruta ċarezza dwar kif il-fornituri tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli jeħtieġ jikkonformaw, l-Kummissjoni jenħtieġ li tkun meħtieġa tippubblika gwida.

Or. en

Emenda 100
Leila Chaibi, Pernando Barrena Arza
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 1 – paragrafu 2 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(1) fl-Artikolu 1(2), il-punt (g) huwa sostitwit b'dan li ġej:	***imħassar***
"(g) miżuri b'appoġġ għall-innovazzjoni, b'enfasi partikolari fuq l-intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (SMCs) u l-intrapriżi żgħar u medji (SMEs), inkluż in-negozji ġodda.";	

Or. en

Emenda 101
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 1 – paragrafu 2 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(1) fl-Artikolu 1(2), il-punt (g) huwa sostitwit b'dan li ġej:	***imħassar***
'(g) miżuri b'appoġġ għall-innovazzjoni, b'enfasi partikolari fuq l-intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (SMCs) u l-intrapriżi żgħar u medji (SMEs), inkluż in-negozji ġodda.";	

Or. en

Emenda 102
Marion Walsmann, Sabine Verheyen

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 1 – paragrafu 2 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(g) miżuri b'appoġġ għall-innovazzjoni, b'enfasi partikolari fuq l-intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (SMCs) u l-intrapriżi żgħar u medji (SMEs), inkluż ***in-negozji*** ġodda.;	(g) miżuri b'appoġġ għall-innovazzjoni, b'enfasi partikolari fuq l-intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (SMCs) u l-intrapriżi żgħar u medji (SMEs), inkluż ***l-intrapriżi pubbliċi ta' dak id-daqs u n-negozji*** ġodda.;

Or. en

Emenda 103
Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1

Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 1 – paragrafu 2 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(g) miżuri b'appoġġ għall-innovazzjoni, b'enfasi partikolari fuq ***l-intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (SMCs) u*** l-intrapriżi żgħar u medji (SMEs), inkluż in-negozji ġodda**.**;	(g) miżuri b'appoġġ għall-innovazzjoni, b'enfasi partikolari fuq l-intrapriżi żgħar u medji (SMEs), inkluż in-negozji ġodda***, skont it-tifsira tar-Rakkomandazzjoni 2003/361/KE***;

Or. en

Emenda 104
Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 2 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Għas-sistemi tal-IA klassifikati bħala sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 6(1) relatati ma' prodotti koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima B tal-Anness I, japplikaw biss l-Artikolu 6(1), l-Artikolu 60a, l-Artikoli 102 sa 109 u ***l-Artikoli 111 u*** 112. L-Artikolu 57 għandu japplika biss sa fejn ir-rekwiżiti għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli skont dan ir-Regolament ikunu ġew integrati f'dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni.;	2. Għas-sistemi tal-IA klassifikati bħala sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 6(1) relatati ma' prodotti koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata fit-Taqsima B tal-Anness I, japplikaw biss l-Artikolu 6(1), l-Artikolu 60a, l-Artikoli 102 sa 109 u ***l-Artikolu*** 112. L-Artikolu 57 għandu japplika biss sa fejn ir-rekwiżiti għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli skont dan ir-Regolament ikunu ġew integrati f'dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni.;

Or. en

Emenda 105
Aura Salla

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2

Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 2 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Għas-sistemi tal-IA klassifikati bħala sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 6(1) relatati ma' prodotti koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata ***fit-Taqsima B tal-Anness*** I, japplikaw biss l-Artikolu 6(1), l-Artikolu 60a, l-Artikoli 102 sa 109 u l-Artikoli 111 u 112. L-Artikolu 57 għandu japplika biss sa fejn ir-rekwiżiti għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli skont dan ir-Regolament ikunu ġew integrati f'dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni.;	2. Għas-sistemi tal-IA klassifikati bħala sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 6(1) relatati ma' prodotti koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata ***fl-Anness*** I, japplikaw biss l-Artikolu 6(1), l-Artikolu 60a, l-Artikoli 102 sa 109 u l-Artikoli 111 u 112. L-Artikolu 57 għandu japplika biss sa fejn ir-rekwiżiti għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli skont dan ir-Regolament ikunu ġew integrati f'dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni.;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Biex jitnaqqas il-piż bla bżonn u tiġi pprovduta aktar ċertezza legali għall-adozzjoni tal-IA.

Emenda 106
Axel Voss, Arba Kokalari

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 2 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Għas-sistemi tal-IA klassifikati bħala sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 6(1) relatati ma' prodotti koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata ***fit-Taqsima B tal-Anness*** I, japplikaw biss l-Artikolu 6(1), l-Artikolu 60a, l-Artikoli 102 sa 109 u l-Artikoli 111 u 112. L-Artikolu 57 għandu japplika biss sa fejn ir-rekwiżiti għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli skont dan ir-Regolament ikunu ġew integrati f'dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni	2. Għas-sistemi tal-IA klassifikati bħala sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 6(1) relatati ma' prodotti koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni elenkata ***fl-Anness*** I, japplikaw biss l-Artikolu 6(1), l-Artikolu 60a, l-Artikoli 102 sa 109 u l-Artikoli 111 u 112. L-Artikolu 57 għandu japplika biss sa fejn ir-rekwiżiti għas-sistemi tal-IA b'riskju għoli skont dan ir-Regolament ikunu ġew integrati f'dik il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-

dwar l-armonizzazzjoni.;	armonizzazzjoni.;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Following the Commission's own "Health Omnibus" logic (COM(2025) 1023 final), it is consistent for the AI Omnibus to move not only MDR/IVDR but all Annex I, Section A acts to Section B and to reflect this streamlining in Article 2(2). This avoids duplicate and potentially conflicting horizontal AI obligations on top of mature sectoral regimes, reducing compliance fragmentation and forum-shopping risks for the same product or service. Sector-specific legislation is better placed to calibrate AI requirements to safety and supervision realities, using existing competent authorities and established conformity-assessment pathways. A targeted "sector-first" approach still preserves AI Act safeguards where needed, but boosts EU AI uptake by making compliance clearer, proportionate and implementable for EU SMEs and Start-Ups.

Emenda 107
Zala Tomašič, Tomáš Zdechovský, Jan Farský, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 2 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) fl-Artikolu 2, jiddaħħal il-paragrafu li ġej:
	"2a. Dan ir-Regolament ma japplika għall-ebda attività ta' riċerka, ittestjar jew żvilupp fir-rigward ta' sistemi tal-IA jew mudelli tal-IA. Tali attivitajiet għandhom jitwettqu f'konformità mal-liġi tal-Unjoni applikabbli. Dik l-eċċezzjoni għandha tkopri s-sistemi tal-IA u l-mudelli tal-IA, inklużl-outputs tagħhom, meta jiġu żviluppati, ittestjati jew użati għall-finijiet ta' attivitajiet ta' riċerka u żvilupp, inklużir-riċerka u l-iżvilupp kummerċjali. Ir-riċerka u l-iżvilupp għandhom ikopru l-istadji kollha tar-riċerka xjentifika u applikata, inklużir-riċerka industrijali u l-iżvilupp sperimentali.";

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-eżenzjoni tar-R&Ż tal-Att dwar l-IA għandha tallinja mar-riċerka pubblika-privata transfruntiera mmexxija/iffinanzjata mill-UE, inkluż OpenEuroLLM. L-irbit tagħha ma' "l-ebda introduzzjoni fis-suq/tqegħid fis-servizz" jista' jagħmilha inutilizzabbli għar-R&Ż industrijali, fejn is-sistemi jridu jintużaw jew saħansitra jiġu introdotti fis-suq għall-ittestjar u l-iżvilupp konġunt. Jiġi ċċarat li s-sistemi/il-mudelli tal-IA użati għar-R&Ż, inkluż ir-R&Ż kummerċjali, huma koperti.

Emenda 108
Svenja Hahn, Nikola Minchev, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 2 – paragrafu 3 – subparagrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) Fl-Artikolu 2, il-paragrafu 3, jiżdiedu s-subparagrafi li ġejjin:
	"Dan ir-Regolament ma japplikax għas-sistemi tal-IA li huma regolati mill-Anness I, it-Taqsima A.
	Dan ir-Regolament ma japplikax għas-sistemi tal-IA użati għal skopijiet minn negozju għal negozju u interni għan-negozji, li ma jinteraġux mal-utenti finali jew mal-konsumaturi.";

Or. en

Ġustifikazzjoni

Industrial AI systems are already highly regulated through the New Legislative Framework which ensures a high level of protection for health and safety. Most of these regulations have already been updated to cover Artificial Intelligence systems and components in the concerned products. AI systems or components covered under these legal acts do not pose any additional risks to fundamental rights of natural persons. This Regulation shall therefore not affect industrial AI systems, which are already covered by sectoral legislation under the New Legislative framework, such as the Machinery Regulation, the Medical Devices Regulation or the Radio Equipment Directive. Any remaining gaps regarding Artificial Intelligence integrated in products under the NLF shall be closed within the sectoral acts applicable as an additional horizontal Regulation leads to competitive disadvantages through increased legal uncertainty, bureaucracy and high costs, without any added value for health,

safety and fundamental rights. Similarly, AI systems only used for business-to-business and business-internal purposes, that do not interact with end users or consumers, are not posing any threats to fundamental rights and shall therefore be excluded from this Regulation.

Emenda 109
Virginie Joron, Klara Dostalova, Jorge Martín Frías, Elisabeth Dieringer, Matthieu Valet, Ernő Schaller-Baross, Pál Szekeres, Alexandre Varaut, Pascale Piera

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) jiddaħħal l-Artikolu li ġej:
	"Artikolu 2a
	Salvagwardji għall-innovazzjoni u l-kompetittività
	1. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament ma toħloqx ostakli bla bżonn għall-investiment, l-espansjoni jew il-varar transfruntier ta' sistemi tal-intelliġenza artifiċjali fl-Unjoni.
	2. Kwalunkwe att delegat jew ta' implimentazzjoni futur adottat skont dan ir-Regolament għandu jkun soġġett għal valutazzjoni tal-impatt tal-innovazzjoni u l-kompetittività, b'enfasi partikolari fuq l-effetti tagħhom fuq in-negozji ġodda, l-SMEs, l-SMCs u l-investiment privat f'teknoloġiji tal-intelliġenza artifiċjali.";

Or. en

Emenda 110
Piotr Müller, Assita Kanko

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) jiddaħħal l-Artikolu 2a li ġej:
	"Artikolu 2a
	Proporzjonalità u Newtralità Teknoloġika
	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet espliċiti stabbiliti fl-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament u għall-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, l-Uffiċċju għall-IA u l-Kummissjoni għandhom jinterpretaw, jimplimentaw, japplikaw u jinfurzaw dan ir-Regolament b'mod li għandu:
	(a) jiżgura l-proporzjonalità, iċ-ċertezza legali u n-newtralità teknoloġika; u
	(b) jimminimizza l-piżijiet amministrattivi u regolatorji fuq l-operaturi ekonomiċi,
	filwaqt li jiżguraw li r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament, inkluż kwalunkwe leġiżlazzjoni sekondarja li tirriżulta minn dan ir-Regolament, ma jaqbżux dak li huwa strettament meħtieġ biex jintlaħqu l-objettivi ta' dan ir-Regolament.;

Or. en

Emenda 111
Axel Voss, Arba Kokalari

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 2 – paragrafu 6

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(2a) fl-Artikolu 2, il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:
6. Dan ir-Regolament ma japplikax għal sistemi jew mudelli tal-IA, inkluż l-	"6. Dan ir-Regolament ma japplikax għal sistemi jew mudelli tal-IA, inkluż l-

output tagħhom, speċifikament żviluppati u mqiegħda fis-servizz għall-iskop ***uniku*** tar-riċerka u l-iżvilupp xjentifiċi.	output tagħhom, speċifikament żviluppati u mqiegħda fis-servizz għall-iskop tar-riċerka u l-iżvilupp xjentifiċi. ***L-open-sourcing ta' artifatti tar-riċerka, bħal kodiċi jew mudelli, mir-riċerkaturi ma għandux jikkostitwixxi introduzzjoni fis-suq."***

Or. en

(Regolament (UE) 2024/1689)

Ġustifikazzjoni

It should be clarified that the AI Act's research exemption covers the full R&D cycle (including iterative training, fine-tuning, validation, benchmarking and safety testing) to avoid chilling innovation activities that are not yet intended for deployment. It should also include R&D conducted with a view to future commercialisation, as long as the AI system/model is not placed on the market or put into service and remains in controlled research settings. Without this clarification, legal uncertainty risks pulling routine engineering work and academic industry collaboration into obligations designed for market deployment, creating disproportionate burdens especially for SMEs and start-ups. A clear exemption also incentivises robust pre-release evaluation and safety work, improving quality and trust while keeping the Act's core duties focused on real-world use and actual risk.

Emenda 112
Axel Voss, Arba Kokalari

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2b (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 2 – paragrafu 8

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(2b) fl-Artikolu 2, il-paragrafu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:
8. Dan ir-Regolament ma japplika għall-ebda attività ta' riċerka, ittestjar jew żvilupp fir-rigward ta' sistemi tal-IA jew mudelli tal-IA qabel ma jiġu introdotti fis-suq jew jitqiegħdu fis-servizz. Tali attivitajiet għandhom jitwettqu f'konformità mal-liġi tal-Unjoni applikabbli. ***L-ittestjar fil-kundizzjonijiet tad-dinja reali ma għandux ikun kopert***	"8. Dan ir-Regolament ma japplika għall-ebda attività ta' riċerka, ittestjar jew żvilupp fir-rigward ta' sistemi tal-IA jew mudelli tal-IA qabel ma jiġu introdotti fis-suq jew jitqiegħdu fis-servizz. Tali attivitajiet għandhom jitwettqu f'konformità mal-liġi tal-Unjoni applikabbli."

minn dik l-esklużjoni.

Or. en

Ġustifikazzjoni

It should be clarified that the AI Act's research exemption covers the full R&D cycle (including iterative training, fine-tuning, validation, benchmarking and safety testing) to avoid chilling innovation activities that are not yet intended for deployment. It should also include R&D conducted with a view to future commercialisation, as long as the AI system/model is not placed on the market or put into service and remains in controlled research settings. Without this clarification, legal uncertainty risks pulling routine engineering work and academic industry collaboration into obligations designed for market deployment, creating disproportionate burdens especially for SMEs and start-ups. A clear exemption also incentivises robust pre-release evaluation and safety work, improving quality and trust while keeping the Act's core duties focused on real-world use and actual risk.

Emenda 113
Piotr Müller, Assita Kanko

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2b (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 2 – paragrafu 8

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(2b) fl-Artikolu 2, il-paragrafu 8 huwa emendat kif ġej:
8. Dan ir-Regolament ma japplika għall-ebda attività ta' riċerka, ittestjar jew żvilupp fir-rigward ta' sistemi tal-IA jew mudelli tal-IA qabel ma jiġu introdotti fis-suq jew jitqiegħdu fis-servizz. Tali attivitajiet għandhom jitwettqu f'konformità mal-liġi tal-Unjoni applikabbli. ***L-ittestjar fil-kundizzjonijiet tad-dinja reali ma għandux ikun kopert minn dik l-esklużjoni.***	"8. Dan ir-Regolament ma japplika għall-ebda attività ta' riċerka, ittestjar jew żvilupp fir-rigward ta' sistemi tal-IA jew mudelli tal-IA qabel ma jiġu introdotti fis-suq jew jitqiegħdu fis-servizz. Tali attivitajiet għandhom jitwettqu f'konformità mal-liġi tal-Unjoni applikabbli. ***Din l-eċċezzjoni għandha tiġi estiża wkoll għas-sistemi tal-IA u l-mudelli tal-IA, flimkien mal-outputs tagħhom, li jiġu żviluppati, ittestjati jew użati għal skopijiet ta' riċerka u żvilupp, inkluż ir-riċerka u l-***

iżvilupp kummerċjali, li jkopru l-istadji kollha tar-riċerka xjentifika u applikata, mir-riċerka industrijali sal-iżvilupp sperimentali. Tali attivitajiet għandhom jitwettqu f'konformità mal-liġi tal-Unjoni applikabbli.";

Or. en

(Regolament 2024(1689)

Emenda 114
Arba Kokalari, Axel Voss

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2c (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 2 – paragrafu 10a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2c) fl-Artikolu 2, jiddaħħal il-paragrafu li ġej:
	"10a. Dan ir-Regolament ma japplikax għal sistemi tal-IA jew mudelli tal-IA li jintużaw biss intragrupp u li ma jinteraġux direttament mal-konsumaturi bl-ebda impatt fuq l-utenti finali jew il-persuni fiżiċi. Tali attivitajiet għandhom jitwettqu f'konformità mal-liġi tal-Unjoni applikabbli. Il-prattiki pprojbiti kif deskritti fl-Artikolu 5 ma għandhomx ikunu koperti minn dik l-esklużjoni.";

Or. en

Emenda 115
Piotr Müller, Assita Kanko

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2c (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 1

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(2c) l-Artikolu 3, il-punt 1, huwa emendat kif ġej:
(1) "sistema tal-IA" tfisser sistema bbażata fuq magna li hija mfassla biex topera b'livelli differenti ta' awtonomija u li ***tista'*** turi adattabbiltà wara l-implimentazzjoni, u li, għal objettivi espliċiti jew impliċiti, tinferixxi, mill-input li tirċievi, kif tiġġenera outputs bħal previżjonijiet, kontenut, rakkomandazzjonijiet jew deċiżjonijiet li jistgħu jinfluwenzaw ambjenti fiżiċi jew virtwali;	"(1) "sistema tal-IA" tfisser sistema bbażata fuq magna li hija mfassla biex topera b'livelli differenti ta' awtonomija u li turi adattabbiltà wara l-implimentazzjoni, u li, għal objettivi espliċiti jew impliċiti, tinferixxi, mill-input li tirċievi, kif tiġġenera outputs bħal previżjonijiet, kontenut, rakkomandazzjonijiet jew deċiżjonijiet li jistgħu jinfluwenzaw ambjenti fiżiċi jew virtwali; ***"***

Or. en

(Regolament 2024(1689)

Emenda 116
Stefano Cavedagna

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 3

Test fis-seħħ	*Emenda*
(3) "fornitur" tfisser persuna fiżika jew ġuridika, awtorità pubblika, aġenzija jew korp ieħor li jiżviluppa sistema tal-IA jew mudell tal-IA bi skop ġenerali jew li jikkummissjona l-iżvilupp ta' sistema tal-IA jew mudell tal-IA bi skop ġenerali u jintroduċih fis-suq jew iqiegħed is-sistema tal-IA fis-servizz taħt ismu jew bit-trademark tiegħu stess, kemm jekk bi ħlas kif ukoll jekk mingħajr ħlas;	(3) ***fl-Artikolu 3, il-punt 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:***
	"(3) "fornitur" tfisser persuna fiżika jew ġuridika, awtorità pubblika, aġenzija, jew korp ieħor li jiżviluppaw sistema tal-IA jew mudell tal-IA bi skop ġenerali, jew li jqabbdu lil min jiżviluppa sistema tal-IA

jew mudell tal-IA bi skop ġenerali, u jintroduċu tali sistema jew mudell fis-suq jew iqiegħdu s-sistema tal-IA fis-servizz taħt isimhom jew bit-trademark tagħhom stess, kemm jekk bi ħlas kif ukoll jekk mingħajr ħlas, minbarra dawk li jwettqu rfinar, personalizzazzjoni jew adattament tekniku tas-sistemi tal-IA f'isem klijenti terzi, bl-użu ta' data pprovduta mill-klijent, dment li din l-attività ma tirriżultax f'modifika jew bidla sostanzjali fl-għan maħsub";

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-leġiżlazzjoni tikklassifika n-negozji ż-żgħar li jwettqu attivitajiet ta' rfinar lokalment (fuq is-servers tal-klijent) bħala "forniturі", u tpoġġi responsabbiltajiet legali kompletament sproporzjonati u piżijiet ta' ċertifikazzjoni fuqhom. Huwa essenzjali li tiġi eskluża l-possibbiltà li, skont l-Att dwar l-IA, negozju żgħir li jwettaq attivitajiet ta' rfinar bl-użu ta' data pprovduta mill-klijent jista' jiġi rikonoxxut bħala "fornitur", ħlief f'każijiet fejn l-attività tirriżulta f'modifika sostanzjali (l-Artikolu 3 tal-Att dwar l-IA, Nru 23) jew bidla fl-għan maħsub (l-Artikolu 3 tal-Att dwar l-IA, Nru 12).

Emenda 117
Piotr Müller, Assita Kanko

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2d (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2d) fl-Artikolu 3, jiżdied il-punt li ġej:
	"(3a) "awtonomija" tfisser il-kapaċità tas-sistema tal-intelliġenza artifiċjali li topera, fi ħdan restrizzjonijiet, mingħajr gwida jew intervent mill-bniedem.";

Or. en

Emenda 118
Axel Voss

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 9

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(2a) fl-Artikolu 3, il-paragrafu 9 huwa sostitwit b'dan li ġej:
(9) "introduzzjoni fis-suq" tfisser l-ewwel darba li sistema tal-IA jew mudell tal-IA bi skop ġenerali ssir disponibbli fis-suq tal-Unjoni;	***"(9)*** "introduzzjoni fis-suq" tfisser l-ewwel darba li sistema tal-IA jew mudell tal-IA bi skop ġenerali ssir disponibbli fis-suq tal-Unjoni ***iżda ma tinkludix każijiet li fihom titqiegħed għad-dispożizzjoni ta' entitajiet oħra fi ħdan l-istess grupp ta' korporazzjonijiet'***;

Or. en

Ġustifikazzjoni

To ensure that purely internal intra-group sharing of an AI system or GPAI model is not treated as "placing on the market", which would otherwise prematurely trigger provider-related obligations designed for external distribution. It aligns the concept of "placing on the market" with its core function in EU product law: regulating first external availability on the Union market, not internal group deployment and testing. Without this carve-out, entities could be deemed providers merely by making models available within the same corporate group, creating disproportionate compliance friction for normal internal roll-outs and shared service structures.

Emenda 119
Piotr Müller, Assita Kanko

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2e (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 14

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(2e) fl-Artikolu 3, il-punt 14 huwa emendat kif ġej:
(14) "komponent tas-sikurezza" tfisser	***'(14)*** "komponent tas-sikurezza" tfisser

komponent ta’ prodott jew ta’ sistema tal-IA li jaqdi funzjoni tas-sikurezza għal dak il-prodott jew għal dik is-sistema tal-IA, ***jew*** li l-falliment jew il-funzjonament ħażin tiegħu jipperikola s-saħħa u s-sikurezza tal-persuni jew ta’ proprjetà;	komponent ta’ prodott jew ta’ sistema tal-IA li jaqdi funzjoni tas-sikurezza għal dak il-prodott jew għal dik is-sistema tal-IA, ***u*** li l-falliment jew il-funzjonament ħażin tiegħu jipperikola s-saħħa u s-sikurezza tal-persuni jew ta’ proprjetà;

Or. en

Emenda 120
Marion Walsmann, Sabine Verheyen

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 14a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(14a) “intrapriża mikro, żgħira u medja (“SME”)” tfisser intrapriża mikro, żgħira jew ***ta’ daqs medju*** kif definita fl-Artikolu 2 tal-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE;	(14a) “intrapriża mikro, żgħira u medja (“SME”)” tfisser intrapriża mikro, żgħira jew ***medja*** kif definita fl-Artikolu 2 tal-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE ***kif ukoll intrapriżi pubbliċi ta’ dak id-daqs***;

Or. en

Emenda 121
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 14b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(14b) intrapriża żgħira b’kapitalizzazzjoni medja (“SMC”) tfisser intrapriża żgħira b’kapitalizzazzjoni medja kif definita fil-punt (2) tal-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni	***imħassar***

(UE) 2025/1099;

Or. en

Emenda 122
Leila Chaibi, Pernando Barrena Arza
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 14b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(14b) intrapriża żgħira b'kapitalizzazzjoni medja ("SMC") tfisser intrapriża żgħira b'kapitalizzazzjoni medja kif definita fil-punt (2) tal-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1099;	***imħassar***

Or. en

Emenda 123
Marion Walsmann, Sabine Verheyen

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 14b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(14b) intrapriża żgħira b'kapitalizzazzjoni medja ("SMC") tfisser intrapriża żgħira b'kapitalizzazzjoni medja kif definita fil-punt (2) tal-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1099;	(14b) ***"***intrapriża żgħira b'kapitalizzazzjoni medja ("SMC")***"*** tfisser intrapriża żgħira b'kapitalizzazzjoni medja kif definita fil-punt (2) tal-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1099 ***kif ukoll intrapriżi pubbliċi ta' dak id-daqs***;

Or. en

Emenda 124
Axel Voss

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3a (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 68a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3a) fl-Artikolu 3, jiżdied il-punt li ġej:
	"68a) "mudell tal-IA b'sors miftuħ" tfisser mudell tal-IA li jiġi rilaxxat b'liċenzja libera u b'sors miftuħ li tippermetti l-aċċess, l-użu, il-modifika u d-distribuzzjoni tal-mudell, u li l-parametri tiegħu, inkluż il-piżijiet, l-informazzjoni dwar l-arkitettura tal-mudell, u l-informazzjoni dwar l-użu tal-mudell, ikunu disponibbli għall-pubbliku";

Or. en

Ġustifikazzjoni

Introducing a single, explicit Open Source definition in Article 3 creates legal certainty for AI providers, deployers and national competent authorities across the entire acquis. The EU currently uses multiple, partly diverging Open Source definitions (within the AI Act and in parallel instruments: the PLD and CRA), which risks inconsistent interpretation, compliance fragmentation and litigation. A harmonised definition ensures that obligations and exemptions linked to open-source are applied predictably, avoiding both over- and under-inclusion of genuine open-source components. This also supports Europe's innovation and cybersecurity objectives by giving open-source communities and SMEs clear, stable conditions for collaboration and responsible distribution.

Emenda 125
Axel Voss

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3b (ġdid)
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 68b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3b) fl-Artikolu 3, jiżdied il-punt li ġej:

"(68b) "sistema tal-IA b'sors miftuħ" tfisser sistema tal-IA rilaxxata b'liċenzja libera u b'sors miftuħ li tippermetti l-aċċess, l-użu, il-modifika u d-distribuzzjoni tas-sistema, u li l-informazzjoni tagħha dwar l-użu tas-sistema ssir disponibbli għall-pubbliku";

Or. en

Ġustifikazzjoni

Introducing a single, explicit Open Source definition in Article 3 creates legal certainty for AI providers, deployers and national competent authorities across the entire acquis. The EU currently uses multiple, partly diverging Open Source definitions (within the AI Act and in parallel instruments: the PLD and CRA), which risks inconsistent interpretation, compliance fragmentation and litigation. A harmonised definition ensures that obligations and exemptions linked to open-source are applied predictably, avoiding both over- and under-inclusion of genuine open-source components. This also supports Europe's innovation and cybersecurity objectives by giving open-source communities and SMEs clear, stable conditions for collaboration and responsible distribution.

Emenda 126
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) l-Artikolu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:	***imħassar***
"Artikolu 4	
Litteriżmu fl-IA	
Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA biex jieħdu miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu	

se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.";

Or. en

Emenda 127
Leila Chaibi, Pernando Barrena Arza
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) l-Artikolu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:	***imħassar***
"Artikolu 4	
Litteriżmu fl-IA	
Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA biex jieħdu miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.";	

Or. en

Emenda 128
Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) l-Artikolu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:	***imħassar***
"Artikolu 4	
Litteriżmu fl-IA	
Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA biex jieħdu miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.";	

Or. en

Emenda 129
Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) ***l-Artikolu*** 4 ***huwa sostitwit b'dan*** li ġej:	(4) ***Fl-Artikolu*** 4***, jiżdied il-paragrafu*** li ġej:
"Artikolu 4	***1a. Il-Kummissjoni Ewropea u l-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, f'kollaborazzjoni mal-awtoritajiet***

	kompetenti rilevanti kollha, għandhom joħorġu gwida dwar l-implimentazzjoni prattika tal-obbligu fuq il-fornituri u l-implimentaturi tas-sistemi tal-IA biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni rilevanti oħra.
Litteriżmu fl-IA Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA biex jieħdu miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom."	

Or. en

Emenda 130
Angelika Winzig, Sophia Kircher

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) l-Artikolu (4) huwa ***sostitwit b'dan li ġej:***	(4) l-Artikolu 4 huwa ***mħassar.***
"Artikolu 4 Litteriżmu fl-IA Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA biex jieħdu miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-	

tħaddim u l-użu ta’ sistemi tal-IA f’isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b’kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta’ persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.”;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Article 4 should be deleted to prevent legal uncertainty and disproportionate administrative burdens. A general mandate for AI literacy is redundant, as enterprises already have a strong economic incentive to ensure their workforce is adequately trained to use digital tools effectively.Furthermore, the Regulation remains coherent without this provision, as specific competence requirements for high-risk AI systems are already legally anchored under the human oversight obligations in Article 26. Extending such mandates to all AI systems, regardless of their risk profile, contradicts the principle of proportionality and hampers the competitiveness of the European industry. Rather than imposing rigid regulatory requirements on the private sector, AI literacy should be addressed through Member State-led educational initiatives and existing EU funding instruments.

Emenda 131
Zala Tomašič, Tomáš Zdechovský, Jan Farský, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA biex jieħdu miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta’ litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta’ persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta’ sistemi tal-IA f’isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b’kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta’ persuni li s-sistemi tal-IA jkunu	Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA biex jieħdu miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta’ litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta’ persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta’ sistemi tal-IA f’isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b’kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta’ persuni li s-sistemi tal-IA jkunu

se jintużaw fuqhom.;	se jintużaw fuqhom. ***Ir-rwol tal-fornituri u tal-implimentaturi skont dan l-Artikolu għandu jkun ta' appoġġ fin-natura tiegħu, bl-għan tal-promozzjoni ta' għarfien u ħiliet xierqa għat-tħaddim u l-użu tas-sistemi tal-IA, u ma għandux jiġi interpretat bħala obbligu li jiġi ggarantit livell speċifiku ta' litteriżmu fl-IA ta' kwalunkwe individwu.;***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din il-kjarifika tirrifletti li l-Artikolu 4 huwa dispożizzjoni ta' inkoraġġiment aktar milli obbligu ta' riżultat, iżid iċ-ċertezza legali billi jikkonferma li l-fornituri u l-implimentaturi għandhom biss rwol ta' appoġġ fil-promozzjoni ta' għarfien u ħiliet xierqa, u jipprevjeni konformità żejda jew infurzar inkonsistenti xprunat minn aspettattivi mhux realistiċi biex jiġu ggarantiti eżiti individwali tal-litteriżmu fl-IA.

Emenda 132
Piotr Müller, Assita Kanko

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u lill-implimentaturi ***tas-sistemi*** tal-IA ***biex jieħdu miżuri*** biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA ***tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom***.;	Il-Kummissjoni u l-Istati Membri ***għandhom jinkoraġġixxu l-litteriżmu fl-IA fost il-popolazzjoni ġenerali u*** għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u lill-implimentaturi tal-IA biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA ***fost il-persunal rilevanti***.;

Or. en

Emenda 133
Jaroslav Bžoch, Klara Dostalova

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA biex jieħdu miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.;	Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA biex jieħdu miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom. ***Dan il-paragrafu huwa mingħajr preġudizzju għall-obbligi li l-fornituri u l-implimentaturi stabbiliti f'postijiet oħra f'dan ir-Regolament, inkluż dawk taħt l-Artikolu 26(2) li jikkonċernaw il-kompetenza, it-taħriġ u l-awtorità tal-persuni rilevanti.***;

Or. en

Emenda 134
Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom ***jinkoraġġixxu lill-fornituri*** u	Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom ***jappoġġaw, jiffaċilitaw u***

lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA ***biex jieħdu*** miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.;	***jikkomplementaw l-isforzi tal-fornituri*** u ***tal-implimentaturi*** tas-sistemi tal-IA ***li jibqgħu responsabbli għat-teħid ta'*** miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.;

Or. en

Emenda 135
Axel Voss

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom ***jinkoraġġixxu*** lill-fornituri u lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA ***biex jieħdu*** miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.;	Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom ***joħolqu Shubijiet Pubbliċi-Privati (PPPs) biex jappoġġaw*** lill-fornituri u lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA ***fit-teħid ta'*** miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, il-livell edukattiv u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Many EU SMEs and Start-Ups struggle to operationalise the AI Act's context-specific AI

literacy duty, which depends on roles, training levels and the use-case and is therefore hard to standardise internally without guidance. Public-Private Partnerships might help: they could turn existing corporate "good practice" programmes into reusable templates and sector toolkits, allowing SMEs and start-ups to comply faster and more consistently. This approach complements the EU's existing SME-support infrastructure (e.g. European Digital Innovation Hubs). A structured PPP approach also helps avoiding fragmented national interpretations of "sufficient" literacy by disseminating shared benchmarks and materials, while keeping flexibility for different risk contexts and user groups.

Emenda 136
Dóra Dávid

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u ***lill-implimentaturi*** tas-sistemi tal-IA ***biex*** jieħdu miżuri biex jiżguraw ***livell suffiċjenti ta' litteriżmu*** fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, ***il-livell edukattiv*** u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.;	***Il-fornituri*** u ***l-implimentaturi*** tas-sistemi tal-IA ***għandhom*** jieħdu miżuri biex jiżguraw ***il-litteriżmu*** fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, ***l-edukazzjoni*** u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.;

Or. en

Emenda 137
Christel Schaldemose

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri u ***lill-implimentaturi*** tas-sistemi tal-IA ***biex*** jieħdu miżuri biex jiżguraw livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, ***il-livell edukattiv*** u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.;	***Il-fornituri*** u ***l-implimentaturi*** tas-sistemi tal-IA ***għandhom*** jieħdu miżuri biex jiżguraw***, bl-aħjar mod li jistgħu,*** livell suffiċjenti ta' litteriżmu fl-IA tal-persunal tagħhom u ta' persuni oħra relatati mat-tħaddim u l-użu ta' sistemi tal-IA f'isimhom, filwaqt li jitqiesu l-għarfien, l-esperjenza, ***l-edukazzjoni*** u t-taħriġ tekniku tagħhom u l-kuntest li fih ikunu se jintużaw is-sistemi tal-IA, u b'kunsiderazzjoni għall-persuni jew għall-gruppi ta' persuni li s-sistemi tal-IA jkunu se jintużaw fuqhom.;

Or. en

Emenda 138
Dóra Dávid

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jappoġġaw il-litteriżmu fl-IA fis-soċjetà u jappoġġaw lill-fornituri li jkunu SMEs u lill-implimentaturi li jkunu SMEs tas-sistemi tal-IA biex jissodisfaw l-obbligu tagħhom skont il-paragrafu 1, permezz ta' qafas ta' referenza komuni għal-litteriżmu fl-IA, filwaqt li jqisu r-rwoli, il-profili tar-riskju u l-każijiet ta' użu differenti tas-sistemi tal-IA.;

Or. en

Emenda 139
Stefano Cavedagna

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jappoġġaw il-litteriżmu fl-IA fis-soċjetà u jappoġġaw lill-fornituri u lill-implimentaturi tas-sistemi tal-IA fil-promozzjoni tal-litteriżmu fl-IA tal-persunal u l-utenti tagħhom.;

Or. en

Ġustifikazzjoni

While AI literacy is an essential concept for European industry, not just ethically but also to create a global competitive advantage in the European workforce, a general obligation to administer it would not serve it well. The amendment clarifies further the role that the Commission and Member States can have in promoting AI literacy, while avoiding an obligation which would reintroduce legal uncertainty in the text, risk discouraging AI use and adoption in all EU industries (particularly SMEs, which often do not have the legal resources to interpret a general obligation) and can be interpreted too openly by individual EU countries. The amendment requires the Commission and Member States to support AI literacy in citizens of Member States while avoiding ambiguous legal obligations.

Emenda 140
Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) jiddaħħal l-Artikolu 4a li ġej fil-Kapitolu I:	***imħassar***
"Artikolu 4a	

Ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali għas-sejbien u t-taffija tal-preġudizzji

1. Sal-punt li jkun meħtieġ biex ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-fornituri ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw b'mod eċċezzjonali kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

(a) is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji ma jistgħux jiġu ssodisfati b'mod effettiv bl-ipproċessar ta' data oħra, inkluż data sintetika jew anonimizzata;

(b) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal limitazzjonijiet tekniċi fuq l-użu mill-ġdid tad-data personali u miżuri mill-aktar avvanzati tas-sigurtà u tal-preżervazzjoni tal-privatezza, inkluż il-psewdonimizzazzjoni;

(c) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal miżuri biex ikun żgurat li d-data personali pproċessata tkun sigura, protetta, soġġetta għas-salvagwardji xierqa, inkluż kontrolli stretti u dokumentazzjoni tal-aċċess, biex ikun evitat l-użu ħażin u jkun żgurat li persuni awtorizzati biss jkollhom aċċess għal dik id-data personali b'obbligi xierqa tal-kunfidenzjalità;

(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra;

(e) il-kategoriji speċjali tad-data

personali jitħassru ladarba l-preġudizzju jkun ġie kkoreġut jew id-data personali tkun waslet fi tmiem il-perjodu taż-żamma tagħha, skont liema jiġi l-ewwel;

(f) ir-rekords tal-attivitajiet tal-ipproċessar skont ir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680 jinkludu r-raġunijiet għalfejn l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali kien meħtieġ biex jinstabu u jiġu kkoreġuti l-preġudizzji u għalfejn dak l-objettiv ma setax jintlaħaq bl-ipproċessar ta' data oħra.

2. Il-paragrafu 1 jista' japplika għall-fornituri u l-implimentaturi ta' sistemi u mudelli tal-IA oħrajn u għall-implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli meta jkun meħtieġ u proporzjonat jekk l-ipproċessar isir għall-finijiet stipulati fih u diment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stipulati fis-salvagwardji ta' dan il-paragrafu.";

Or. en

Emenda 141
Kateřina Konečná

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) jiddaħħal l-Artikolu 4a li ġej fil-Kapitolu I:	***imħassar***
"Artikolu 4a	
Ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali għas-sejbien u t-taffija tal-preġudizzji	
1. Sal-punt li jkun meħtieġ biex ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA	

b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-forniturі ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw b'mod eċċezzjonali kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

(a) is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji ma jistgħux jiġu ssodisfati b'mod effettiv bl-ipproċessar ta' data oħra, inkluż data sintetika jew anonimizzata;

(b) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal limitazzjonijiet tekniċi fuq l-użu mill-ġdid tad-data personali u miżuri mill-aktar avvanzati tas-sigurtà u tal-preżervazzjoni tal-privatezza, inkluż il-psewdonimizzazzjoni;

(c) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal miżuri biex ikun żgurat li d-data personali pproċessata tkun sigura, protetta, soġġetta għas-salvagwardji xierqa, inkluż kontrolli stretti u dokumentazzjoni tal-aċċess, biex ikun evitat l-użu ħażin u jkun żgurat li persuni awtorizzati biss jkollhom aċċess għal dik id-data personali b'obbligi xierqa tal-kunfidenzjalità;

(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra;

(e) il-kategoriji speċjali tad-data personali jitħassru ladarba l-preġudizzju jkun ġie kkoreġut jew id-data personali tkun waslet fi tmiem il-perjodu taż-żamma tagħha, skont liema jiġi l-ewwel;

(f) ir-rekords tal-attivitajiet tal-ipproċessar skont ir-Regolamenti (UE)

2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680 jinkludu r-raġunijiet għalfejn l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali kien meħtieġ biex jinstabu u jiġu kkoreġuti l-preġudizzji u għalfejn dak l-objettiv ma setax jintlaħaq bl-ipproċessar ta' data oħra.

2. Il-paragrafu 1 jista' japplika għall-fornituri u l-implimentaturi ta' sistemi u mudelli tal-IA oħrajn u għall-implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli meta jkun meħtieġ u proporzjonat jekk l-ipproċessar isir għall-finijiet stipulati fih u diment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stipulati fis-salvagwardji ta' dan il-paragrafu.";

Or. en

Emenda 142
Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) jiddaħħal l-Artikolu 4a li ġej fil-Kapitolu I:	***imħassar***
"Artikolu 4a	
Ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali għas-sejbien u t-taffija tal-preġudizzji	
1. Sal-punt li jkun meħtieġ biex ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-fornituri ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw b'mod eċċezzjonali kategoriji speċjali tad-data personali,	

soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

(a) is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji ma jistgħux jiġu ssodisfati b'mod effettiv bl-ipproċessar ta' data oħra, inkluż data sintetika jew anonimizzata;

(b) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal limitazzjonijiet tekniċi fuq l-użu mill-ġdid tad-data personali u miżuri mill-aktar avvanzati tas-sigurtà u tal-preżervazzjoni tal-privatezza, inkluż il-psewdonimizzazzjoni;

(c) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal miżuri biex ikun żgurat li d-data personali pproċessata tkun sigura, protetta, soġġetta għas-salvagwardji xierqa, inkluż kontrolli stretti u dokumentazzjoni tal-aċċess, biex ikun evitat l-użu ħażin u jkun żgurat li persuni awtorizzati biss jkollhom aċċess għal dik id-data personali b'obbligi xierqa tal-kunfidenzjalità;

(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra;

(e) il-kategoriji speċjali tad-data personali jitħassru ladarba l-preġudizzju jkun ġie kkoreġut jew id-data personali tkun waslet fi tmiem il-perjodu taż-żamma tagħha, skont liema jiġi l-ewwel;

(f) ir-rekords tal-attivitajiet tal-ipproċessar skont ir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680 jinkludu r-raġunijiet għalfejn l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali kien meħtieġ biex jinstabu u jiġu kkoreġuti l-

preġudizzji u għalfejn dak l-objettiv ma setax jintlaħaq bl-ipproċessar ta' data oħra.

2. Il-paragrafu 1 jista' japplika għall-fornituri u l-implimentaturi ta' sistemi u mudelli tal-IA oħrajn u għall-implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli meta jkun meħtieġ u proporzjonat jekk l-ipproċessar isir għall-finijiet stipulati fih u diment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stipulati fis-salvagwardji ta' dan il-paragrafu.";

Or. en

Emenda 143
Leila Chaibi, Pernando Barrena Arza
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) jiddaħħal l-Artikolu 4a li ġej fil-Kapitolu I:	***imħassar***
"Artikolu 4a	
Ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali għas-sejbien u t-taffija tal-preġudizzji	
1. Sal-punt li jkun meħtieġ biex ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-fornituri ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw b'mod eċċezzjonali kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE)	

2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

(a) is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji ma jistgħux jiġu ssodisfati b'mod effettiv bl-ipproċessar ta' data oħra, inkluż data sintetika jew anonimizzata;

(b) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal limitazzjonijiet tekniċi fuq l-użu mill-ġdid tad-data personali u miżuri mill-aktar avvanzati tas-sigurtà u tal-preżervazzjoni tal-privatezza, inkluż il-psewdonimizzazzjoni;

(c) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal miżuri biex ikun żgurat li d-data personali pproċessata tkun sigura, protetta, soġġetta għas-salvagwardji xierqa, inkluż kontrolli stretti u dokumentazzjoni tal-aċċess, biex ikun evitat l-użu ħażin u jkun żgurat li persuni awtorizzati biss jkollhom aċċess għal dik id-data personali b'obbligi xierqa tal-kunfidenzjalità;

(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra;

(e) il-kategoriji speċjali tad-data personali jitħassru ladarba l-preġudizzju jkun ġie kkoreġut jew id-data personali tkun waslet fi tmiem il-perjodu taż-żamma tagħha, skont liema jiġi l-ewwel;

(f) ir-rekords tal-attivitajiet tal-ipproċessar skont ir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680 jinkludu r-raġunijiet għalfejn l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali kien meħtieġ biex jinstabu u jiġu kkoreġuti l-preġudizzji u għalfejn dak l-objettiv ma setax jintlaħaq bl-ipproċessar ta' data oħra.

2. Il-paragrafu 1 jista' japplika għall-fornituri u l-implimentaturi ta'

sistemi u mudelli tal-IA oħrajn u għall-implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli meta jkun meħtieġ u proporzjonat jekk l-ipproċessar isir għall-finijiet stipulati fih u diment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stipulati fis-salvagwardji ta' dan il-paragrafu.";

Or. en

Emenda 144
Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sal-punt li jkun meħtieġ ***biex ikunu*** żgurati ***s-sejbien*** u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli ***f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament***, il-fornituri ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw ***b'mod eċċezzjonali*** kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti ***għal salvagwardji xierqa*** għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. ***Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:***	1. Sal-punt li jkun meħtieġ ***għall-finijiet li jiġu*** żgurati ***s-sikurezza u l-monitoraġġ,*** is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli, il-fornituri ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw kategoriji speċjali tad-data personali ***msemmija fl-Artikolu 9(1) tar-Regolament (UE) 2016/679, l-Artikolu 10 tad-Direttiva (UE) 2016/680 u l-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725***, soġġetti ***għas-salvagwardji*** għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi ***kif stabbilit f'dawk ir-Regolamenti***.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Simplifikazzjoni u razzjonalizzazzjoni mal-GDPR sabiex il-kumpaniji jkunu jistgħu jipproċessaw data personali għall-finijiet tal-iżgurar tal-monitoraġġ tas-sikurezza u tal-preġudizzju f'konformità mal-istandards u s-salvagwardji għoljin kif stabbiliti fir-regolament Ewropew dwar id-data (l-ewwel u qabel kollox il-GDPR) minflok regolamentazzjoni doppja kkumplikata permezz ta' tipi differenti ta' salvagwardji fl-Att dwar l-IA.

Emenda 145
Ana Vasconcelos, Svenja Hahn, Sophie Wilmès

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sal-punt li jkun meħtieġ biex ikunu żgurati ***s-sejbien u l-korrezzjoni*** tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-forniturі ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw b'mod eċċezzjonali kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:	1. Sal-punt li jkun meħtieġ biex ikunu żgurati ***sistemi ta' sejbien, korrezzjoni u monitoraġġ*** tal-preġudizzji ***wara l-varar*** fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-forniturі ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw b'mod eċċezzjonali kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

Or. en

Emenda 146
Jaroslav Bžoch, Klara Dostalova

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 14a– paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sal-punt li jkun meħtieġ biex ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-forniturі ta' tali sistemi	1. Sal-punt li jkun ***strettament*** meħtieġ biex ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-forniturі ta' tali

jistgħu jipproċessaw b'mod eċċezzjonali kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:	sistemi jistgħu ***jitħallew*** jipproċessaw b'mod eċċezzjonali kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

Or. en

Emenda 147
Lukas Mandl, Sander Smit

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. ***Sal-punt li jkun meħtieġ biex*** ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-forniturі ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw ***b'mod eċċezzjonali*** kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:	1. ***Sabiex*** ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-forniturі ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

Or. en

Ġustifikazzjoni

Is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji għandhom interess pubbliku sostanzjali għax dawn jipproteġu lill-persuni fiżiċi mill-effetti negattivi tal-preġudizzji, inkluż id-diskriminazzjoni. Dawn l-effetti negattivi tipikament jagħmlu ħsara lil persuni fiżiċi abbażi ta' karatteristiċi

definiti mill-kategoriji speċjali tagħhom ta' data personali. Għalhekk, sabiex jintlaħaq l-għan, l-użu ta' kategoriji speċjali ta' data personali għandu jkun prattika standard possibbli, mhux miżura purament eċċezzjonali, sakemm ikunu fis-seħħ salvagwardji xierqa.

Emenda 148
Tomáš Zdechovský

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a– paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. ***Sal-punt li jkun meħtieġ biex*** ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-fornituri ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw ***b'mod eċċezzjonali*** kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:	1. ***Sabiex*** ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-fornituri ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

Or. en

Ġustifikazzjoni

Is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji għandhom interess pubbliku sostanzjali għax dawn jipproteġu lill-persuni fiżiċi mill-effetti negattivi tal-preġudizzji, inkluż id-diskriminazzjoni. Dawn l-effetti negattivi tipikament jagħmlu ħsara lil persuni fiżiċi abbażi ta' karatteristiċi definiti mill-kategoriji speċjali tagħhom ta' data personali. Għalhekk, sabiex jintlaħaq l-għan, l-użu ta' kategoriji speċjali ta' data personali għandu jkun prattika standard possibbli, mhux miżura purament eċċezzjonali, sakemm ikunu fis-seħħ salvagwardji xierqa.

Emenda 149
Axel Voss

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. ***Sal-punt li jkun meħtieġ biex*** ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-forniturі ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw ***b'mod eċċezzjonali*** kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:	1. ***Sabiex*** ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-forniturі ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

Or. en

Ġustifikazzjoni

Is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji għandhom interess pubbliku sostanzjali għax dawn jipproteġu lill-persuni fiżiċi mill-effetti negattivi tal-preġudizzji, inkluż id-diskriminazzjoni. Dawn l-effetti negattivi tipikament jagħmlu ħsara lil persuni fiżiċi abbażi ta' karatteristiċi definiti mill-kategoriji speċjali tagħhom ta' data personali. Għalhekk, sabiex jintlaħaq l-għan, l-użu ta' kategoriji speċjali ta' data personali għandu jkun prattika standard possibbli, mhux miżura purament eċċezzjonali, sakemm ikunu fis-seħħ salvagwardji xierqa.

Emenda 150
Zala Tomašič, Tomáš Zdechovský, Jan Farský, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sal-punt li jkun meħtieġ biex ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-	1. Sal-punt li jkun meħtieġ biex ikunu żgurati s-sejbien u l-korrezzjoni tal-

preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-forniturі ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw ***b'mod eċċezzjonali*** kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:	preġudizzji fir-rigward tas-sistemi tal-IA b'riskju għoli f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punti (f) u (g), ta' dan ir-Regolament, il-forniturі ta' tali sistemi jistgħu jipproċessaw kategoriji speċjali tad-data personali, soġġetti għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi. Minbarra s-salvagwardji stipulati fir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680, kif applikabbli, biex isir tali pproċessar għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

Or. en

Emenda 151
Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a– paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji ma jistgħux jiġu ssodisfati b'mod effettiv bl-ipproċessar ta' data oħra, inkluż data sintetika jew anonimizzata;	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Tħassir wara l-emenda tal-Artikolu 4a(1).

Emenda 152
Zala Tomašič, Tomáš Zdechovský, Jan Farský, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5

Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a– paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji ma jistgħux jiġu ssodisfati b'mod effettiv bl-ipproċessar ta' data oħra, inkluż data sintetika jew anonimizzata;	(a) is-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji ma jistgħux jiġu ssodisfati b'mod effettiv bl-ipproċessar ta' data oħra, inkluż data sintetika jew anonimizzata ***b'effettività komparabbli***;

Or. en

Emenda 153
Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal limitazzjonijiet tekniċi fuq l-użu mill-ġdid tad-data personali u miżuri mill-aktar avvanzati tas-sigurtà u tal-preżervazzjoni tal-privatezza, inkluż il-psewdonimizzazzjoni;	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Tħassir wara l-emenda tal-Artikolu 4a(1).

Emenda 154
Ana Vasconcelos, Svenja Hahn

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal limitazzjonijiet tekniċi fuq l-użu mill-ġdid tad-data personali u miżuri mill-aktar avvanzati tas-sigurtà u tal-preżervazzjoni tal-privatezza, ***inkluż il-psewdonimizzazzjoni***;	(b) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal limitazzjonijiet tekniċi fuq l-użu mill-ġdid tad-data personali u miżuri mill-aktar avvanzati tas-sigurtà u tal-preżervazzjoni tal-privatezza, ***bħall-psewdonimizzazzjoni***;

Or. en

Emenda 155
Christel Schaldemose

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal limitazzjonijiet tekniċi fuq l-użu mill-ġdid tad-data personali u miżuri mill-aktar avvanzati tas-sigurtà u tal-preżervazzjoni tal-privatezza, inkluż ***il-psewdonimizzazzjoni***;	(b) il-kategoriji speċjali tad-data personali huma soġġetti għal limitazzjonijiet tekniċi fuq l-użu mill-ġdid tad-data personali u miżuri mill-aktar avvanzati tas-sigurtà u tal-preżervazzjoni tal-privatezza, inkluż ***l-anonimizzazzjoni***;

Or. en

Emenda 156
Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) il-kategoriji speċjali tad-data	***imħassar***

personali huma soġġetti għal miżuri biex ikun żgurat li d-data personali pproċessata tkun sigura, protetta, soġġetta għas-salvagwardji xierqa, inkluż kontrolli stretti u dokumentazzjoni tal-aċċess, biex ikun evitat l-użu ħażin u jkun żgurat li persuni awtorizzati biss jkollhom aċċess għal dik id-data personali b'obbligi xierqa tal-kunfidenzjalità;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Tħassir wara l-emenda tal-Artikolu 4a(1).

Emenda 157
Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra;	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Tħassir wara l-emenda tal-Artikolu 4a(1).

Emenda 158
Lukas Mandl, Sander Smit

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra;	(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra***, ħlief f'konformità mal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2016/679, fejn jista' jkun hemm żewġ kontrolluri konġunti jew aktar, u l-Artikolu 28, fejn l-ipproċessar tad-data jitwettaq f'isem kontrollur***;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda tispjega l-interazzjoni u l-allinjament mar-regoli applikabbli skont il-GDPR, fejn id-data tiġi pproċessata bejn kontrolluri konġunti jew fejn il-kontrollur jew il-proċessur ikunu żewġ entitajiet differenti.

Emenda 159
Axel Voss

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra;	(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra***, ħlief f'konformità mal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2016/679, fejn jista' jkun hemm żewġ kontrolluri konġunti jew aktar, u l-Artikolu 28, fejn l-ipproċessar tad-data jitwettaq f'isem kontrollur***;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda tispjega l-interazzjoni u l-allinjament mar-regoli applikabbli skont il-GDPR, fejn id-data tiġi pproċessata bejn kontrolluri konġunti jew fejn il-kontrollur jew il-proċessur ikunu żewġ entitajiet differenti.

Emenda 160
Tomáš Zdechovský

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra;	(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra***, ħlief f'konformità mal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2016/679, fejn jista' jkun hemm żewġ kontrolluri konġunti jew aktar, u l-Artikolu 28, fejn l-ipproċessar tad-data jitwettaq f'isem kontrollur***;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda tispjega l-interazzjoni u l-allinjament mar-regoli applikabbli skont il-GDPR, fejn id-data tiġi pproċessata bejn kontrolluri konġunti jew fejn il-kontrollur jew il-proċessur ikunu żewġ entitajiet differenti.

Emenda 161
Zala Tomašič, Tomáš Zdechovský, Jan Farský, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra;	(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra ***ħlief fejn ikun strettament meħtieġ għall-finijiet ta' sejbien u korrezzjoni tal-preġudizzji u soġġett għal salvagwardji ekwivalenti, inkluż obbligi ta' kunfidenzjalità, kontrolli tal-aċċess u***

projbizzjoni ta' użu ulterjuri;

Or. en

Emenda 162
Ana Vasconcelos, Svenja Hahn

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra;	(d) il-kategoriji speċjali tad-data personali mhumiex trażmessi, trasferiti jew aċċessati b'xi mod ieħor minn partijiet oħra***, ħlief fejn awtorizzat mill-Artikolu 26 jew 28 tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GDPR)***;

Or. en

Emenda 163
Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) il-kategoriji speċjali tad-data personali jitħassru ladarba l-preġudizzju jkun ġie kkoreġut jew id-data personali tkun waslet fi tmiem il-perjodu taż-żamma tagħha, skont liema jiġi l-ewwel;	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Deletion following amendment on Article 4a (1).

Emenda 164
Zala Tomašič, Tomáš Zdechovský, Jan Farský, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) il-kategoriji speċjali tad-data personali jitħassru ladarba l-preġudizzju jkun ġie kkoreġut jew id-data personali tkun waslet fi tmiem il-perjodu taż-żamma tagħha, skont liema jiġi l-ewwel;	(e) il-kategoriji speċjali tad-data personali jitħassru ladarba l-preġudizzju jkun ġie kkoreġut ***u l-effettività tal-korrezzjoni tkun ġiet ivverifikata permezz ta' monitoraġġ,*** jew id-data personali tkun waslet fi tmiem il-perjodu taż-żamma tagħha, skont liema jiġi l-ewwel;

Or. en

Emenda 165
Ana Vasconcelos, Svenja Hahn

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) il-kategoriji speċjali tad-data personali jitħassru ladarba ***l-preġudizzju jkun ġie kkoreġut jew id-data*** personali tkun waslet fi tmiem il-perjodu taż-żamma tagħha***, skont liema jiġi l-ewwel***;	(e) il-kategoriji speċjali tad-data personali jitħassru ladarba ***d-data*** personali tkun waslet fi tmiem il-perjodu taż-żamma tagħha;

Or. en

Emenda 166
Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) ir-rekords tal-attivitajiet tal-ipproċessar skont ir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725 u d-Direttiva (UE) 2016/680 jinkludu r-raġunijiet għalfejn l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali tad-data personali kien meħtieġ biex jinstabu u jiġu kkoreġuti l-preġudizzji u għalfejn dak l-objettiv ma setax jintlaħaq bl-ipproċessar ta' data oħra.	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Tħassir wara l-emenda tal-Artikolu 4a(1).

Emenda 167
Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-paragrafu 1 jista' japplika għall-fornituri u l-implimentaturi ta' sistemi u mudelli tal-IA oħrajn u għall-implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli meta jkun meħtieġ u proporzjonat jekk l-ipproċessar isir għall-finijiet stipulati fih u diment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stipulati fis-salvagwardji	***imħassar***

ta' dan il-paragrafu.;

Or. en

Ġustifikazzjoni

Tħassir wara l-emenda tal-Artikolu 4a(1).

Emenda 168
Axel Voss

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. ***Il-paragrafu 1 jista' japplika għall-forniturи*** u l-implimentaturi ta' sistemi u mudelli tal-IA oħrajn u ***għall-implimentaturi*** ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli ***meta jkun meħtieġ u proporzjonat jekk*** l-ipproċessar ***isir għall-finijiet stipulati fih u diment li jiġu ssodisfati*** l-kundizzjonijiet stipulati ***fis-salvagwardji ta'*** dan il-paragrafu.***;***	2. ***Il-forniturи*** u l-implimentaturi ta' sistemi u mudelli tal-IA oħrajn u ***l-implimentaturi*** ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli ***jistgħu jipproċessaw kategoriji speċjali ta' data personali sal-punt fejn:***
	(a) l-ipproċessar ***huwa meħtieġ biex jiżgura s-sejbien u l-korrezzjoni tal-preġudizzji fid-dawl ta' preġudizzji possibbli li x'aktarx jaffettwaw is-saħħa u s-sikurezza tal-persuni, ikollhom impatt negattiv fuq id-drittijiet fundamentali jew iwasslu għal diskriminazzjoni pprojbita skont id-dritt tal-Unjoni, speċjalment fejn l-outputs tad-data jinfluwenzaw l-inputs għal operazzjonijiet futuri; u***
	(b) jiġu applikati l-kundizzjonijiet ***u s-salvagwardji kollha*** stipulati ***fil-paragrafu 1.*** Dan il-paragrafu ***ma joħloq l-ebda obbligu li jitwettqu tali sejbien u korrezzjoni tal-preġudizzji***.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Bi qbil mal-verżjoni tal-Kunsill ta-23 ta' Jannar 2026 biex tiżdied iċ-ċarezza legali tal-paragrafu.

Emenda 169
Dóra Dávid

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-paragrafu 1 jista' japplika għall-fornituri u l-implimentaturi ta' sistemi u mudelli tal-IA oħrajn u għall-implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli ***meta jkun meħtieġ u proporzjonat jekk*** l-ipproċessar ***isir*** għall-finijiet stipulati fih u diment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stipulati ***fis-salvagwardji ta' dan*** il-paragrafu.;	2. Il-paragrafu 1 jista' japplika ***b'mod eċċezzjonali*** għall-fornituri u l-implimentaturi ta' sistemi u mudelli tal-IA oħrajn u għall-implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli ***sal-punt fejn*** l-ipproċessar ***ikun strettament meħtieġ*** għall-finijiet stipulati fih u diment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet ***u s-salvagwardji*** stipulati ***f'dan*** il-paragrafu***. Il-Kummissjoni għandha toħroġ gwida prattika dwar l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu għall-SMEs***;

Or. en

Emenda 170
Mary Khan

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5
Regolament (UE) 2024/1689
Artikolu 4a – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-paragrafu 1 jista' japplika għall-fornituri u l-implimentaturi ta' sistemi u mudelli tal-IA oħrajn u għall-implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli meta ***jkun meħtieġ u proporzjonat***	2. Il-paragrafu 1 jista' japplika għall-fornituri u l-implimentaturi ta' sistemi u mudelli tal-IA oħrajn u għall-implimentaturi ta' sistemi tal-IA b'riskju għoli ***biss*** meta ***r-riskju ta' effetti negattivi***

jekk l-ipproċessar isir għall-finijiet stipulati fih u diment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stipulati fis-salvagwardji ta' dan il-paragrafu.;	***li jirriżultaw minn tali preġudizzju jkun serju biżżejjed li jiġġustifika l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' data personali,*** jekk l-ipproċessar isir għall-finijiet stipulati fih u diment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stipulati fis-salvagwardji ta' dan il-paragrafu.;

Or. en